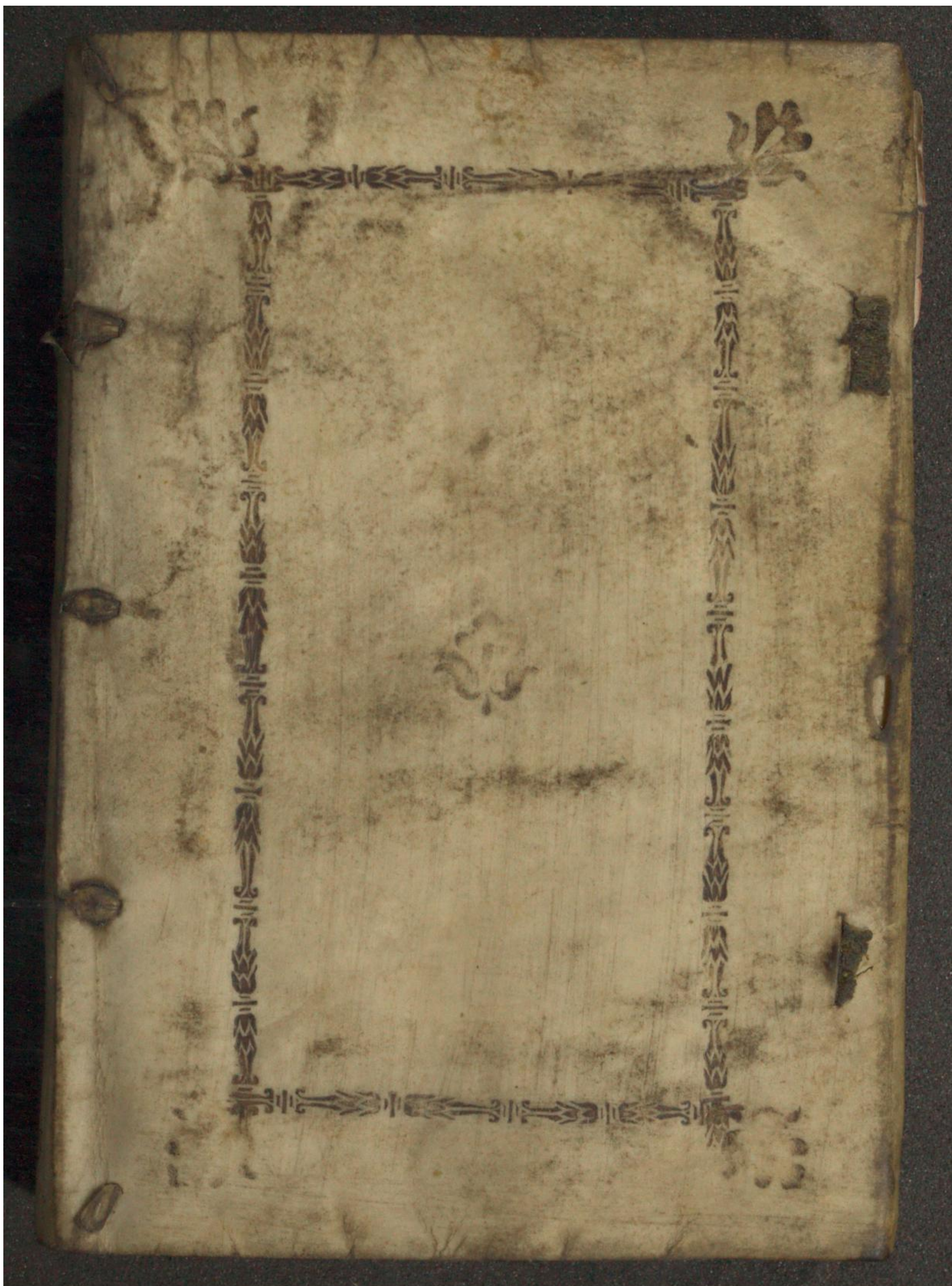
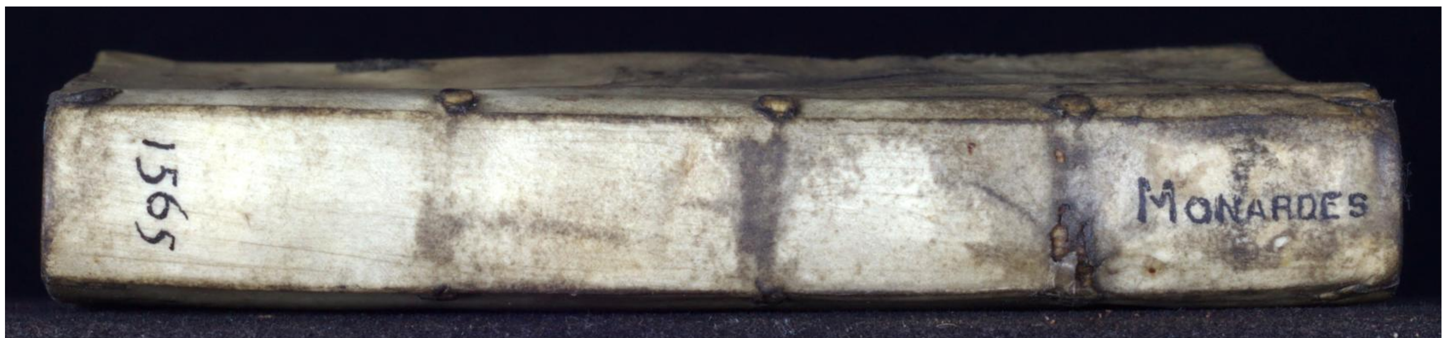


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



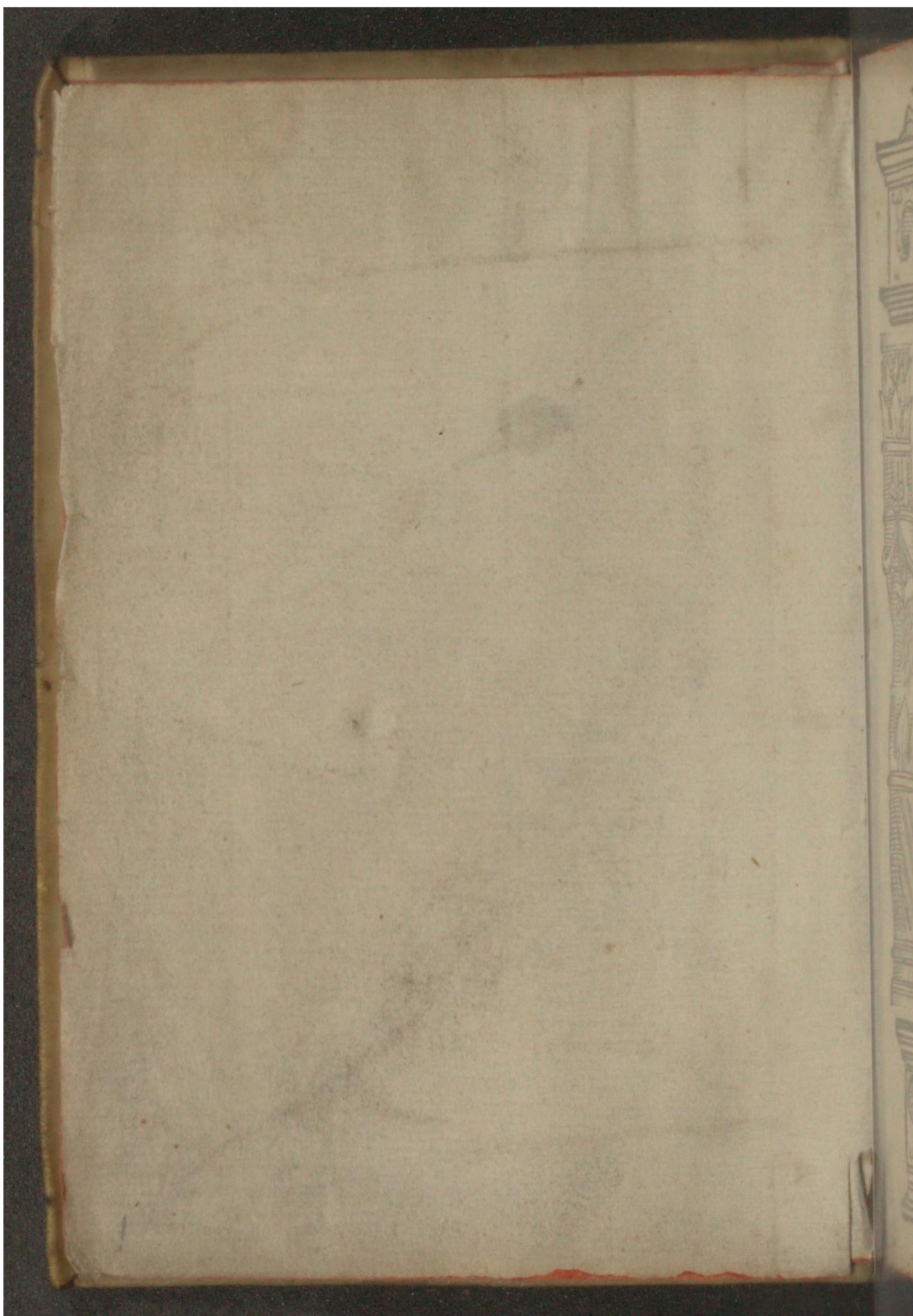
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

L.v.57 14620/5th e
4390/A
Anders Km
Ex Hist poof

E. 40.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



DOS LIBROS.

El vno trata de todas las cosas q̃ traẽ de nr̃as Indias Occidẽtales, que siruen al vso de Medicina, y como se ha de vsar dela rayz del Mechoacã, purga excelẽtissima. El otro libro, trata de dos medicinas marauillosas q̃ son cõtra todo Veneno, la piedra Bezaar, y la yerua Escuerçonera. Con la cura delos Venenados. Do veran muchos secretos de naturaleza y de medicina, cõ grãdes experiẽcias.

¶ Agora nueuamente cõpuestos por el Doctor Niculoso de Monardes [...]co de Seuilla.

Cõ preuilegio de su magestad.

1565.



¶ Esta tassado en marauedis.

Bibliotheca Slauoniensis Scholarum Piarum.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

EL REY.



Or quāto por parte de vos el doctor monardes medico vezino de la ciudad de Seuilla nos fue hecha relacion diziendo, que vos auiades compuesto vn libro: en q̄ auia dos tratados. El vno de todas las cosas que traen de nr̄as indias que aprouechan al vso dela medicina y dela orden que se ha de tener en tomar la rayz del mechoacan, y otro que tracta de la piedra Bezaar, y la yerua escuerçonera y de sus efectos y virtudes, y la orden con que se han de curar los venenos: el qual estaua aprouado y examinado por personas doctas enel arte dela medicina, suplicādo nos atento lo suso dicho, y el prouecho y vtilidad q̄ del se seguira, os mandassemos dar licēcia para q̄ le pudiesedes imprimir y vender, o como la nr̄a merced fuesse, lo qual visto por los del nr̄o consejo. Y el dicho libro que de suso se haze mencion que por nr̄o mādado fue visto y examinado por el doctor Mena, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra cedula enla dicha razon, por la qual por hazer biē y merced a vos el dicho doctor monardes vos damos licencia & facultad para que por tiempo y espacio de seys años primeros siguientes, contados desde el dia dela data de esta nuestra cedula en adelante, Vos, o quien vue-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ſtro poder vuiere, podays imprimir y vender en
eſtos nueſtros reynos el dicho libro que de ſuſo ſe
haze mencion poniendo ſe el traſlado de la di-
cha nueſtra cedula al principio del dicho libro &
no en otra manera y con que no ſe pueda vender
ni venda, ſin que primero ſe trayga al nueſtro con
ſejo juntamente cõ el original que enel ſe vio, que
va rubricado & firmado al fin, de Diego de medi
na nueſtro eſcriuano de Camara delos que reſiden
enel nueſtro conſejo para que ſe vea ſi la dicha
impreſſion eſta conforme al original y con que ſe
le taſſe el precio que por cada volumen vuiere de
auer. Y mandamos que duranre el dicho tiempo
de los dichos ſeys años, ninguna otra perſona lo
pueda imprimir ni vender ſin el dicho vueſtro po
der ſopena que el que le imprimiere, o vendiere
aya perdido & pierda la impreſſion que aſſi hizie
re: y mas incurra en pena de diez mil marauedis
los quales ſe repartan, la tercia parte para la nue-
ſtra camara, y la otra tercia parte para el que lo
acuſare, y la otra tercia parte para el juez que lo
ſentenciare. Y por eſta nueſtra cedula mandamos
a qualeſquier nueſtras juſticias, a cada vno en ſu
juridicion que guarden cumplan y executem lo
enella contenido, & contra el tenor & forma de-
lla, no vayan ni paſſen, ni conſientan yr ni paſſar
por alguna manera, ſopena de la nueſtra merced
y de diez mil marauedis para la nueſtra camara a

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

cada vno que lo contrario hiziere. Fecha en ma,
drid a veynte y ocho dias del mes de março. De
mil & quinientos y sessenta y cinco años.

YO EL REY.

Por mandado de su Magestad.
Pedro de Hoyo.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

❡AL ILLVSTRISSIMO Y REVE rendissimo señor, Arçobispo de Seuilla, Inquisidor general. &c. mi señor. El Doctor Monardes medico de Seuilla. S.



Or el señor Arcediano de Niebla me mando. V.S. illustrissima los dias passados, embiasse relació del modo de tomar la Rayz del Mechoacan, porq̃ vna mia que andaua en la corte estaua muy corrupta: yo hize luego lo que. V.S. me mando, y la embie. Y considerando que le podia acótecer como ala que alla estaua, quise escreuirla mas copiosa & imprimirla, y embiarla a. V.S. Y cósiderando que vienẽ allende del Mechoacan de nr̃as indias Occidẽtales, otras muchas cosas q̃ siruẽ al vso de medicina, q̃ son de mucha importácia pa la salud: pareciome dar juntamẽte cõla relació del Mechoacã noticia y relació a. V.S. dellas. Y assi recogi en este volumẽ todas aq̃llas cosas q̃ traen de nr̃as indias q̃ aprouechan y siruen para vso de la medicina. En las quales hallara. V.S. grandes secretos de naturaleza, y muchas experiencias, cõ felicissimos successos. Lo qual suplico a. V.S. yllustrisima reciba cõ aq̃l animo q̃ suelen los grandes recebir los seruicios delos pequeños, y aya la merced q̃las obras virtuosas a. V.S. dedicadas recebir suelen.

LIBRO QVE TRA- ta delas cosas q̃ traen delas indias occidentales, q̃ siruen al vso de medicina, y dela orden que se ha de tener, en tomar la Rayz de Mechoacan. Do se descubren grãdes secretos de naturaleza. y grandes experiencias. Hecho & copilado por el Doctor Monardes medico de Seuilla.

(∵)



Nel año de mil & quatro cientos & nouenta y dos, fueron nuestros españoles guiados por don Christoual Colon natural de Genoua, a descubrir las Indias occidentales, que oy llaman nueuo mundo, y descubrierõ las primeras, a onze dias de Octubre del mismo año, y desde entõces hasta agora se han descubierto muchas &

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Delas cosas que traen

varias Islas, & mucha tierra firme an si en lo que llaman nueua España, como en lo que llaman Peru, do ay muchas prouincias, muchos reynos muchas ciudades que tienen varias, & diuersas costumbres, en las quales se hã hallado cosas, que jamas enestas partes ni en otras del mundo, han sido vistas, ni hasta oy sabidas, & otras que si las tenemos enestas partes, exceden enla mucha abundancia q̃ dellas nos traen. Assi como, Oro, Plata, Perlas, Esmeraldas, Turquesas, y otras piedras finas de grande valor, que si aca teniamos alguna parte dellas, es grande el excesso, & cãtidad que a venido & cada dia viene, en especial del oro y plata, que es cosa de admiracion la gran de sũma de millones que ha venido dello, sin las muchas perlas que hã

henchido a todo el mundo. Traē de aquellas partes, ansi mismo, Papagayos, Monos, Griphos, Leones, Gerifaltes, Neblies, Açores, Tigres, lana, algodon, grana para teñir, cueros açucares, cobre, brasil, euano, azul, y de todo esto es tanta quantidad, que vienē cada año casi cien Naos cargadas de ello, que es cosa grande & riqueza increyble, & allende de estas riquezas tã grãdes, nos embian nuestras indias occidentales, muchos arboles, plantas, yeruas, rayzes, çumos, gomas, fructos simiētes, licores, piedras que tienē grãdes virtudes medicinales, en las quales se han hallado & hallan muy grãdes efectos que exceden mucho en valor & precio, a todo lo suso dicho, tanto quanto es mas excelente y necessaria, la salud corporal, que los bienes tem-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

De las cosas que traen

porales, delas quales cosas, todo el mũdo carecia, no sin pequeña falta nuestra, segun los grãdes prouechos que vemos que del vso dellas se consiguẽ no solo en nuestra España, pero en todo el mundo. Y esto no es de marauillar, que assi sea, como dize el philosopho, no todas las tierras dan yguales plantas & fructos, porque vna region, o tierra lleua tales arboles, plantas & fructos, que otra no los lleua. Vemos que en Creta solamente nasce el Dĩptamo, y el Enciense, en sola la Region de Saba, y el Almaciga en sola la Insula de Chio, & la Canela & Clauo & Pimienta & otras especias solo en las Insulas de Maluco, & otras muchas cosas, ay en diuersas partes del Mundo que no han sido conoscidas hasta nuestros tiem-

pos, que los Antiguos carescieron de ellas, y el tiempo que es descubridor, de todas las cosas, nos las ha demostrado, con mucho prouecho nuestro viendo la mucha necessidad que teniamos dellas, & ansi como se han descubierto nueuas Regiones & nueuos Reynos & nueuas Prouincias por nuestros Españoles, ellos nos han traydo nueuas Medicinas, & nueuos remedios, con que se curan & sanan, muchas enfermedades, que si carecieramos dellas fueran incurables, & sin ningun remedio. Las quales cosas aunque algunos tienen noticia dellas, no son cõmunes a todos, & por esto propuse tractar y escreuir todas las cosas, que se traen de nuestras Indias Occidentales, que siruen al vso de Medicina para re-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

De las cosas que traen medio de los males y enfermedades que padescemos, de que no pequeña vtilidad & prouecho, se consigue a los de nuestros tiempos, & a los que despues de nos vinieren, de lo qual sere el primero para q̃ los demas añadan, cõ este principio, lo que mas supieren, & por experiencia mas hallaren, & como enesta ciudad de Seuilla, que es puerto y escala de todas las Indias occidentales, sepamos dellas mas que en otra parte de toda España porvenir todas las cosas primero a ella, do con mejor relacion, & con mayor experiencia se saben, y pudelo hazer jũtamente con la experiencia & vso dellas, de treynta años que ha que curo enesta ciudad, dome he informado de los que de aquellas partes las han traydo, con mucho cuydado & las he ex-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

perimentado, en muchas & diuersas personas con toda la diligencia, & miramiento possible, con felicissimos sucessos.

¶ Del Anime y Copal.



Raẽ de nueua España dos generos de Resinas que se parecen mucho. La vna de ellas llaman Copal, & la otra Anime. El copal es vna resina muy blanca & muy luzida & transparente, traen la en vnos pedaços grandes que parescen tajadas de diacitrõ muy claro, tiene mediano olor, pero no tã bueno como el Anime, con este Copal hazian los indios sahumerios, en sus sacrificios, & assi era frequente el vso del en los templos por los sacerdotes, & quando los primeros Españoles fueron a aquellas partes, los sa-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

lian a rescebir, los sacerdotes con vnos Brasericos chicos, quemando enellos este Copal dandoles humo a narizes. Vsamos aca dello para sahumar con ello en enfermedades frias de cabeça, en lugar de Enciense, o Anime, es caliente en segundo grado, humido en primero. Es ressolutiuo, y molitiuo por algunas partes aqueas, que tiene.

El Anime es lagrima, o resina, de vn arbol grande. Es blanco, tira a color de Enciense, tiene mas oleaginosidad que el Copal, viene en granos como el Enciense, aunque mas guessos, que brados tienen vn color amarillito como resina, es de muy gracioso olor & suaue, puesto en las brasas se consume facilmente. Difiere del Anime nuestro que traen de Leuante en que no es tan blanco, ni tan luzido, &

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

traen el nueſtro en grandes peda-
ços tranſparentes, tanto que han di-
cho algunos que es eſpecie de chara-
be, o Succino, que llaman Ambar
quajada de que hazen cuentas, & no
lo es, porque el charabe, es vn bitu-
men que ſe peſca enel Mar Germa-
nico, y ſe ſaca de la mar en grandes pe
daços con garfios de hierro, que deue
de ſalir de algunas fuentes, en la miſ-
ma mar, a manera de Bitumen, & ſa-
lido al ayre frio, ſe quaja & condenſa,
porque ſe vee en aquellos pedaços,
palos, y otras ſuperfluydades de la
Mar pegados enello. Y deſto veran
el error de los que dixeron que era
goma de Alamo, & otros que era de
Pino. Del Anime nueſtro, Hermolao
barbaro varõ doctiſſimo dize q̃ ſe co
ge al rededor del pago, do ſe coge el en

ciensо, & q̃ aquel pago se llama Amintin, & por esto lo llamã Anime. Esto que traen de nueua España se coge de vnos arboles de mediana grandeza, por via de incision, como se coge el Enciense & almaciga, vsamos dello para muchas enfermedades, principal mente para males de cabeça, & dolor della, causado de humores, o causas frias, & para catharros, que dello proceden despues de euaquaciõ, sahumã do cõ ello los aposentos en tiempo de inuierno, & do ay enfermedades largas, porque purifica & corrige el ayre: sahuman se con ello los tocados, a la hora del dormir, delos que padecẽ dolor de cabeça & axaqueca, para esto mismo aprouecha, sahumar la misma cabeça con ello: porque conforta la cabeça a los que la tienen debil, &

flaca

flaca, & padecen achaques della. Echa se en emplastos, y en encerados, do es menester confortar, y ressoluer, en especial humores frios, o ventosedades. Vsa se del en lugar de Enciense, ansi en los sahumerios, como en lo dicho. Conforta el celebro aplicado a forma de emplasto, & assi mismo el Estomago, & todas las partes neruiosas, hecho a modo de encerado, con la tercia parte de cera, saca el frio de qualquier miẽbro que sea, trayendo lo puesto por mucho tiempo, y refrescandolo. Es caliente enel segũdo grado, humido enel primero.

¶ De la Tacamahaca.



Raen assi mismo de Nueua España otro genero de Goma, o resina, q̃ llamã los indios Tacamahaca, y este

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

mismo nombre le dierõ nr̃os españo-
les. Es resina sacada por incision de
vn arbol grãde como Alamo, que es
muy oloroso, echa el fructo colorado
como simiente de Peonia. Desta resi-
na, o goma, vsan mucho los indios, en
sus enfermedades, mayormẽte, en hin
chazones, en qualquiera parte del cuer
po que se engẽdrã, porque las ressuel-
ue, madura y deshaze marauillosamẽ
te. Y assi mismo quita qualquier do-
lor causado de humores frios, o vento
sos, enesto lo vsan los Indios, muy co
mun, & muy familiarmente. E para
estos mismos efectos, lo hã traydo los
Españoles. Su color es de color de gal
uano, & algunos dizen que es el mis-
mo, tiene partes blancas como el Am
moniaco, es de olor graue, su sabor lo
es ansi mismo, tanto que echado enla

brasas, & dando humo a narizes, a la muger q̃ esta desmayada, o tiene perdido el sentido por sufocacion de madre, la haze boluer facilmente. Puesta esta misma resina, enel onbligo, a modo de emplastico, haze tener a la madre en su lugar, y es tanto el vso della en las mugeres, que lo que mas se gasta es para este efecto, porque se hallan muy bien cõ ella, prohibiẽdoles & quitandoles todo ahogamiẽto de madre, & confortando el estomago. Algũas curiosas añadẽ Ambar & Almizque y es mejor q̃ ella sola. Esta siẽpre fixa sin derretirse, hasta que esta gastada del todo. Para lo que ella mas aprouecha es, para quitar qualquier dolor causado de humores frios, y ventosos, y aplicada a modo de emplasto, los quita, y ressuelue, cõ grãde admiraciõ.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

A fierra de tal manera, que hasta que tiene hecha su obra no se puede quitar, & lo mismo haze puesta sobre hinchazones, causadas delo mismo, porq̃ las consume & ressuelue, & si ay disposicion de madurar, las madura, & haze esto con mucha presteza. Tienese ya por remedio muy aueriguado, & muy experimentado, que aprouecha mucho en reumas, o corrimientos do quiera que vayan, & ansi mesmo las prohibe, poniendo vna tirica de liēço con esta Resina, tras las dos orejas, o tras la oreja dela parte do ellas corrē, porque prohibe el corrimiēto dellas, & puesta en las sienes, a modo de bizma detiene el corrimiento & fluxo q̃ corre a los ojos, & otras partes del rostro, prohibe & quita el dolor de muelas, el qual se quita aunque este la mue

la horadada, poniendo vn poco desta resina enel agujero, & si con ella misma se quemare la muela podrida, haze que no vaya adelante la corrupciõ, puesta a modo de emplasto enel en uaramiento del pescueço, o dolor del, y espaldas lo quita, mezclada con la tercia parte de estoraque, & vn poco de ambar. Hecha emplasto para el estomago, lo conforta, & da gana de comer, & ayuda a la digestion, y resuelue ventosedades, y dela misma manera, puesto enel celebro, conforta & quita el dolor del, en sciatica o dolor de cadera puesta, es grande su effecto: & ansi lo haze en todo dolor de juncturas, en qualquier parte del cuerpo que sea, mayormẽte si es de humores frios o mixtos, porque con su ressoluciõ tiene partes stipticas que le dan marauil-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

lloſa confortacion. En juncturas, ohe ridas de neruios, pueſta ella ſola los ſana & cura, porq̃ es grande la experiencia que ſe tiene della, engendrando luego materia, & prohibiẽdo el paſmo. Aplica ſe de ordinario en todo dolor. Yo le mezclo la tercia parte de Cera amarilla, porque ſe aplica mejor, y es ya tan celebrado ſu vſo, que no ſabe el pueblo otro remedio, para qualquier dolor, ſino el vſo deſta reſina, como no ſea en inflamaciones muy caliẽtes, & aun eneſtas deſpues de paſſado el principio & la furia, aprouecha mucho para reſſoluer el reſiduo. Es caliẽte enel principio del tercero grado, con tener mucha ſtipticidad & confortacion, & ſeca enel ſegundo.

¶ De la Carãña.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A


Raē de tierra firme por via de Cartagena, & Nombre de dios, dela tierra a dētro, vna resina de color de la Tacamahaca, algo mas clara & liquida, y mas densa que llaman en la lengua de los indios Caraña, y este mismo vocablo le han dado nuestros Españoles, tiene casi el olor que la Tacamahaca, aunque mas graue. Es muy oleaginosa, y assi se pega biē & sin mucha adherēcia, y sin derretirse, por la tenacidad q̄ tiene. Es medicina nueua, venida de diez años a esta parte. Vsan la los indios ē sus ēfermedades, ē hinchazones, y todo genero de dolor, agora ē nr̄as partes estenida en mucho por los buenos efectos q̄ haze. Aprouecha y sana las mismas enfermedades q̄ la Tacamahaca, pero haze su obra con mayor

presteza, y en muchas enfermedades, enlas quales la Tacamahaca, no hizo tanto efecto como quisieran, la Caraña las acabo de sanar. Porque vno q̃ padecia dolor de vn ombro, y del dolor auia mucho tiempo q̃ no meneaua el braço, auiendo vsado mucho tiẽpo la Tacamahaca, no sano hasta que le pusieron la Caraña, & cõ ella en tres dias quedo libre. En passiones de juncturas, de gota arthetica es marauillo so el efecto que haze, porque aplicada sobre el dolor, cõ q̃ no sea inflama cion de humores muy calientes, lo quita con mucha facilidad. En hincha zones antiguas, assi de humores como de vẽtosedades, las ressuelue y des haze. En dolores causados por defluxos o corrimiẽtos de humores frios, o mix tos haze marauillosa obra. En todas

las paſſiones de neruios, & dolor de celebro, & males que del proceden, a prouecha mucho. Cierto es medicina para reſſoluer & quitar dolor de grã de eficacia, y haze ſu obra con grande ſeguridad. En heridas rezientes, en eſpecial de neruios, aprouecha mucho, & mayormente en juncturas, en las quales he viſto hazer cõ ella ſola muy grandes obras. Es interceptiuo para prohibir el defluxo & corrimiento a los ojos, & otras partes, aplicada tras las orejas, y en las ſienes. Es muy pingue & oleaginoſa, & caliente en mas que ſegundo grado. Y ha ſe de notar que todas eſtas reſinas, las cogen los indios por via de inciſion, dando heridas en los arboles delos quales luego mana el licor, & de alli la cogen.

¶ Del azeyte dela Higuera del infierno.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



E Gelisco, prouincia ē Nueua España, traen vn azeyte, o licor, que han llamado los españoles, Azeyte de higuera del infierno, porque se saca de vn arbol que es, ni mas ni menos que nr̃a higuera del infierno, ansi en la hoja como enel fructo. Es lo mismo que llamamos comunmente Chataputia, o cherua. Es assi lacticinosa como la nuestra, saluo que es mas arborea en las indias por la grossedad dela tierra. Hazen este azeyte los indios, como lo enseña a hazer Dioscorides, enel libro primero, cap. 30. Que es, majar la simiē te & cozerla en agua, & despues de cozida coger el azeyte q̃ nadare encima, con vna cuchara, y este modo de hazer azeytes, de fructos, y simientes, & de ramos de arboles, es muy frequen-

te & vsado, de los indios que por ex-
pressiõ no lo alcãçan ellos a saber. Este
azeyte principalmẽte, mejor se saca de
sta forma, q̃ por expressiõ. Tiene este
azeyte grãdes virtudes, como se ha vi-
sto por el vso del, assi en las Indias co-
mo en nuestras partes, & todo lo que
dire, es con muy grande experiencia,
& mucho vso del, en diuersas per-
sonas. Cura todas las enfermeda-
des causadas de humores frios, &
ventosos. Ressuelue todas durezas
con molificacion, & todas inflacio-
nes ventosas. Quita todo dolor,
en qualquier parte que sea, mayor-
mente si prouiene de alguna causa
fria, o ventosa, porque enesto ha-
ze muy marauillosa obra, ressol-
uiendo ventosedades gruessas, do
quiera que esten, principalmente

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

enel vientre, y por esto cura ydropesia ventosa, y ansi mesmo todo genero de lla, vntando con el todo el vientre, & tomando algunas gotas dello con vino, o otro licor apropiado, porq̃ euaqua el agua cetrina, y haze expeler las ventosedades, & si se echare en clister o melezina, ansi mesmo euaqua el agua Cetrina, y expele las ventosedades, con mas seguridad que otra medicina. En dolores de estomago, de humores frios & ventosos, y en colica haze grande obra, vntando conello & tomando algunas gotas dello, y esto principalmente lo haze en aquella enfermedad mortal que llaman Yleon, en que echan las hezes por la boca. Euaqua phlegma, principalmente, en passiones de juncturas, vnas gotas de este azeyte tomadas, con caldo de aue

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

gruesso, euaqua el humor que causa los dolores. Cura las Vlceras antiguas dela cabeça, que manan mucha materia. Vn cauallero que vomitaua la comida muchos años auia se vnto el estomago con este azeyte, & sano que nunca mas vomito. Des haze las oppilaciones del baço, & del estomago, & de la madre vntando con ello. A los niños & muchachos, que no pueden hazer camara, vntandoles del ombligo abaxo, con este azeyte, les prouoca camara, & les haze euaquar, & si tienē lombrizes, las expele & mata, mayormēte si vna o dos gotas del azeyte, les dieren con leche o con cosa grassa. En sordedad & alos que han perdido el oyr, les haze restaurar el oyr, con marauillosa obra, como se havisto por muchas experiencias. En passiones de jū-
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

cturas y en dolor, o hinchazon dellas, como no sea la causa muy caliente, los quita & ressuelue. Los miembros encogidos, vntados con este azeyte, se estienden, & los neruios se estiẽden & ablandan, quitãdo el dolor si lo vuiere. Quita las señales en qualquier parte que seã, principalmẽte del rostro. Y los Barros de que son atormentadas frequentemente las mugeres, vntãdo cõ este azeyte los quita & cõsume, no sin pequeño contento dellas. Es caliente enla primera metha del tercero grado, & humido enel segundo.

¶ Del Betumen.


Y en Cuba vnas fuentes, a la orilla dela mar que echã de si vn betumen negro, como pez, de graue olor, del qual los indios vsan en las enfermeda

des frias. Los nueſtros vſan alla dello para brear los Nauios, porque es caſi como Alquitran, & mezclan con ello ſebo, para mejor brearlos. Yo creo q̃ eſta es, Napta delos ãtiguos, dela qual dize Poſſidonio que ay dos fuentes en Babilonia, vna blanca, & otra negra. Eſta que traẽ delas indias, vſamos de ella en paſſiones de madre, porque reduze la madre a ſu lugar, ſi ſe ſube a lo alto, con ponerlo a las narizes, & ſi ſe baxa a lo baxo, poniendo vna mecha mojada eneſte Betun, la haze ſubir, & reduzir a ſu lugar. E aſſi meſmo aprouecha aplicada en enfermedades frias, como las demas Medicinas que auemos dicho. Es de naturaleza caliente en ſegundo grado, & humeda enel primero.

¶ Del liquidambar: y azeyte de liquidambar.



E Nueua España traẽ, vna resina que llamamos Liquidambar, & vno como azeyte, que llamamos Azeyte de Liquidambar, que quiere dezir, cosa odoratissima, & preciosa, como Ambar, o azeyte della. Entrambas cosas de harto suaue & gracioso olor, en especial el azeyte de Liquidãbar, que tiene el olor mas delicado, & mas suaue. El Liquidambar es resina sacada por incisiõ de vnos arboles de mucha grandeza, muy hermosos, acopados de muchas hojas, las quales, son como yedra, llaman lo los indios Ocoçol, lleua la corteza gruessa, cenizienta, herida esta corteza, o concauada, echa de si el liquidanbar espesso, & assi lo cogen: & porque la corteza tiene vn olor muy suaue, la quebrãtan & la mez-

clan cõ la resina, & ansi tiene quando se quema cõ ella mejor olor. Tãto que do quiera q̃ ay estos arboles, ay vn suauissimo olor, por todo el campo. Quãdo los Españoles la postrera vez aportarõ a aquella parte do los ay, & sintieron tãto olor, pensaron que auia alli especeria, y que erã arboles della. Traese mucha cãtidad de Liquidambar a España, tanto que traẽ muchas Pipas & barriles dello, por via de mercaderia, porque aca se aprouechã dello, para sahumar, y en cosas de olores, gastãdolo en lugar de Estoraque, porque su humo & olor paresce ser dello, & assi mesmo lo echã en otras confectiones olorosas, como pastillas, peuetes, & cosas semejãtes. Echa el de si tãto olor sin que se queme, que do quiera que esta, no se puede escõder, porq̃ penetra muchas

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

casas & calles su olor, quando es en cã
tidad. Sirue mucho en medicina, y ha
ze enella muy grãdes efectos, porque
calienta, conforta, ressuelue & mitiga
dolor. Puesto enel celebro por si, o
mezclado con otras cosas aromaticas,
conforta el celebro, & quita el dolor
del. Qualquier dolor de cosa fria, a mo
do de emplasto puesto, lo mitiga &
quita. En passiones de estomago haze
marauilloso efecto, aplicado a modo
de estomaticõ, porque cõforta el esto
mago, ressuelue ventosedades, ayuda
ala digestiõ, quita las indigestiones, ha
ze q̃ se cueza bien el mãjar, da gana de
comer. Haze se solamente de liquidã-
bar, tendida en vn valdres a forma de
escudo, mezclada con vn poco de esto
raque, y ambar, & almizq̃, hecho em-
plasto, el qual aprouecha mucho en to

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

do lo que tẽgo dicho. Tiene ſe deſte emplaſto, muy grande experiencia en eſta ciudad por los buenos efectos q̃ haze. Es caliente en fin del ſegũdo grado, humido enel primero. Deſte Liquidambar, ſe ſaca el azeyte que llamã de liquidambar, el qual en ſu olor es mas ſuaue. Saca ſe del Liquidambar, quando es rezien cogido, poniendolo en parte do pueda diſtilar de ſi, lo mas ſubtil, y eſto es lo mas perfecto. Otros lo exprimen porque ſalga mas cantidad, porque lo trraẽ por mercaderia, a cauſa q̃ cõ ello adobã guãtes, para la gente comũ, y eneſto ſe gaſta mucho. Vſaſe dello en medicina para muchas enfermedades, y es de grandes virtudes, ꝑa curar y ſanar ẽfermedades frias, porq̃ excelẽtemente caliẽta toda parte do ſe aplica, reſſoluiẽdo & molificãdo

qualquier dureza, quitãdo dolor. Ressuelue las durezas dela madre, & abre sus oppilaciones, prouoca mestruos: & su officio es ablandar qualquiera dureza. Es calięte casi enel tercero grado. Y ha se de notar, que muchos traẽ este estoraque liquido delas indias no tan bueno, porque lo hazen delos ramos delos arboles, hechos pedaços & cozidos, & cogen lo grasso de encima & aquello venden. Los cohollos del arbol, do se saca el Liquidambar dicho, en manojos venden los indios en sus Tiangez, para poner entre sus mantas & ropa, porque huelen como agua de angeles, & para este efecto los vsan los Españoles.

¶ Del Balsamo.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A


Raen de Nueua Eſpaña a quel licor excelentiſſimo q̃ por ſu excelencia & marauilloſos efectos llamã Balſamo a ymitacion del verdadero Balſamo, que auia en tierra de Egypto, yporque haze tã grandes obras, y remedia tantas enfermedades, ſe le dio tal nõbre. Haze ſe de vn arbol mayor que granado, lleua las hojas, al modo de las hortigas, Serradas y delgadas. Llamã lo los indios Xilo, & noſotros a lo que ſale del, Balſamo. Haze ſe en dos maneras, la vna es por via de inciſion, cortãdo la corteza del arbol que es delgada, dandole jaſſaduras, de las quales ſale vn licor pegajoſo, que tira a blanco, ſale poco, pero es excelentiſſimo & muy perfecto. La otra manera es, la que los indios vſan, en ſacar li

cores delos arboles, que es vso comun entre ellos. Toman las ramas & troncos del arbol, & hazen los tajadas, las mas menudas que pueden, y echanlas en vna caldera muy grande, con mucha cantidad de agua, hierue alli lo q̃ veen que basta, y despues dexan lo enfriar, & cogen el azeyte que nada encima, con vnas conchas, & aquello es el balsamo queviene a estas partes, y que comunmente se vsa. Su color es ruuio que tira a negro, es odoratissimo y de olor muy gracioso, no se sufre tenerlo en menos queplata, vidro, o estaño, o cosa vidriada, porque todo lo demas penetra & passa. El vso del solamente es en cosas de medicina, y es antiguo su vso, casi desde que se descubrio & gano la Nueua España, por que luego tuuieron noticia dello los

Españoles, porque se curaron cõ ello las heridas, que de los indios rescibierõ, auisados por ellos mismos: porque vian que los mismos indios se curauã con ello. Quãdo lo truxeron a España la primera vez, fue tenido en tanto, quanto era razon, porque le vierõ hazer marauillosas obras, valia vna onça diez, & veynte ducados, & agora vale vn arroba tres, o quatro ducados. La primera vez que lo lleuaron a Roma, vino a valer vna onça cien ducados, despues como han traydo tanto, y en tãta cantidad, no solo no tiene precio, pero se da, dado: y esto tiene la abũdãcia delas cosas, o la rareza dellas q̃ quãdo valia muy caro, todos se aprouechauan de sus virtudes, & despues como vino a valer tan vil precio, no lo tienẽ en nada, siendo el mismo Balsamo

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

el que era entonces, quando valia cien ducados la onça, y agora no tiene precio. Cierto aunque no se descubrierã las indias sino para efecto de embiarnos este licor marauilloso, era bien empleado el trabajo que tomaron nr̃os Españoles. Porque el Balsamo que solia auer en Egypto, a muchos años q̃ perecio, porque se seco la viña, de a do se sacaua, por do ya no lo ay enel mundo. Tuuo nuestro señor por bien en su lugar darnos este Balsamo, de Nueua España, el qual a mi juyzio, en virtudes medicinales, no es menos que aq̃llo de Egypto, segun vemos sus grandes efectos, & lo mucho que aprouecha. Del qual vsamos en medicina, en tres maneras. O se toma por la boca, o se aplica exteriormẽte, o sirue en cosa de chirurgia. Tomado por la mañana

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

en ayunas ſana el aſma, quita las enfer medades dela bexiga, prouoca los meſtruos delas mugeres tomado & aplicado en mecha. Quita dolores de eſtomago antiguos, lamiendo vnas gotas dello por la mañana en ayunas echadas enla palma dela mano, continuadas. Conforta el eſtomago, retifica el higado, haze buena color de roſtro, da buen anhelito, alarga el pecho, deſhaze oppilaciones, conſerua la juuentud. Yo conoci vnaperſona, de mucha calidad, que lo vſaua, & cō ſer de mucha edad, parecia moço, & biuia ſin achaques deſpues que lo vſaua, ptiſicos lo han vſado, & algunos les ha aprouechado. Algunas ſeñoras que no parian, lo han vſado en forma de mechas, para purgar la madre, & les ha aprouechado. Aplica ſe anſi miſmo

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

De las cosas que traen
exteriormente en todo genero de dolor, causado de humores frios, o ventosos, porque continuado quita muy bien qualquier dolor, aplicado caliente con vna plumita, & poniendo encima lienço mojado enel mismo Balsamo, es ressolutiuo, & ansi consume & deshaze hinchazones frias y antiguas. Conforta qualquier parte do se pone. Puesto enel celebro lo conforta marauillosamente, & quita el dolor del, consumiendo qualquier humor, o frialdad que enel vuiere. Quita la perlesia vntando el celebro, & pescueço y cerro, & la parte que estuuiere paralitica da, & ansi aprouecha en todas enfermedades de neruios, y encogimiento dellos. Puesto enel estomago ayuda a la digestion, & lo conforta ressoluiendo ventosedades, & si ay oppilacion

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

enel la deſhaze, & aſſi miſmo las oppi
laciones de baço, & lo molifica & a-
blanda. Quita el dolor dela yjada, pue
ſto caliente encima del dolor. En do-
lor de vientre y eſtomago cauſado de
frio, o de ventoſedades pueſto el calië
te, o echado ſobre pan caliente ſalido
del horno, lo quita. Prouoca vrina &
a los que no pueden vrinar, aplicado
exteriormente & tomadas vnas go-
tas dello, la deſata y expelle. En dolo-
res de juncturas, haze marauilloſa o-
bra, y eneſto tiene eſpecial prerrogati-
ua, en eſpecial en ſciatica. Reſſuelue
qualquier dureza, o hinchazon, que
de los tales dolores quedan. En paſ-
ſiones de neruios, es marauilloſo reme
dio, todo corrimiëto, o de fluxo lo reſ
ſuelue & ſana. Aplicado eſte Balſamo
ē coſas de chirurgia, haze muy grãdes
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

efectos, ello ſolo por ſi pueſto, o mezclado con otros medicamentos que tẽgan virtud de hazer el efecto para que ſe aplica, & porque explicarlo ſeria largo, lo remito al que lo vuiere de vſar, para que haga la mixtion como cõuẽga. Es el Balſamo muy comũ, y vſado remedio, para heridas rezientes, porq̃ las cura por la primera intencion, conglutinando las partes, ſin hazer materia, y do ay contuſion que no ſe puedẽ glutinar, haze muy buena obra, haziẽdo ſu digeſtion con preſteza, & las demas obras chirurgicales, que cõuienẽ haſta que ſanã las heridas, & por eſto es vſada medicina, & muy comun a toda cirurgia de pobres, pues cõ vna medicina ſe hazẽ todos los efectos a ella neceſſarios, y es ya coſa comun en hiriendo a vno, dezir, pongã le Balſamo,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& assi se haze, & sanan. En heridas de neruios, haze marauillosa obra, porq̃ las cura y sana, mas que otra medicina prohibiendo el espasmo que no venga. Las heridas de cabeça sana muy bien, no auiendo cortadura de casco, ni quebradura del. Qualesquier heridas reziẽtes las cura, en qualquier parte del cuerpo que sean, cõ que no aya mas q̃ herida simple: en iuncturas qualesquier que seã, haze marauillosa obra & proybe el espasmo. Es muy comũ el vso del en esta ciudad, en cosas de heridas, porque pocas casas ay, do no aya balsamo para este efecto. E assi en hiriendose vno, luego acuden al balsamo, porque con poca cantidad del se curan & sanan, & muchas vezes con ponerlo vna vez, al tercero dia quãdo quieren poner otro, hallan la herida

sana, en llagas viejas aplicado por si, o
con otro vnguento, las mundifica, &
limpia, y encarna. En fiebres largas pa
roxismales puesto media hora antes q̃
venga el frio por todo el cerro bien ca
liente, & abrigando se bien, & tomã-
do luego cinco, o seys gotas del en vi-
no, quita los frios en tres, o quatro ve-
zes que se haga. Es de sabor agudo, al
gun tanto amargo, por do se vee las
partes estipticas, & confortatiuas que
tiene. Es caliente y seco en segundo
grado.

¶ No quiero dexar de escreuir, de v-
na yerua q̃ los cõquistadores de Nue
ua España vsarõ, para remediar sus he
ridas & flechazos, la qual fue pa ellos
harto remedio en sus trabajos, y descu
briola vn indio, que era criado de vn
Español, que se llamaua Iuan infante,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& porque el Iuã infante fue el primero que vso della la llamaron, & llamã oy dia, la yerua de Iuan infante. Esta yerua es pequeña, tiene la hoja como nuestras azederas, algo vellosa. Cojen la verde, & majan la & ponen la ansi simplemente sobre la herida. Restaña la sangre, & si es herida en la carne la suelda & cura, glutinando las partes. Las heridas en neruios y otras partes las digere & mundifica, y engẽdra carne enellas, hasta que las sana, & porq̃ no se hallaua esta yerua ẽ todas partes la trayan hecha poluos porque hazia los mesmos efectos que verde. Aun la obra, que era de ẽcarnar, lo haziã mejor los poluos q̃ la yerua. Como esta yerua ay otras muchas, ẽ todas las partes de las indias, q̃ tienẽ estas, & otras propiedades, que hazẽ marauillosos efectos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

que escreuir de cada vna dellas en par
ticular, era menester hazer mayor vo-
lumen que pretendemos, enesto que
auemos de tractar.

¶ Tres cosas traen de nuestras indias
occidentales, que el dia de oy son cele
bradas en todo el mundo, & cõ ellas
se hã hecho & hazen, los mayores efe-
ctos en medicina, que jamas se han he
cho, con otras medicinas, que hasta oy
se sepa, porque el officio de todas tres,
es curar enfermedodes sin remedio in
curables, & hazer efectos que parecẽ
cosas de milagro. Y esto es notorio,
no solo enestas partes, pero en todo el
mundo, las quales son. El palo que lla
man Guayacan, la China, la çarça par
rilla. Y porque paresce que la China
viene de Portugal, y que los portugue
ses la traen de sus indias Orientales, y
no

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

no delas nueſtras dize lo que enello
ay adelante, quãdo della hablaremos.
Pues comencemos por el Guayacan,
como de remedio primero venido de
las indias, & como primero el mejor
de todos, como lo ha moſtrado la ex-
periencia, y vſo del en tantos años.

¶ Del Guayacan y Palo ſancto.


L Guayacan que llamã los
nueſtros Palo delas indias
ſe deſcubrio luego que ſe
hallarõ las primeras indias,
que fue la Iſla de ſancto domingo, do
ay grande cantidad dello. Dio noticia
del vn indio a ſu amo, eneſta manera.
Como vn Eſpañol padecieſſe gran-
des dolores de buuas, que vna india ſe
las auia pegado, el indio que era delos
medicos de aquella tierra, le dio el a-
gua del Guayacan, con que no ſolo ſe

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

le quitaron los dolores que padecia pe
ro sano muy bien del mal:con la qual
otros muchos Españoles, que estauã
inficionados del mismo mal fueron sa
nos, lo qual se comunico luego porlos
que de alli vinierõ, aqui en Seuilla &
de aqui se diuulgo por toda España,
& della por todo el mundo, porque
ya la infection estaua deseminada por
todo el, & cierto para este mal esel me
jor & mas alto remedio de quantos
hasta oy se hã hallado, & que cõ mas
certinidad & mas firmeza sana & cura
la tal enfermedad. Porque si son bien
curados, y se da esta agua como se ha
de dar, es cierto que sanan perfectissi-
mamente, sin tornar a recaer, saluo si el
enfermo no torna a rebolcarse enel
mismo cieno, do tomo las primeras.
Quiso nrõ señor q̃ de a do vino el mal

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

delas buuas, viniesse el remedio para ellas. Porque las buuas viniero͂ a estas partes delas indias, & las primeras de Sancto Domingo. So͂ entre los indios las buuas tan comunes, & familiares como a nosotros las viruelas, & casi los mas delos indios & indias las tienen, sin que dello hagan mucho escrupulo, & vinieron desta manera. Enel año de .1493. en la guerra que el rey Catholico tuuo en Napoles, conel rey Charles de Francia, que dezian dela cabeça grande, eneste tiempo, don Christoual Colon, vino del primer descubrimiento q̃ hizo delas indias, q̃ fue sancto Domingo, y otras Islas, & truxo co͂sigo de Sancto Domingo mucha ca͂tidad de indios & indias, los quales lleuo consigo a Napoles, do estaua ala sazo͂ el Rey Catholico, el qual tenia ya

concluyda su guerra, porque auía pa-
zes entre los dos Reyes, & los exercí-
tos se comunicauan vnos con otros.
Llegado alli Colõ con sus indios &
Indias, delos quales los mas dellos yuã
con la fructa de su tierra, que eran las
buuas, començaron a conuersar los
Españoles con las indas, & los indios
con las Españolas, y de tal manera infi
cionaron los indios & indías, el exer-
cito delos Españoles, Ytalianos, y Ale
manes, que de todo tenia el exercito
del Rey catholico, que muchos fuerõ
inficionados del mal. Y despues como
los exercitos se comunicaron, vuo lu-
gar que tambien se encendiesse el fue
go, enel real del Rey de Francia, delo
qual se siguio, q̃ en breue tiempo los
vnos & los otros fuerõ inficionados
desta mala simiente, y de alli se ha estẽ

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dido por todo el mũdo. Al principio tuuo diuersos nombres, los Españoles pẽsando q̃ se les auia pegado delos frã ceses, le llamaron Mal frances. Los frã ceses pensando que en Napoles y de los dela tierra seles auia pegado el mal, lo llamaron mal Napolitano. Los ale manes viendo que dela conuersacion delos Españoles se les auia pegado, le llamaron sarna Española, & otros lo llamaron Sarampion delas indias, cõ mucha verdad, pues de alli vino el mal. Entre los grandes medicos de aquel tiempo, vuo grandes opiniones de la causa & origen desta ẽfermedad. Los vnos dezıã que auia venido delos ma los mantenimientos melãcolicos, que los exercitos por necessidad, auian co mido, como yeruas siluestres, & mu- cha ortaliza, & rayzes de yeruas, asnos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& Cauallos & otras cosas que engen
dran semejantes enfermedades, corrõ
piendo y quemando la sangre. Otros
lo atribuyeron, a vnas cõjunciones de
Saturno & Marte, & lo aplicaron a
influencias celestes. Con esto le pusie-
ron, varios & diuersos nombres, llamã
do lo vnos Lepra, otros Lechenes, o-
tros Menthagra, otros Mal muerto, y
otros Elephãcia, sin poder atinar cier
tamente que enfermedad era. Porque
ygnorauã que fuesse enfermedad nue
ua, & querian la reduzir a alguna de-
las ya sabidas y escriptas. Pues vinien
do a nuestro Guayacan, cuyo nõbre
es indio, y entre ellos muy conoscido,
& assi lo han llamado, & llaman en to
do el mundo, llamando le tambiẽ Pa
lo delas indias. Deste palo hã escripto
muchos, & mucho, Vnos diziendo q̃

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

es Ebano, otros q̃ es especie de Box. Y otros muchos nõbres le hã impuesto. Como sea arbol nueuo, nũca visto en nr̃as partes ni en otra alguna delas descubiertas, & como la tierra es nueua para nosotros, assi el arbol es cosa nueua. Qualquier que el sea, es vn arbol grãde, del tamaño devna Enzina, echa muchas ramas, la corteza la despide de si quãdo seco, gruessa, gomosa, tiene el coraçon muy grãde, que tira a negro, todo el es muy duro, tãto & mas q̃ Ebano, echa la hoja pequeña & dura, y cada año echa vnas flores amarillas, de las quales se ẽgẽdra vn fructo redõdo & maciço, cõ pepitas đ dẽtro, del tamaño đ Nisperos. Ay deste arbol ẽ abũdãcia, ẽ. S. domĩgo. Despues aca se a hallado otro arbol del genero deste Guayacã, en sant Iuã de puerto rico, q̃ es otra

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Isla cabe la de sancto Domingo, q̃ es assi como el, saluo que es mas pequeño, & lleua el tronco & ramas mas delgadas, & no tiene casi coraçon, & si lo tiene es poco, y esse esta enel tronco, porque las ramas no tienen ninguno. Es mas oloroso, & amargo q̃ el Guayacan. Deste se vsa agora en nuestros tiempos, oluidando el de sancto Domingo, & por sus marauillosos efectos le llaman Palo sancto, & cierto con razon, porque es de mejor obra que el de sancto Domingo, como se vee por experiencia, pero el vno y el otro es marauilloso remedio, para curar el mal de buuas, de los quales, y de cada vno de ellos, se haze el agua que se toma para esta ẽfermedad & para otras muchas, enesta forma. Tomã doze onças del palo picado, o escofinado, & dos on-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ças dela corteza, del mismo paloque-
brantada, y echanse en remojo en tres
açumbres de agua en vna olla nueua
que quepa algo mas, por veynte &
quatro horas, & tapada bien la olla
cueze a fuego manso de carbon ya en
cendido, hasta que menguan los dos
açumbres del agua, y queda el vno, y
verase esto, porque al tiempo que se e-
cha el agua, echando el vn açumbre,
meten vna varica limpia, & señalã do
esta el agua del vn açumbre, & por a-
quella medida y señal veran quando
hã menguado los dos açũbres, & que
da el vno. Despues de cozida el agua,
se dexe enfriar, y se cuele & guarde en
vasija vedriada. Y luego sobre aquel
mismo palo ya cozido se tornẽ a echar
quatro açumbres de agua, & cueza ha
sta que mengue el vno, y esta aguase

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

cuele & guarde aparte. La qual agua se ha de tomar enesta forma. Despues de purgado el enfermo, con consejo del medico, se ponga en aposento abrigado, & guardado del frio, y del ayre. Echado en la cama, tome biẽ demañana diez onças del agua que se hizo primero, bien caliente, & arropese de modo que pueda muy bien sudar & guardese el sudor, alomenos dos horas, & despues que aya sudado, limpiẽ le del sudor, & tome camisa caliẽte, & la demas ropa de lienço. Comera desde a quatro horas que aya sudado, passas, almendras & vizcocho, y esto en mediana cantidad. Y beuera del agua que se hizo segunda, la cantidad que vuiere menester, & desta misma beuera entre dia. Desde a ocho horas que aya comido, tornara a tomar del agua

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

primera, & tomara otras diez onças bien caliēte, & sudara otras dos horas & limpien le del sudor, & tome ropa caliente. Y desde a vna hora de sudor, cene delas mismas passas, almendras, & vizcocho, & beua del agua segūda. Esta orden ha de tener los quinze dias primeros, saluo sino sintiere notable flaqueza, porque en tal caso se le ha de socorrer con darle de comer de vn Pollo pequeño assado, juntamente con la demas dieta. Y en los flacos q̃ no pueden lleuar tanta dieta, bastarles ha tomarla por nueue dias, & al fin dellos comer vn pollo pequeño assado. Y en caso q̃ fuesse el enfermo debil y que no pudiesse tolerar la dieta, darse le ha desde el principio vn pollito muy pequeño, yēdo se lo acrecētādo enel processo del tiēpo. Passados los quinze dias se

tornara a purgar, al diez y seys dias, &
tomara peso de diez reales de pulpa de
caña fistola sacada por cedaço, o otra
cosa que corresponda a ella, & aquel
dia no beua agua dela fuerte, sino de
la simple, & otro dia despues dela pur
ga tornara ala misma orden, tomãdo
por la mañana & tarde el agua fuerte
con sus sudores, & comiendo & beuiẽ
do lo mismo, saluo que enlugar de po
llo puede comer media polla assada,
& al fin algo mas, y esta segunda vez
se tome otros veynte dias, en los qua
les puede andar leuantado en su apo-
sento, vestido & bien abrigado, & al
fin dellos se ha de tornar a purgar o-
tra vez, & ha de tener especial cuyda-
do de tener buena orden, despues de
tomada el agua, por otros quarenta
dias, ẽ todas las cosas no naturales, guar

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dãdo ſe de muger, y de vino principal mente, y en lugar de vino beua agua ſimple del meſmo palo, & ſino quiſie re hazerlo, beua agua cozida con anis o hinojo, cenando poco de noche, & ſin comer carne. Eſta es la mejor manera q̃ ſe tiene, de tomar el agua del palo, la qual ſana muchas enfermedades incurables, do la medicina no pudo hazer ſu efecto, y eſta agua es el mejor remedio que ay enel mundo, para curar el mal de buuas, qualquiera y de qualquier eſpecie que ſea, porque lo extirpa & deſarrayga del todo, ſin que mas buelua, y eneſto tiene ſu principal prerrogatiua y excelencia. Es buena eſta agua para Hydropeſia, para el Aſma, para Gota coral, para males de bexiga & riñones, para paſſiones & dolores de juncturas, para todo mal

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

causado de humores frios, para vento
sedades, para enfermedades largas &
importunas, do no han aprouechado
los beneficios ordinarios delos medi-
cos. Mayormente aprouecha do ay es-
tas indisposiciones, que a precedido
en algũ tiempo mal de buuas. Ay mu
chos que con este Palo hã hecho mu-
chas mixturas, haziendo xaraue dello,
& cierto haze buenos efectos, pero mi
parecer & opinion es, que el que ha
de tomar el agua del Palo, la tome en
la manera suso dicha, sin mezcla algu-
na, porque por experiencia se ha visto
hazer assi mejor obra. Esta agua haze
buenos los dientes, blanqueandolos,
& afirmandolos, enxaguando se con
ella a la continua. Es caliente y seco en
segundo grado.

¶ De la China.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A


A ſegunda medicina que viene de indias es, vna rayʒ que llaman la China. Parece que eſcandaliʒara deʒir que la China, la ay en nueſtras indias Occidentales, como comunmente la traygan los portugueſes de las indias Orientales, & para eſto ſepan que dõ Franciſco de Mendoça, cauallero muy Illuſtre, quando vino de Nueua Eſpaña y Peru, me moſtro vna rayʒ grande, y otras rayʒes pequeñas, & me pregunto, que rayʒes eran aquellas, yo reſpondi que eran rayʒes de China, pero que me pareſcian muy freſcas, dixome que aſſi era, porque auia poco tiempo que el miſmo las auia cogido & traya de Nueua Eſpaña, yo me eſpante de que alli la vuieſſe, como creyeſſe q̃en ſola la China la auia, el me dixo q̃

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

no solo auia en Nueua España China pero que presto veria traer mucha cã tidad de especeria, de a do se traya aq̃lla China, lo qual crey, quãdo vi la cõtractaciõ q̃ hizo cõ su magestad đ traer a España mucha cantidad de especería que ya tenia comẽçada a poner & plantar, yo vi Gengibre verde traydo de alla, & assi mismo la China. La qual es vna rayz, como rayz de caña, con algunos ñudos, de dentro es blanca, & alguna con el blancor tiene vn color ruuio, es de fuera colorada, la mejor es la fresca, que no tenga agujeros, q̃ sea pesada, que no este carcomida, que tẽga vna virtuosidad cõdensada, enel sabor sea insipada. Nasce esta rayz enla China, que es la india Oriental, junto ala Scitia & Siricana, nasce cerca del mar, es la planta como vnos carrizos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ſolamente ſe aprouechan dela rayz cõ
la qual ſe curan los indios de graues
enfermedades, & aſſi la tienen en mu
cho. Curã todas enfermedades largas
con ella, & aſſi miſmo las agudas, en
eſpecial fiebres, con el agua della, pro
uocando ſudores, & por eſta via ſanã
a muchos. Prouoca ſudor marauilloſa
mente. Aura caſi treynta años que la
truxeron los portugueſes a eſtas par-
tes con grande eſtima, para curar todas
enfermedades, en eſpecial el mal de bu
uas, enel qual a hecho grandes efectos
y en otros muchos como diremos.
Da ſe el agua eneſta forma. Purgado
el enfermo como mejor le conuenga:
tomaran vna delas rayzes, & cortarla
han delgada, del gordor & tamaño de
vn quartillo đ plata, & de aquello aſſi
cortado, peſaran vna onça, y echar la

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

hã en vna olla nueua, y sobre ella se põ
drã tres açũbres de agua, y estara en re
mojo por veynte y quatro horas: tapa
da la olla cueza a fuego mãso de carbõ
ya encẽdido hasta q̃ mẽgue la mitad, y
quede el açumbre y medio, y esto se sa
bra por la orden de la medida suso di
cha, enel agua del Palo, & despues de
fria se cuele, & guarde ẽ vasija vedria
da. A se de tener cuydado, q̃ este ẽ par
te abrigada, o cabe la lũbre, porque se
cõserua mejor, & dura mas tiẽpo sin
corrõperse. Puesto el ẽfermo en aposẽ
to abrigado & cõuenible, tomara por
la mañana ẽ ayunas diez onças dela di
cha agua, quã caliẽte pudiere, & procu
rara sudor, & guardar lo ha dos ho-
ras alomenos, despues del sudor le lim
piarã & tomara camisa & ropa limpia
y caliẽte, estar se ha dos o tres horas des

pues del sudor ē la cama reposando, & despues vestir se ha, & bien abrigado estara en su aposēto, el qual estara guardado de frio, & de ayre, & lleno de todo plazer & buena cōuersaciō. Comera alas onze media polla pequeña cozida, o vn quarto de gallina cō poca sal. Al principio dela comida beuera vna escudilla de caldo, & luego comera dl aue, alos principios poco, acabara con carne de mēbrillos. La beuida sera del agua q̃ tomo por la mañana, porq̃ aqui no ay mas q̃ vna agua, puede al principio despues dl caldo, comēçar a comer en passas sin granillos, o en ciruelas passas sin cuescos, el pā sera los cortezones de pā biē cozido, o vizcocho, si ētre dia quisiere beuer, puede lo hazer cō tomar de alguna conserua, y beuer del agua misma, passadas ocho horas despues q̃

aya comido, se acueste en su cama, & tome otras diez onças dela misma agua, quan caliente la pudiere tomar, & procure sudar dos horas, & despues del sudor le limpien, & tomara camisa & ropa limpia & caliente, y desde a vna hora cene alguna conserua, o passas y almendras, con algun vizcocho, & beua dela misma agua, & por postre carne de membrillos, sobre la qual no beuera. Esta orden ha de tener treynta dias continuos, sin ser menester mas purga dela primera, & puede andar leuantado, con que ande biẽ abrigado, tomando eneste tiempo todo contento & alegria, & guardandose de todas las cosas que le pueden ofender. Despues de assi tomada esta agua, ha de tener buena orden, & buen regimiento, por quarenta dias continuos, & no ha

de beuer vino, ſino agua hecha de la China ya cozida, la qual guardarã deſpues de cozida, poniendola a ſecar a la ſombra, & aq̃lla China aſſi ſeca guardarã para hazer agua que beua losquarenta dias deſpues de tomada el agua, coziendo vna onça della en tres açumbres de agua haſta que mengue la mitad, ydeſta agua beua ala continua, & ſobre todo ſe guarde de muger. Siempre ſe tẽga cuydado aſſi enel agua de los treynta dias, como enel agua delos quarẽta que eſte en remojo la China, por veynte & quatro horas, antesque ſe cueza. Curã ſe con eſta agua muchas enfermedades: todo genero de mal de buuas, todas llagas viejas, & vlceras, deſhaze torondones antiguos, quita los dolores delas juncturas que llamã Gota arthetica, & otro qualquier ge-

nero de gota, que este en parte, o miẽ-
bro particular, ẽ especial Sciatica. Qui
ta dolores de cabeça antiguos, & de es
tomago. Sana todo genero de corrimiẽ
to, y de reumas. Deshaze oppilaciones
& cura hidropesia. Haze buen color
de rostro, quita la ycterícia, & toda ma
la cõplexion de higado adoba & reti
fica, y enesto tiene gran prerrogatiua,
& por este medio cura sus enfermeda
des. Sana Perlesia & toda enfermedad
de neruios, cura males de la vrina, es
buena para la mirarchia, porque cõsu
me el humor que la causa. Quita melã
cholia & todas ẽfermedades causadas
de humores frios. Cõforta el estoma-
go, ressuelue vẽtosedades marauillosa
mẽte. En fiebres largas importunas, co
mo cotidianas, erraticas, tomada esta a
gua como conuẽga, las extirpa & qui

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ta, lo qual haze prouocãdo ſudor, que eneſto excede a todas las otras medici nas. Y algũos hã querido dezir q̃ ẽ fie brespeſtilẽtes prouocãdo ſudor las cu ra y ſana. Es ſeca ẽ ſegũdo grado, cõ muy poco calor. Lo qual ſe vee porque las otras aguas, del Palo & çarça parrilla calientã & dã ſed, eſta ni la da, ni dexa impreſſiõ đ calor algũo. Cierto es muy noble medicina, ẽ q̃ he hallado grãdes efectos, pa las enfermedades que tẽgo dicho.

¶ De la çarça parrilla.


A çarça parrilla es coſa venida añras partes, deſpues dela China, aura. 20. años q̃ vino el vſo della a eſta ciu dad. Truxoſe la primera vez de nueua Eſpaña, porque la vſauã los indios por grã medicina, cõ que curauã muchas y muy varias ẽfermedades, es vna planta

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

que echa muchas rayzes debaxo de tierra, largas como vna vara & mas, de color leonado claro, & alas vezes vã tan hondas las rayzes que para sacarlas del todo es menester cauar vn estado, echa vnas ramas ñudosas q̃ facilmente se secã, liguosas, no sabemos que lleue flores ni fructo. Despues de la de Nueua España, se hallo en honduras otra mejor y que haze mejores efectos, conoce se ser de honduras en que es leonada, & mas gruessa que la de Nueua España, la qual es blanca q̃ tira a amarillo, & mas delgada. E assi la çarçaparrilla que tira mas anegro es la mejor. A de ser fresca, y enesto esta todo el bien della, conoce se ser fresca en que no este carcomida, & quãdo la quiebran que no tenga poluo, o carco ma, porque la fresca quebrandola por

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

medio a la larga, haze correa & no echa poluo, quanto mas pesada es mejor. Llamaron la los Españoles çarça parrilla quando la vieron, por la gran semejança que tiene con nuestra çarça parrilla destaspartes, que es la Smilace aspera, yo tengo por cierro que la çarça parrilla de aquellas partes es la misma que la nuestra, la qual he experimẽtado muchas vezes & haze los mismos efectos la nuestra que la de Nueua España, con la qual tiene semejãça mas que con la de Honduras. Es de sabor insipada, sin acrimonia alguna, y el agua hecha della no tiene mas sabor q̃ agua de ceuada. El vso primero desta yerua fue muy diferente que agora se vsa, porque la dauã como la vsauã los indios en la cura de sus enfermedades, & cierto hazia muy grãdes efectos. Pe

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ro la delicadeza de nros tiempos hizo que se vsasse, & se diesse como el agua dl Palo. Al principio tomauã dela çarça parrilla en mucha cãtidad mas que media libra, & cortauan la menuda y quebrantada la echauã en remojo, en cantidad de agua, & despues de biẽ remojada la majauã en vn mortero por vn buen rato, de modo que se hazia toda como vna bauaza, & colauan la, exprimiendola muy bien, salia della como vn muscilagẽ, o bauaza, & de aquello se tomaua por la mañana caliente vn buen vaso, & arropauãse & sudauã sus dos horas, & si entre dia queriã beuer algo auia de ser de aquella misma bauaza, porque no se auia de comer ni beuer otra cosa, y ala noche tornauã a tomar otro vaso de aquella misma bauaza, hecha assi por expressiõ caliẽte, y

ſudauã otro tanto como por la maña
na. Eſta ordẽ teniã por tres dias conti
nuos, ſin comer ni beuer otro mãteni
miento, ſino era aquella bauaza ſalida
por expreſſiõ dela çarça parrilla. Y de-
ſta manera la di a los principios mu-
chas vezes, & cierto hazia grãdes efe-
ctos, & ſanarõ muchos ẽfermos mejor
que ſanan agora. Deſpues introduxo
ſe otro modo de darla, y es el que ſe v-
ſa agora, eneſta forma. Tomã dos on-
ças de çarça parrilla, & lauada ſe que
brãta y corta menuda, y ſe echa en vna
olla nueua, & ſobre ella echan tres açũ
bres de agua, y eſta ẽ remojo por veyn
te & quatro horas, & deſpues tapada
bien la olla, cueze a fuego mãſo de car
bõ ya encẽdido, haſta q̃ mẽguã los dos
açũbres y queda el vno, q̃ ſe conocera
por la ordẽ de la medida que diximos,

& despues de fria se cuele, & guarde en vasija vedriada. Sobre aquella mis ma çarça parrilla ya cozida, se eche tanta agua que se hincha la olla, & hierua vnos buenos heruores, & despues de fria se cuele & guarde en vasija vedriada. Purgado el enfermo como mas le conuenga, & puesto en aposento abrigado, tomara por la mañana diez onças del agua primera de la çarça parrilla, & sudara alomenos dos horas, & despues del sudor le limpiarã & tomara camisa & ropa caliente & limpia, & lo mismo hara ala noche, ocho horas despues de auer comido, mudãdo camisa & ropa caliente, comera a las onze, & cenara vna hora despues de auer sudado ala noche, passas, almendras, & vizcocho, & beuera del agua segunda. Esta orden tenga quinze

dias, & si vuiere flaqueza, darse le ha
de vn pollo pequeño assado, cresciendo
se enel processo del tiempo. A de
estar en la cama, alomenos los nueue
dias primeros, y los demas en la camara,
guardãdo se del frio, y del ayre, & a
los quinze dias se ha de purgar, cõ medicina
blãda & facil, & lo mesmo a los
treyntadias, de modo que se guarde en
todo la ordẽ que diximos enel modo
de tomar el agua del Palo. Y assi mismo
despues delos treynta dias ha de tener
guarda y buen regimiento por otros
quarenta dias, no beuiendo vino
sino agua simple, hecha de la misma
çarça parrilla, & guardãdose de muger.
Este es el modo ordinario de tomar
el agua dela çarça parrilla, que oy
se vsa. Y porque yo tengo experiẽcia
de otros modos que son de grãde se-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

creto, & de grandes efectos, los escriuire aqui, porque se diga todo lo que ay enla çarça parrilla, pues es la medicina que mas agora se vsa, y que vemos en ella tã grandes efectos. Yo hago vn xaraue que esta muchos años ha celebrado enesta ciudad y en toda españa, q̃ a diez y seys años que lo vso, para enfermedades de buuas, & para otras enfermedades, elqual no caliẽta ni inflama, sino cõ mucha tẽplãça, segũ su graduaciõ, haze sus buenos efectos. El primero para quiẽ se ordeno fue, para Pãthaleo de negro ginoues, el qual estãdo ya curado de muchos medicos, & auer tomado el agua del Palo & otros medicamẽtos, ya casi consuncto & cõ vn torondõ enla espinilla, & graues dolores enella, lo tomo & sano muy bien. Este xaraue yo lo he vsado ẽ muchas gẽtes

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

para las enfermedades que aprouecha la çarça parrilla y el Palo, y pa otras muchas, & tiene la graduaciõ buena, porque se le quita la sequedad al Palo y calor ala çarça parrilla, & hazese enesta forma. Tomã dos onças de çarçaparrilla, & quatro onças de Palo sctõ preparados como esta dicho, y tres dozenas de açofeysas sin cuescos, y dos dozenas de ciruelas passas sin cuescos, & media onça de flor de borrajas, & otra media de violetas, y vnos granos de ceuada mõdada. Todas estas cosas se echã en tres açumbres de agua, & cuezen a fuego manso, hasta que queda en vn açũbre y cuela se, y a diez onças deste cozimiẽto se echa vna de xarauevíolado. Tomase caliẽte por la mañana, & por la noche, cõ la ordẽ dicha ẽlas demas aguas, guardãdo sudor si lo vuiere, y aũ

modo [de] hazer xarau[e de] carçap[arri]lla

que venga poco, sanã. Pueden comer vn pollito pequeño, desde el primer dia, con la demas dieta, y beuer el agua simple dela çarça parrilla, que se haze de media onça de çarça parrilla, cozida en quatro açumbres de agua, quãto mengue el vno, o algo mas. Esta orden sana todo genero de mal de buuas, & todas aquellas enfermedades que auemos dicho, que sana el agua del Palo, & la China, & la çarça parrilla. Y porque repetirlas seria cosa prolixa, las veã enlo arriba dicho, porque ciertamente enesta agua simple, y en este cozimiento, yo he hallado grãdes efectos, assi en enfermedades, do ay alguna sospecha deste mal de buuas, como en enfermedades largas & importunas, en las quales no hã aprouechado los remedios comunes de medici-

na,

na, aunque no procedan de Morbogalico, las cura & ſana, como lo vera por obra, el que lo vſare. Haze ſe otro xarave dela çarça parrilla, que es. Tomando ocho onças de çarça parrilla, quebrantada & cortada, y cozella en quatro açumbres de agua, haſta que menguen los tres y quede el vno, y en aq̃l agua que quedare echar quatro libras de açucar, & hazerlo xaraue en ſu puncto. Y deſte xaraue tomar tres onças ala mañana, & tres a la noche, comiendo buen mantenimiento, & cenando poco, & beuiendo ſolamente agua ſimple dela çarça parrilla, & andãdo fuera de caſa en ſus negocios. Curan ſe cõ el muchas enfermedades de las dichas ſin que ſe ſienta peſadũbre enla cura. E ha ſe de tomar haſta que ſe acabe el xaraue. Toma ſe anſi miſmo la çarça

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

parrilla en poluo, enesta forma. Tomã la çarça parrilla, & quitanle el coraçõ de dentro, & secan la, & muelen la & passan la por cedaço de seda, & hazen la poluo. Deste poluo se toma en enfermedades de buuas, o especie dellas, o enfermedades causadas dellas, tomã do peso de vn real de poluo, & beuiẽdo encima del agua simple, dela çarça parrilla, tomandolo por la mañana en ayunas, & ala noche otro tanto quando se fuere a dormir. A de comer buẽ mantenimiento, & no beuer vino, sino agua simple della. Es bien se purguẽ primero que la comiẽcen a vsar. Este poluo allende que sana muchas ẽfermedades largas, y tẽporales, vna cura marauillosamẽte, q̃ es la flema salada delas manos & pies, enesta forma. Purgado el enfermo, y aũ sin purgar,

sino se puede hazer otra cosa, tomara sus poluos como esta dicho, y enla flema salada, se põdra cõ vna plumita vn poco de agua de solimã, aguada con agua rosada q̃ sea muy simple, y despues de puesta por todas las partes do vuiere la flema salada, pondra encima vn emplasto, q̃ llamã de Guillẽ seruẽtis, tẽdido delgado en raso, o tafetan, puesto en todas las partes do se vuiere puesto el agua de solimã simple. Esto se ha de hazer cada dia, porque cõ ello en quinze dias quedara perfectamente sano.
Esto lo mundifica & lo encarna y encuera, sin ser menester otros medicamentos, juntamente con el poluo & agua simple dela çarça parrilla que auemos dicho. Es esto de tan grande efecto, & tan experimentado, quãto lo veran por la obra los que lo vsaren,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

porque ciertamente sanaran. Es tanto el vso del agua d̄la çarça parrilla el dia de oy, en la forma dicha, que a qualquier enfermedad se aplica, & a venido a tanto q̄ en qualquier achaque de reumas, & corrimientos, vētosedades, mal d̄ mugeres dela madre, o otro qualquier achaque que sea, como no sean fiebres, o enfermedades agudas, luego tomā agua simple dela çarça parrilla, y esto esta el dia de oy tan puesto enel vso que assi hallaran agua cozida de çarça parrilla simple en muchas casas, como agua en las tinajas, & cierto haze grandes efectos & remedia largas & importunas ē fermedades. Verdad es que alas personas muy calientes de complexion, les calienta mas delo que conuiene & assi no la pueden beuer, mayormente si tienen en excesso caliē

te el higado, porque lo caliẽta mucho. En passiones de mugeres assi dela madre, como de humores frios, haze buenos efectos, & los estomagos frios calienta, ressuelue ventosedades marauillosamente. Y en personas achacosas de muchos males, en especial de reumas & dolores viejos, y enfermedades causadas de humores malos, & q̃ corren este curso, con la continuacion della, reciben manifiesto prouecho, & sanan de lo que nũca pensaron sanar. Su complexion es caliente & seca casi enel segundo grado. An se de dar todas estas tres aguas en otoño, o en verano.

De la piedra de sangre, y de la piedra dela Yjada.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

De las cosas que traen



Raen de Nueua España, dos piedras de grãdes virtudes, la vna llamã Piedra de sangre, y la otra Piedra đ la yjada. La piedra de sangre, es genero de jaspe, de varios colores, algo escuros, toda matizada de vnas pintas coloradas como sangre, delas quales piedras hazen los indios vnos coraçones grandes y pequeños. El vso della, alla & aca es para todo fluxo de sangre, de qualquier parte que sea, de narizes, de mestruos, y de almorranas, de heridas, y q̃ se eche por la boca. An de mojar la piedra en agua fria, y tomar la el enfermo con la mano derecha, & la tẽga apretada enel puño, y de rato en rato mojarla enel agua fria. Deste modo la vsã los indios, y deste mismo modo la vsamos aca nosotros. Por cierto se

tiene acerca delos indios, que tocando la misma piedra, en la misma parte do corre la sangre, la restriñe, & tienen en esto mucha confiança, porque se ha visto el efecto. Aprouecha assi mismo teniendo la colgada, o atada en la parte misma do corre la sangre, con que toque en la carne. Desta piedra auemos visto grãdes efectos, en restañar la sangre. Algunos que padecen fluxo de sangre emoroydal, se han remediado con hazer anillos desta piedra, & traer los puestos enel dedo ala continua. E assi mismo en fluxo mestrual de mugeres, ❡ La otra piedra que llamã de la yjada, es vna piedra que la muy fina dellas paresce plasma de esmeraldas, que tira a verde con vn color lacteo: la mas verde es la mejor, traẽ las de diuersas formas hechas, q̃ assi ãtiguamẽte las

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

teniã los indios, vnas como pescados, otras como cabeças de aues, otras como picos de Papagayos, otras como cuentas redondas, pero todas horadadas, porque vsauan los indios traerlas colgadas para efecto del dolor dela yjada, o estomago, porque enestas dos enfermedades haze marauillosos efectos. La principal virtud que tiene, es en dolor de yjada, y en expeler arenas & piedras. Tanto que vn gentilhombre que tiene aqui vna, la mejor de las que yo he visto, teniendola puesta enel braço, le haze expeler y echar tantas arenas que se la quita muchas vezes, porque piensa que le haze daño echar tantas, y en quitando sela, notablemẽte las dexa de echar, yen dandole el dolor dela yjada, y en poniendo sela lo diminuye, o quita; con expeler muchas

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

arenas & pedrezuelas. Yo la he visto lleuar a personas apassionadas de graue dolor de yjada, y en poniendo se la expeler las arenas & pedrezuelas & quedar libres. Tiene esta piedra por propriedad oculta, mediãte la qual haze marauillosos efectos, de preseruar que no caygan enel dolor de la yjada, & despues de venido lo quita, o diminuye. Haze expeler arenas en mucha abundancia, & assi mismo piedras. Refrena el calor delos riñones, aprouecha en dolores de estomago, puesta sobre el, & sobre todo preserua del dolor de la yjada. Mi señora la Duquesa, como tuuiesse en breue tiempo tres dolores de yjada, hizo vn bracelete dellas, & traelo puesto al braço, & despues que se lo puso nũca mas dolor de yjada ha tenido, que ha mas de diez años, & an

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

si les ha acontecido a otros muchos q̃ han sentido el mismo prouecho con ella, porlo qual es tenida en mucho, y no se hallan ya tan facilmente como a los principios, porque estas piedras solos los Caciques & señores las tenian, & con razon pues haze tan marauillosos efectos. Otra piedra ay que sana la flema salada, lo qual se por oydas, no la he visto.

¶ Del Palo parā los males de los riñones, y de vrina.



Ssi mismo traen de Nueua España, vn palo queparece como madera d̄ peral, gruesso, & sin ñudos, del qual ha muchos años q̃ vsan dello enestas partes, para passiones de riñones y de yjada, & pa enfermedades devrina. Al primero q̃ lo vi vsar fue, avra. 25. años,

a vn Piloto que era enfermo de vrina & de riñones, y despues que lo vsaua estaua sano & muy bueno. Despues aca he visto que lo han traydo muchos de Nueua España, y lo vsan para estas enfermedades, & para los que no vrinan libremente, & para dolor de riñones, y de yjada, & para los que vrinã cõ dolor, & para los que vrinan poco. A se estendido el negocio para oppilaciones, por que el agua del las cura & sana, ansi de baço como de higado, y esto se ha hallado de pocos años a esta parte, & hallan enel notable prouecho. Haze se el agua enesta forma. Toman el Palo & hazen del vnas tajadicas muy delgadas quanto es possible, & no muy grandes y echan las en agua clara de fuente, que sea muy buena & assentada, & tienen las

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

alli todo el tiempo que dura el agua en beuerse, en echando el palo, dentro de media hora se comiença el agua a poner con vn color azul muy claro, & quanto mas va, mas azul se torna, con ser el palo de color blanco. Desta agua beuen ala continua, & con ella aguan el vino, & haze muy marauillosos & manifiestos efectos, sin ningũa alteracion, ni que sea menester mas q̃ buena orden & regimiento. No tiene el agua mas sabor que sino se vuiesse echado enella cosa alguna, porque el Palo no le inmuta nada. Su complexiõ es caliene & seca enel primer grado.

De la pimiẽta delas indias.



O quiero dexar de dezir de la Pimienta que traen delas indias, que no solo sirue a medicina, pero es specie ex-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

celentiſſima, la qual es conocida en toda Eſpaña, porq̃ no ay jardin, ni huerta, ni maceton que no la tenga ſembrada, por la hermoſura del fructo que lleua. Es planta grande, tanto que yo he viſto eneſta ciudad alguna que ygualaua con algunos arboles. Echa las hojas verdes a modo de albahaca dela ancha que llaman Charanfoli. Echa vnas flores blancas de que ſale el fructo, que es en diuerſas formas: vnos pimientos ſon largos, otros redondos, otros de hechura de melones, otros de cereſas, pero todos ſon al principio quando no eſtan maduros muy verdes, & maduros muy colorados, cõ vn color muy gracioſo. Vſan dellos en todos los guiſados & potages, porque haze mejor guſto que la pimienta comun: hecho tajadas y echadas en cal-

do, es salsa excelentissima, vsan dellos en todo aquello que siruē las especies aromaticas q̃ traē de Maluco, y de Calicud. Defierē en que las d̄la india cuestā muchos ducados: estotra no cuesta mas que sembrarla, porq̃ en vna planta ay especias para todo el año, cō menos daño y mas prouecho nr̃o. Cōforta mucho, ressuelue ventosedades, son buenas para el pecho, & para los frios de cōplexiō, caliēta & conforta, corroborando los miembros principales. Es caliēte y seca, casi en quarto grado.

☞ Traen de diuersas partes delas indias nr̃as, muchas medicinas purgatiuas, que se hā hallado & descubierto con el tiēpo, que son grādes sus obras, y efectos, de las quales dare aqui vna breue relaciō, pa que sea preludio para tractar d̄la rayz del Mechoacā, de que

fue nuestro principal intento escreuir.

¶ De la Caña fistola.


lene delas Islas de Sancto Domingo, y de Sant Iuan de puerto rico, mucha cantidad de Cañafistola, y es tanta, que no solamente se prouee de ella toda España, pero toda Europa, & casi todo el mundo, porque a Leuante do ella soliavenir, van mas naos cargadas della, que viene hierro de vizcaya. La que viene de nuestras indias, es muy mejor sin comparacion, que la que trayan dela india a Venecia & las Galeaças, de ay a Genoua, & de Genoua a España, que quando aca venia, cõ no ser ella buena, por que era muy delgada, & por madurar, con el tiempo tan largo venia ya tan corrompida, que aprouechaua

poco. Esta nuestra que traẽ de sancto
Domingo, & sant Iuan, es madura,
gruessa, llena, pesada, melosa & fresca.
Tanto que muchas vezes viene desde
a sessenta dias que se cogio, & con ser
fresca, es de gracioso gusto, & no del
olor horrible que era la de leuante, &
assi haze su obra muy mejor y cõ mas
facilidad. Es la cañafistola & su obra
della de gran seguridad, purga begni-
namente sin ninguna alteracion. Eua
cua principalmente colera, & despues
flegma, & lo que esta enlas vias y ẽ las
tripas, Tiempla mucho alos que la to
man, purifica la sangre, haze muchas
buenas obras en todo genero de en-
fermedad, especialmente en passiones
de riñones, y de vrina, tomada dos ho
ras antes de cena. Y en reumas haze
manifestissimo prouecho, tomada dos
horas

horas despues de auer cenado facilmẽte, cura males de pecho continuada, y dolores de costado tomada con lamedores pectorales. Por de fuera aplicada con azeyte de almendras duces, quita los dolores graues del pulmon, & dolores de Riñones. Es buena en fiebres calientes, & vsada a la cõtinua antes de cena, o dela comida, prohibe el engendramiento dela piedra, quita la sed. Es humida enel primer grado, declina a calor, aunque es poco. Es lenitiua ressolutiua, clarifica la sangre, & quebrãta la agudeza della, y dela colera rubea. Ay la en las indias despues q̃ fueron descubiertas. El dosis della espesso de diez reales, d̃ pulpa sacada por cedaço, hasta onça y media, o quatro onças en caña.

¶ De las auellanas purgatiuas.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



L principio q̃ se descubrieron las indias, truxerõ de Sancto domingo vnas auellanas triãguladas con las quales se purgauã los indios, y era a ellos purga familiar. Y despues los Españoles, cõ la necessidad se purgaron cõ ellas, & venidas a estas partes, se purgauan assi mismo muchas gẽtes con ellas, con harto riesgo de algunos, que con vso dellas pensarõ perder la vida, porque es purga fortissima, que allende q̃ haze mucho excesso de camaras, prouoca vomito fortissimamente, & con mucha violencia, con grãdes cõgoxas & angustias. Algunos despues, las retificaron con tostarlas, & no son tã violentas, ni tan exorbitantes, ni hazen su obra con tantas congoxas. Purgã potentissimamẽte flegma, y despues cole

ra. Es excelente medicina para colica, ressuelue vẽtosedades, puesta enelisterres euacua medianamente. Su manera & color es como nr̃as auellanas, tienẽ vna cascara delgada de color castaño claro, son triãguladas, la medula interior es blanca & duce, tanto q̃ por su dulçura, han burlado a muchos con ellas. Llamãlas comũmẽte los medicos Ben, el qual es en dos maneras, vno q̃ llaman Magnũ, otro paruũ, el Bẽ magnum, son estas auellanas purgatiuas. El paruũ es del tamaño de garuãços, d q̃ en Ytalia hazẽ aq̃l azeyte oloroso que llamã azeyte de Bẽ, co quese vntã cabellos y baruas por delicia. Su cõplexion es caliẽte, enel principio del tercero grado, seca enel segũdo. Su dosis es de media dragma hasta vna, pero hã de ser tostadas.

Delos Piñones purgatiuos.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Raen de Nueua España vnos piñones, con que los indios se purgauã, y en estas partes se purgan muchas gentes con ellos. Ellos son como nr̃os piñones, los quales nacen de vnas ma çorcas grandes, a manera del trigo de las indias. No tienen la caxcara tã du ra como los nuestros, es algo mas ne- gra, son redondos y de dẽtro muy blã cos, pingues & duces al gusto. Purgã valentissimamente colera & flegma, & qualquier aquosidad. Es medicina mas mansa que las auellanas, purgan por camara, & por vomito. Si los tue stan no purgan tanto, ni con tantas cõ goxas. Purgan de su naturaleza humo res gruessos, es purga muy vsada ẽtre los indianos: molidos & desatados cõ vino, auiendo tomado primero xara-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ues que dispongan el humor que se pretende euacuar, & vsando la dieta conuenible, tomãse dellos cinco, o seys mas o menos, conforme a la obediencia del estomago, del que los ha de tomar. Tuestanse de ordinario, porque assi son mas domesticos, & menos furiosos. Es menester que el que los tomare, tenga guarda como purgado. Danse en enfermedades largas, & do ay humores gruessos. Son calientes en tercero grado, y secos en segundo, con alguna pinguosidad, que les remite algo delo seco.

¶ Delas Hauas purgatiuas.



E Carthagena, & Nõbre de dios, traen vnas hauas, al modo delas nuestras, saluo que son mas pequeñas, de la color y hechura delas nuestras, tie-

nen entremedias dela haua, que diuide las dos medias, vna pelicula delgada como tela de cebolla. Quitan les la cascara & la pelicula interior & tuestan las, & hazen las poluos, & tomã se cõ vino, o hechas poluos mezcladas con açucar, tomando vna cucharada delos poluos, y encima vn trago de vino. Purgan sin mucha molestia, colera & flegma, y humores gruessos mixtos: es medicina acerca de los indianos de mucha estima, por la facilidad cõ que se toma. Muchos Españoles se purgan con ellas con mucha seguridad, porque es medicina mas blanda, & mas facil que las dichas. Yo he visto muchos que han venido de aquellas partes purgarse con ellas, & sucederles muy bien, & purgar sin molestia. Y han de aduertir que les quiten aquella

pelicula que esta ẽtre medias delas dos medias hauas, porque si la toman es tanta su fuerça, y vehemencia de vomitos & camaras que pone en grande riesgo al que la toma, & ansi mismo tengan cuydado de tostarlas, porque las prepara y remite mucho de su agudeza. Lo qual ha de ser general enesta medicina y en todas las dichas: porque el tostarlas es verdadera preparacion dellas. Despues de tomada qualquier medicina de las ya dichas, no se ha de dormir cosa alguna. Es menester tengan gran guarda, como purgados, en todo aquello que vieren que a hombre purgado conuenga. Danse estas Hauas preparadas en fiebres muy largas & importunas, y en enfermedades de humores mixtos & muy gruessos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

y en colica y en passiones de iũcturas, y es purga vniuersal. Son calientes en segundo grado, secas en primero. Dã se dellas de quatro hasta seys tostadas, mas o menos, como fuere la obediencia del vientre del que las toma.

¶ De la leche del Pinipinichi.


N toda la costa de tierra firme, sacan vna leche de vnos arbolicos como mançanos, que llaman los indios Pinipinichi, delos quales cortando vna rama, sale luego de la cortadura vna leche algo espessa & pegajosa, dela qual tomadas tres, o quatro gotas, purgã por camara valentissimamente, principalmente humores colericos, & agua cetrina, & haze su obra con mucha vehemencia & presteza. Tomase en vino, o dessecada en poluo en poca cãti-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dad, porque es ſu obra poderoſiſſima. Tiene vna coſa y es, que en comiendo o beuiendo caldo, o vino, o otra coſa, luego dexa de hazer ſu obra. A meneſter tẽga grã guarda & buena orden el que la tomare. Es caliente & ſeca enel tercero grado. ¶ Todas eſtas medicinas q̃ auemos dicho, ſon violẽtas & de gran furia, y ſe han dexado de vſar deſpues que ha venido el Mechoacã, porque enel ſe halla obra mas ſegura. Y con eſto no ſolo los nueſtros, pero en todas las indias han ocurrido a el, como apurga excelẽtiſſima, del qual trataremos agora.

¶ Del mechoacan.



L Mechoacan, es vna rayz que aura veynte años que ſe deſcubrio, en la prouincia de Nueua Eſpaña, ẽ las

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Delas cosas que traen

indias del mar Oceano. Traese de vna region que es adelante de Mexico mas de quarenta leguas, que se llama Mechoacan, la qual cõquisto dõ Hernãdo Cortes, año de. 1524. Es tierra de mucha riqueza en Oro, & mayormente en plata, porque enesto es la mas rica tierra que ay en todas aquellas partes, & se tiene entendido que toda aquella tierra es plata, por mas de dozientas leguas. Aqui estan aquellas minas tan celebradas, y de tanta riqueza, que llaman las Cacatecas, & cada dia se van descubriendo enla tierra muy ricas minas de plata, & algunas de Oro. Es tierra de muy buenos & sanos ayres, que produze yeruas saluiferas, para sanar de muchas enfermedades. Tanto que en tiempo de los indios, los comarcanos venian a ella, para sanar de

ſus males y enfermedades, por las dos cauſas dichas. Es tierra muy fertil, & muy abundoſa de pan, y de caça & fructas, tiene fuentes muchas, & algunas de aguas duces, que tienen mucha abundancia de peſcados. Son los indios de aquella tierra mas bien diſpueſtos & de mejores roſtros que los comarcanos, & aun mas ſanos. El principal lugar de aqueſta Prouincia llaman los indios en ſu lengua Chincicila, & los Eſpañoles lo llaman como a todo el Reyno Mechoacan y es vn lugar muy grande de indios, ſituado cabe vna laguna, la qual es de agua duce, y de muy mucho peſcado. Es como vna herradura, y en la tierra de en medio eſta aſſentado el lugar, el qual el dia de oy tiene gran tracto & comercio, por las minas grã-
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

des de plata que ay en toda la tierra. Luego que aquella prouincia se gano de indios, fuerõ alli ciertos frayles frãciscos & fundaron vn monesterio de su orden, & como en tierra nueua, & tan distante de su naturaleza, enfermaron algunos, entre los quales enfermo el guardian, con quien tenia muy estrecha amistad. Caçoncin Cacique & señor de toda aq̃lla tierra, el padre guardian tuuo muy larga enfermedad, que le puso en mucho estrecho. El Caciq̃ como viesse que su mal yua adelante, dixo le vn dia que el le traeria vn indio suyo que era medico, con quien el se curaua, que podria ser que le daria remedio a su mal. Lo qual oydo por el padre guardian, & visto el poco aparejo que de medico & beneficios alli tenia, agradecioselo & dixole que se lo tru-

xeſſe, el qual venido, & viſta ſu enfermedad, dixo al Cacique, que ſi el tomaua vnos poluos que el le daria de vna rayz, que el le ſanaria. Lo qual ſabido por el padre, conel deſſeo que tenia de ſalud vino enello, y tomo los poluos q̃ otro dia le dio el Yndio medico en vn poco de vino, con los quales purgo tanto & tan ſin paſſiõ, que ſe aliuio mucho aquel dia, y mucho mas de ay adelãte, de modo que ſano de ſu enfermedad. Los de mas padres que eſtauan enfermos, & algunos Eſpañoles que aſſi miſmo lo eſtauan ſiguierõ al padre guardian, & tomaron de aquellos poluos miſmos, vna & dos vezes, & quantas fuerõ meneſter para ſanar, del vſo delos quales, les fue tambien q̃ todos ſanarõ. Los padres embiarõ relaciõ deſto al padre prouincial a Me-
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

xico donde eſtaua, el qual lo comuni-
co con los dela tierra, dandoles dela ra-
yz, & animandolos a que la tomaſſen
por la buena relacion que tenia de los
de Mechoacan, la qual vſada por mu
chos, & viſto las obras marauilloſas q̃
hazia, ſe fue eſtendiendo ſu fama, que
en breue tiempo toda la tierra ſe hin-
cho de ſus loores & buenos efectos, de
ſterrando el vſo del ruybarbo de ber
beria y tomãdo le ſu nõbre, llamãdoſe
Ruybarbo delas indias, que aſſi lo lla
man todos comũmente. Aſſi miſmo
le llaman Mechoacan, porque ſe trae
& coge en la prouincia llamada Me
choacan. Y no ſolo en Mexico, y en to
da ſu tierra ſe purgan con ello, como
purga excelentiſſima, dexadas todas
las otras. Pero enel Peru, y en todas
las partes delas indias, no vſan otra co

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ſa, ni ſe purgan con otra purga, con tanta confiança & facilidad, que quãdo lo toman pienſan tener cierta la ſalud, & anſi lo lleuan de Nueua Eſpaña, como mercaderia muy preciada. Aura veynte & quatro años que yo lo vi aqui la primera vez. Que como vn Paſcual Cataño Ginoues, vinieſſe de nueua Eſpaña, cayo en viniendo enfermo, & como le curaſſe, al tiempo que le quiſe purgar me dixo, que el traya vn Ruybarbo de Nueua Eſpaña que era medicina excelentiſſima, con la qual ſe purgauan todos en Mexico, que llamauan Ruy barbo de Mechoacan, y que el ſe auia purgado muy muchas vezes con ello, & le auia ſuſcedido muy bien, que ſi alguna purga auia de tomar que tomaria aquella de que

tiena credito y experiencia. Yo le abo mine el vſo de ſemejantes medicinas nueuas, de q̃ no teniamos coſa alguna eſcripto, ni ſabido, & perſuadile ſe purgaſe con las medicinas que aca teniamos, de que tanta experiencia & conocimiento auia, y eſtaua eſcripto dellas por ſabios varones. El concedio a mis palabras, & purgoſe con vna purga q̃ yo le di, como le cõuenia a ſu enfermedad, con la qual aunque ſe le ſiguio notable aliuio & prouecho, no quedo libre dela enfermedad, d̃ modo que fue neceſſario purgarſe otra vez, & quando venimos ala ſegũda purga, no quiſo tomar otra ſino ſu Ruy barbo de Mechoacan, con el qual purgo tãbien que quedo ſano & ſin ninguna enfermedad. Aunque me parecio biẽ el efecto, no quede ſatiſfecho, haſta que o-

tros muchos que vinieron en aquella ſazon, y enfermaron, ſe purgaron con el miſmo Mechoacan, & les fue muy bien conel, porque eran acoſtumbrados purgarſe con ello en Nueua Eſpaña. Viſtas ſus buenas obras en tantos, comence de vſarlo & purgar a muchos con ello, dando credito a ſus buenos efectos. E aſſi con los que yo experimente aca, como con la relacion & grande credito delos q̃ venian de Nueua Eſpaña. Y en tãto grado ſe ha eſtẽdido el vſo del, que es ya comun en todo el mundo, y ſe purgan con el, no ſolo en Nueua Eſpaña & prouincias del Peru, pero en nueſtra Eſpaña & toda Ytalia, Alemania, & Flandes, yo he embiado grandes relaciones del, caſi a toda Europa, aſſi en latin como en nr̃a lengua. Es ya tanto el vſo del que lo

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

traen por mercaderia principal en mucha cantidad, que se vende por gran summa de dineros, y es tanto que me dixo vn droguero, que allēde de lo q̃ auia vendido para los dela ciudad, auia vendido para fuera della, enel año passado mas de diez quintales dello, y lo que le piden es, Ruybarbo de las indias, porque ya es tan familiar que no ay aldea do no lo vsan, como medicina segurissima, & de grandes efectos, porque para el no han menester medico, que es lo que a todos da mas contento, como cosa que esta ya aueriguada & aprouada por buena. Yo he inuestigado mucho, delos que vienen de Nueua España, en especial de los q̃ han estado en Mechoacan, la manera dela planta que lleua esta, rayz, & que forma & figura tiene, las quales

traen dela tierra a dentro, quarenta leguas adelante de Mechoacan, de vna tierra que llaman Colima, y es tanto el descuydo de todos, como lleuã el principal intento al interes & a sus ganancias, & no saben mas della, de que los indios en Mechoacan les venden las rayzes secas & limpias, como aqui las traen, & los Españoles se las compran, & como genero de mercaderia las embian a España. E cierto en esto somos dignos de muy grande reprehension, que visto que ay en Nueua España, tantas yeruas & plantas, & otras cosas medicinales, que son de tanta importancia, que ni ay quien escriua dellas, ni se sepa que virtudes & formas tengan, para cotejar las con las nuestras, que si tuuiessen animo para

inuestigar y experimentar tanto genero de medicinas como los indios vẽden en sus mercados o tiangez, seria cosa de grande vtilidad & prouecho ver & saber sus propriedades, y experimẽtar sus varios & grandes efectos, los quales los indios publican & manifiestan con grandes experiencias que entre si dellas tienen: & los nuestros sin mas consideracion las desechan, & de las que ya tienẽ sabidos sus efectos, no quieren darnos relaciõ ni noticia que sean, ni escreuir la efigie y manera que tienen. Pues andando inuestigando la planta de la rayz del Mechoacã, vn passagero que auia venido de aquella prouincia, me auiso que vn padre francisco que auia venido de aquella tierra, auia traydo enel Nauio donde el vino, la propia yerua verde del Mechoacã,

en vn barril grande, & que con mucho cuydado la auia traydo, desde adelante de Mechoacan, & que la tenia en el monesterio de sant Francisco desta ciudad, delo qual rescebi mucho contentamiento, & assi fue luego al monesterio, y enla puerta dela enfermeria estaua vna como media pipa, en la qual estaua vna yerua muy verde que dixeron ser el Mechoacan, que el padre auia traydo de Nueua España, no con pequeño trabajo. Ella es vna yerua q̃ va trepando por vnas cañas, tiene vn verde escuro, lleua vnas hojas que las mayores serã, del tamaño de vna buena escudilla que tiran en redondo, cõ vna punta pequeña frontero del peçõ, tiene la hoja, sus neruezitos, es delgada casi sin humidad, los tallos son de color leonado claro, dizẽ que echa vnos

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

razimos con vnas vuillas del tamaño de culantroseco, y que este es su fru-cto, el qual madura por el mes de Septiembre, echa muchos ramos, losquales se estienden sobre la tierra, & si le ponen cosa en que se embuelua, va trepando por ella. La rayz es gruessa, amo do dela rayz dela Nueza, tanto que algunos han querido dezir que sea ella, o especie della. Pero differẽ mucho, por que la rayz de la Nueza verde & seca mordica mucho, lo qual no haze la rayz del Mechoacan, antes es insipida & sin mordicacion ni acrimonia alguna, & differẽ enla hoja ansi mismo: lo que vemos al presente que es nro Mechoacan. Es vna rayz que traẽ de Nueua España dla prouincia de Mechoacã, hecha pedaços grãdes & pequeños, dellos cortados ẽ reuanadas, dellosque

brados cõ las manos. Es ray3 blãca, al
go põderosa, parecẽ los pedaços ser đ
ray3 grãde, solida, sin coraçon alguno,
las cõdiciones, o electiones q̃ ha đtener
para ser buena & perfecta es: q̃ sea fres
ca, lo qual se conocera en q̃ no este car-
comida ni negra, q̃ sea blãca quãto ser
pudiere, si fuere algopardilla, sea la par
te exterior đla ray3, porque lo interior
della es blãco. Gustada & mascada vn
poco es sinsabor, ni mordicaciõ algũa.
Importa para que haga mejor su obra
que sea fresca, porq̃ quãto mas fresca,
es mejor, & quãto mayores son los pe
daços se conseruan mejor. Y de aqui
es, que los que la traen hecha pol-
uos, no es tan bueno, porque se exa-
la, & pierde mucho de su virtud &
obra. E ansi mismo vemos que si a-
ca se ha3e poluos & se guardan, no

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

hazen tan buena obra, como molida la rayz, & luego tomada la rayz aneja se torna prieta, & se carcome con agugeros & se torna muy liuiana. Guardase bien entre mijo, o embuelta en vn encerado delgado. Coge se por el mes de Octubre, nunca pierde la hoja. Su complexion es caliente enel primer grado, & seca enel segundo, porq̃ tiene partes aereas, subtiles, cõ alguna stipticidad, lo qual se paresce porque hecha su obra dexa corroborados los miembros interiores, sin la debilitaciõ & flaqueza que dexan las otras medicinas purgatiuas, antes los que se purgan conella quedan despues de purgados mas fuertes & rezios, que antes q̃ se purgassen. ¶ No tiene necessidad de retificacion, porque no vemos en esta rayz nocumento, ni daño notable.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Solamẽte el vino le es vehiculo, & cor roboracion para su obra, porque tomada con vino haze mejor obra q̃ cõ otro licor alguno, porque no se vomita, & obra mejor. Dase en todo tiempo y en toda edad, haze su obra sin molestia & sin aquellos accidẽtes que las otras medicinas solutiuas suelen hazer. Es medicina facil al tomar, porque no tiene mal gusto. Solo tiene el sabor dela cosa con que se toma, porque es de suyo insipida, & assi es facil para los niños, porque la tomã sin sentir lo que es, & assi mismo para las personas que no pueden tomar medicinas, porque esta no tiene olor ni sabor, Yo he purgado con ella a muchos niños, & a muchos vltimamẽte viejos, porq̃ la he dado a hombre de mas de ochenta años, & hazer enel obra muy buena, & segu

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ra, sin ninguna alteracion ni pesadumbre, & sin quedar dibilitado, ni enflaquecido. Euacua esta rayz humores colericos gruessos, permixtos, & humores flegmaticos de qualquier genero que sean, & humores viscosos, & putridos, y entrãbas choleras. Euaqua el agua cetrina delos hydropicos cõ facilidad, & su aspecto principal es al higado, mũdificandolo & confortandolo, & los miembros cõjunctos a el, como el estomago, y el baço. Cura todas opilaciones destas mismas partes, & todas enfermedades causadas dellas, como hydropesia ictericia, porque unctamente con su buena obra retifica la mala complexion del higado. Ressuelue ventosedades, & con facilidad las expele & ressuelue, & abre toda dureza del higado, & del baço, & del esto

mago. Quita dolor de cabeça antiguo, & mundifica el celebro, & los neruios, y euacua los humores que estã enla cabeça & partes della. En lãparones, o escrophulas, tiene buena obra. En passiones de cabeça antiguas, como axaqueca & vaguidos, gota coral, y en todas distilaciones, o corrimientos antiguos. En passiones de jũcturas, ẽ particular y en vniuersal, como en gota arthetica. En passiones de estomago, como dolor del, euacuãdo la causa, & cõsumiẽdo vẽtosedades. En passiones đ vrina & de bexiga, en dolores de ysada, en colica de qualquier genero que sea, haze marauillosa obra. Cura las passiones de mugeres, en especial males đ madre, euacuando & quitando la causa, como por la mayor parte prouengan de humores frios, o vẽtosedades,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

esta medicina los euacua. En passiones de pecho, como tos antigua, asma, vsada esta rayz muchas vezes la quita & sana. En passiones de riñones causadas de humores gruessos, los euaqua, y expele. En passiones de buuas haze grande obra, & parece que para estas passiones la crio nuestro señor, euaquando los humores dellas, que por la mayor parte son frios, mayormente quando son de mucho tiempo enuegecidos, los purga, & los expele sin ningun trabajo, multiplicando el tomar lo las vezes que fueren nescessarias, porque en estas enfermedades viejas & antiguas no basta vna euaquacion, pero son necessarias muchas euaquaciones, las quales se pueden hazer cõ mucha seguridad con esta rayz. Y de aqui es, que no se deuen de maraui-
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

llar, si con vna euaquacion, no se consigue luego la salud que se dessea, porq̃ muchas vezes son menester muchas, para desarraygar y expeler del todo el mal humor que causa la tal ẽfermedad. Euaqua esta rayz marauillosamente la causa delas fiebres largas & importunas, & todas fiebres compuestas, mayormente enlas antiguas, como tercianas nothas, cotidianas flegmaticas, & que corren este curso, y en fiebres erraticas, y enlas causadas de oppilaciones, vsando della, las vezes que fuere menester, porque en semejantes enfermedades largas & importunas, no se ha de contentar el medico con vna euaquacion, sino con muchas: poco a poco digiriendo, & poco a poco euaquando, pues se puede hazer la euaquacion, cõ tanta seguridad con esta medicina tan

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

bendita. Vsarla ha el que la vuiere me nester, con buen animo & confiança, que le ha mucho de aprouechar. Lo qual hasta agora hemos visto en tãtos, que con justo titulo se le puede dar entero credito de sus buenas obras, pues vemos con quanta facilidad & quãsin accidẽtes haze los efectos que auemos dicho, & se espera que cada dia se descubriran mayores que se puedan añadir a estos. ¶ El methodo & orden que se deue tener ẽla administraciõ, y enel dar destos poluos, hechos ḋla rayz del Mechoacã, se tomo del indio medico q̃ diximos, y despues se ha vsado en varias & diuersas maneras. Lo primero quese requiere q̃ haga el q̃ ha de tomar estos poluos es, que se prepare cõ buẽ regimiẽto & buena orden en todas las cosas no naturales, guardando

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ſe de todo aquello que pudiere ofēder a ſu ſalud, & vſando de aquellos mantenimientos que mas le cõuengan, & mas diſpongan el humor que principalmente pretende euacuar, & cõ eſto vſe de algunos xaraues que tengã eſte miſmo reſpecto, que diſpõgan el humor & preparen las vias por do ha de ſalir, & para eſto es bien tomar conſejo de medico. Vſara de cliſteres, ſino eſtuuiere el vientre obediente, mayormēte el dia antes que los vuiere de tomar, ſi por caſo fuere neceſſaria ſangria, haraſe con el parecer del medico. El cuerpo anſi preparado, & diſpueſto para purgarſe, ſe tomara eſta rayz eſcogida, como auemos dicho, y ſe molera haziendola poluos, que no ſeã muy ſubtiles, ni muy grueſſos, ſino medianamēte molida, y peſaran dellos la cãtidad

que se vuiere de tomar, como diremos
y echarlos han en vino blanco, en tan-
ta cantidad como fuere menester pa-
ra beuerlos, & tomar se han por la ma
ñana, el vino es el mejor licor con que
se pueden tomar, & assi lo vsan en las
indias todos en general, porque el vi-
no como auemos dicho, corrobora &
da fuerça a estos poluos, & porq̃ ay
algunos que no puedẽ beuer vino, en
tal caso se los puedẽ dar con agua cozi
da con canela, o con anis, o hinojo. E
si por ser el vino puro les ofende, pue
de se aguar con qualquier agua, pero
es tan poca la cantidad que de vino se
toma, que no puede ofender ni dar pe
sadumbre a nadie. Puede se aguar con
agua de endiuia, o lẽgua de buey, o de
almirones. Y porque esta medicina no
se da ẽ fiebres agudas, sino en cronicas
largas

largas & tẽporales, sufrese el vino mas que otro licor alguno, & cõ este he visto yo mejor obra. Danse assi mismo estos poluos, mezclados con conserua violada, & cõ xaraue violado, y es buena pratica, porque con su frialdad & humidad, se corrige el poco calor & sequedad que tienen, & tomanse beuiendo encima vino aguado, o algun agua delas dichas. Hazense destos poluos pildoras, formadas cõ letuario rosado de Mesue, & cierto hazen muy buena obra, & purgan muy bien. Echanse tambien en pasta de obleas, o suplicaciones, y en maçapanes, & como ellos no tengan mal sabor no se sienten, que sirue mucho para niños & para los que no pueden tomar semejãtes cosas. Las pildoras que destos poluos se hizieren han de ser muy pe

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

queñas poco mas que culãtro seco, por que mas presto se dissueluã, y no caliẽtan, & obrã mas presto & mejor. Pueden se dar por la mañana y ala noche. Danse estos poluos cõ prosperissimos suscessos, echados en xaraue rosado đ nueue infusiones, mezclando la cantidad que dellos se vuiere de tomar a dos onças de xaraue: & ciertamente haze esta mixtiõ marauillosa obra, porq̃ se vigora y essuerça mucho la obra delos poluos. Euacuan humores cholericos gruessos, y flegmaticos, & permixtos & la serosidad dela sangre, & assi es grande medicina, y de marauillosa obra. Euacua potentissimamente el agua Cetrina de los hydropicos & Cacecicos, frequentandolos muchas vezes, dando entre vna purga & otra cosas q̃ corroborẽ y essuergen el higado.

En caldo se toman muchas vezes, & hazen buena obra. A se de tomar esta medicina, o purga por la mañana, biẽ de mañana, y despues de tomada puedẽ dormir media hora sobre ella, ãtes que purguẽ, porque el sueño prohibe el vomito, & haze mejor actuaciõ el calor natural enla medicina. Pero si temiere el que tomare estos poluos, o otra qualquier medicina purgatiua, vomito, puede hazer vn remedio, de que yo tengo larga experiẽcia, y es q̃ acabada de tomar la purga, esta, o otra qualquiera, tẽga vna yema de hueuo assada caliẽte, deshecha entre los dedos, y puesta ẽ vn liẽço ralo, y assi redõda sela põgã enel hoyo d'la gargãta, q̃ llamã la olla, & tẽga la alli hasta que comiençe a purgar, porque ciertamẽte prohibira el vomito, & assi mismo los humos q̃

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dela purga suben, que no es poco con tento. Despues de auer algo dormido si pudiere, en començãdo a obrar, no dormira, ni comera, ni beuera cosa alguna, estando en parte do no le ofenda el ayre, ni mucha conuersacion, porque todo el intento ha de ser purgar, prohibiendo todas las cosas que impiden la euacuacion. Y ha se de aduertir que vna delas mayores excelẽcias que esta purga tiene es, estar en manos del enfermo euacuar la cãtidad de humor que qnisiere. Lo qual es cosa que los antiguos consideraron mucho, porque tratando qual sea mas segura la purga, o la sangria, no ponen ser otra causa mas principal, para que la sangria sea mas segura, de quanto en la sangria podemos sacar la cantidad que quisieremos de sangre y ẽla purga no, porque

vnavez tomada, no es en mano del medico, ni del enfermo que dexe de hazer ſu obra: lo qual no ay eneſta nueſtra purga dela rayz de Mechoacan, pues con tomar vnos tragos de caldo, o con comer qualquier coſa, haziendo ſu obra, la dexa de hazer totalmente. Y aſſi no puede exceder, ni ſe puede deſenfrenar. Cierto es de tener en mucho que ſe aya hallado genero de purga, que con tanta ſeguridad & tan poderoſamente haga ſu obra, & que eſte en voluntad del que la toma, deſque a hecho lo que le parece que baſta, q̃ con vnos tragos de caldo no obre ni purgue mas. Deſque el medico, o el enfermo vieren que ha acabado de euacuar, & ha purgado lo que le conuiene, darle han de comer, tomando al principio de la comida vna eſcudilla

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

de caldo, y desde a vn rato coma de vn aue, y en lo demas gouierne se como purgado, assi enel beuer, como enel comer, como en la guarda que ha de tener de su persona por aquel dia que lo tomare. Guarde se đ dormir entre dia ni beuer hasta la cena, la qual sera liuiana y de cosas de buē mantenimiento. Otro dia tomara vna medicina lauatiua, & alguna conserua, & de ay adelāte tendra buena orden, & buen regimiento en todo lo que le conuenga.
E si con tomar vna vez estos poluos, el enfermo no sanare, o no euacuare lo que es menester para sanar, pueden se tornar a tomar tantas vezes como viere el medico que conuiene, el qual tendra cuydado despues de purgado el enfermo, confortar & alterar los miēbros principales. Y enesto yo no pue

do dar parescer precisso, porque son diuersas & varias las enfermedades, y son menester para esto varios & diuersos remedios, & mi intento no es mas que escreuir el vso de la rayz del Mechoacan, como de cosa de tanta importancia, & como de purga & remedio tan excelentissimo, como naturaleza nos ha dado. Que si el tiempo nos ha quitado la verdadera Myrra, y el verdadero Balsamo, y el Cinamomo, & otras medicinas que los antiguos tuuieron, que en nuestros tiempos no ay memoria dellas, las quales con el tiempo se han perdido. El mismo en lugar de ellas, nos ha descubierto & dado, tantas & tan varias cosas, como auemos dicho, que nuestras indias Occidentales nos embian, en especial el Mechoacan purga tan

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

excelentissima & tan benigna, que ha
ze su obra con tanta seguridad, blan-
ca enel color, graciosa enel olor, facil de
tomar, sin pesadumbre enel obrar, &
sin aquella horribilidad que tienen las
purgas, & sin aquellos accidentes, &
congoxas que vienen al tiempo de to-
marlas, & sin aquel trabajo con que
hazen su obra. Tiene esta rayz, allen-
de delo suso dicho, otras propiedades
& obras ocultas, que no alcançamos,
que conel tiempo & vso della se sabrã
& descubriran cada dia.

¶ El dosis, o cantidad que se da de los
poluos hechos dela rayz del Mechoa
can, es conforme a la obediencia del
vientre del que los vuiere de tomar.
Vnos purgan con poca cantidad, que
yo conozco vn señor destos reynos q̃
cõ peso de medio real purga muy biẽ,

& otros que hã meneſter peſo de dos reales, & otros peſo de tres, y eneſto de ue cada vno variar la cantidad, como tuuiere obediente el vientre, mas, o me nos. Anſi miſmo ſe varia la cantidad conforme ala edad, porque el niño ha meneſter poco, y el moço mas, y el varon ya robuſto mucho mas, & menos el flaco, & mas el fuerte. Y por eſta cau ſa variara el medico la cantidad, como le pareciere que conuiene. Porque al niño le dara peſo de medio real, & al moço peſo de vn real, & al hombre peſo de dos reales, que es lo que comũ mente ſe toma. En las mugeres no cõ- uiene dar menos que peſo de dos reales, y eneſto ſe puede tener vna conſi- deracion y es, que pues eſta en mano del medico quitarles ſu obra, quando viere que exceden, vale mas dar vn po

co mas, que vn poco menos, pues con tomar vnos tragos de caldo, si excedie ren, se puede remediar el excesso. Esto es en suma, lo que tengo hasta agora entendido dela rayz que traẽ dela prouincia de Mechoacan, lo que mas supiere della escreuire, como el tiempo y vso della lo demostraren.

¶Del sulphur biuo.



Vando acabaua de escreuir estos postreros renglones, Bernaldino de Burgos varon docto y experto en su arte, me mostro en su Botica vn pedaço de Sulphur biuo traydo đ nuestras indias, la cosa mas excelente que vi jamas, ni en nr̃os tiẽpos se ha visto. Es trãsparẽte como vn vidrio, de color đ finissimo oro, tomãdo vn poquito del y echãdolo enla lũbre, echa grãdissimo

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

olor de piedra açufre, cõ humo verde, olido el pedaço no tiene olor. Truxerõlo de Quito, enlas prouincias del peru, de vn minero que alli ſe hallo en vnas ſierras junto alos mineros del oro, que no en balde los alquimiſtas dizẽ que la materia del oro es el azogue, y el Sulphur, el Azogue como materia, y el Sulphur como forma, & agente. Y aſſi es eſte que yo vi, que es como vn pedaço de oro finiſſimo. Traen de Nicaragua otro Sulphur, pero es pardo cinizientο, denſo ſin color, ſin trãſparencia, que ſe halla junto al volcan de Nicaragua, el qual echado enla lumbre, echa de ſi el olor de piedra çufre, pero es como vn pedaço de tierra, que en ninguna coſa parece al de Quito, mas que en el olor, y no tiene aquel color de Oro, ni aquella tranſparen-

cia & diaphanidad que el de Quito.
El qual aplicado en las cosas que con
uienen a medicina, haze marauillosos
efectos, mayormente molido & desa-
tado con vino, & puesto de noche a
los que tienen el rostro colorado infla
mado, que parecen leprosos, vsado al-
gunas noches, despues de hechas eua-
cuaciones vniuersales, lo quita & sana
marauillosamente, de que tengo mu-
cha experiencia. Sana la sarna desata-
do con azeyte rosado. Tomando peso
de vn real en vn hueuo, sana la colica
y espasmo. Es bueno para el dolor de
la yjada, sana tomado la ictericia. Es
caliente y seco excessiuamente, lo qual
se parece por la amistad que tiene con
el fuego, que tocado del se inflama &
haze llama. El es la materia principal,
de aquella diabolica inuencion de la

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

poluora, que de tãtos males & daños ha ſido cauſa.

¶Del palo aromatico.


Aſſi miſmo me moſtro el miſmo Bernaldino de Burgos, vn leño que al parecer penſe que era Palo ſancto delo de ſant Iuan de puerto rico, el qual vuo eneſta forma. Eſtando en caſa de vn mercader principal deſta ciudad, haziendo vna medicina a vna chimenea, do quemauan por leña aquel palo, el humo que ſalia dela leña olia mucho, & daua de ſi muy ſuaue olor, delo qual ſe eſpanto mucho, & pregunto que de a do auian echado alli aquel buen olor, los de caſa le dixeron, que aquel buen olor era dela leña que alli ſe quemaua, que echaua de ſi aquel olor, el tomo vn leño de aque-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

llos, & quito vna raja dela madera, la qual ni tenia olor, ni sabor, mas que otra madera comun, quitole vn poco dela corteza & oliola, & gustiola, & hallo enella vn olor aromatico excelentissimo, & vn sabor ni mas ni menos que de Macias, o Nuez moscada, & muy mas biuo & mas agudo, & mas suaue, & con mas aromaticidad que quãta canela ay enel mũdo, & cõ mas biueza & acrimonia que la pimienta, yo la guste quitãdo la corteza del mismo palo, de que tenia vn gran leño, y cierto no ay cosa aromatica delas que tenemos, que con tanta fragancia & con tanta biueza penetre, como me penetro su gusto. Tanto que gustando harto poco del, truxe todo el dia aquel sabor en la boca, aromatico, marauilloso, como si truxera vn pe-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

daço de Nuez moscada. Deste palo dizen, que en mucha cantidad, corto vn Maestre de vn Nauio suyo que vino por la Hauana, y en vna mõtaña cortaron muy gran cantidad de ello para leña del nauio, & lo que sobro lleuaron a casa del señor, & lo gastauan como dicho tengo. Por do considero quantos arboles & plantas ay en las indias nuestras que tienen muy grandes virtudes medicinales, pues en la leña para la chimenea se gastan arboles olorosos aromaticos, de cuya corteza hecho poluos se podrian hazer muy grandes effectos, confortando el coraçon, y el estomago, & miembros principales, sin buscar la Especeria de Maluco, & las Medicinas de Arabia,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& las de Persia. Pues enlos campos incultos, y en las montañas expontanea mente nos las dan nuestras indias. La falta es nuestra que no las inuestigamos, ni buscamos, ni hazemos la diligẽcia que conuiene, para aprouecharnos de sus marauillosos efectos. Lo qual espero q̃ el tiẽpo que es descubridor de todas las cosas, & la diligencia y experiencia, nos las demostraran con mucho prouecho nuestro.

(∵)

Laus deo

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Las cosas q̃ contiene este libro.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Fin.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

LIBRO QVE TRATA de dos medicinas excelentiſſimas, contra todo veneno: que ſon la piedra Bezaar, & la yerua Eſcuerçonera. Do ſe ponen ſus marauilloſos efectos, & ſus grandes virtudes, con la cura delos venenos. Y la orden que ſe ha de tener para guardarſe dellos. Do ſe veran grandes ſecretos de Medicina, & muchas experiẽcias. Agora nueuamente compueſto por el Doctor Monardes Medico de Seuilla.

Dedicado ala muy Excelente ſeñora Duqueſa de Bejar.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

¶ A LA MVY EXCELENTE SEÑOra Duquesa de Bejar, Marquesa de Ayamõte, y de Gibraleon, Condessa de Benalcaçar y de Bañares, señora delas villas de Burguillos, y Capilla y Curiel cõ su partido, mi señora. El Doctor monardes su medico. Salud.

(?)



Velen los que escriuẽ alguna obra muy excelente señora, dedicarla a algun grande principe, o señor, para que siendo fauorecida dellos, cõ mas respecto y con mejor volũtad se lea. Yo señora excelentissima tengo mas razon para hazer esto, lo vno por ser vuestra excelencia tan grã princesa, lo otro por ser yo criado de vuestra excelencia, y porque mediante vuestra excelencia tuue noticia dela piedra Bezaar, y dela yerua escuerçonera, de que eneste libro tengo de tratar. Las quales son dos cosas de grande importancia y muy necessarias para la vida humana, pues remedian y curan tantas y tan diuersas enfermedades, como enel processo dela obra se veran. Y pues mediante vuestra excelentia yo tuue entera noticia destas dos cosas. Assi las consagro y dedico a vuestra excelencia, para que mediante el fauor de vuestra excelencia entiendan todas las

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

grandes virtudes y marauillosos efectos destas dos tan notables medicinas. Y tendran en mucho la buena obra y trabajo que enesto se ha tomado. Lo qual suplico a vuestra excelencia resciba, como de criado, que dessea la vida para emplearla enel seruicio de vuestra excelencia.

Y ansi mismo procura que la de vuestra excelencia sea por muchos & muy largos años augmentada.

(?)

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

¶LIBRO QVE TRATA de dos medicinas excelẽtissimas cõtra todo Veneno, q̃ son la piedra Bezaar, & la yerua Escuerçonera. Do se ponẽ sus marauillosos efectos, & grãdes virtudes. Cõ la cura delos venenados, y la ordẽ que se ha de tener para guardarse de todo veneno. Agora nueuamẽte copilado y hecho por el Doctor monardes medico de Seuilla.



Vcho se quexa Plinio en su libro dela natural hystoria diziendo, que todas las cosas enesta vida son al hõbre contrarias, & solo a los animales le es naturaleza madre, pues les dio fuerças instintos naturales mediante los quales supiessen elegir lo prouechoso, & huyr lo a ellos dañoso: solo al ombre dexo falto d̃ todo esto, pues ni sabe lo q̃ le cõuiene, ni huye delo q̃ le daña, por

que sino es enseñado & sino lo aprẽde, ni lo sabe, ni menos de su cosecha lo entiende, por do viene a padecer tãtos trabajos, que facilmente viene a caer en desastrados fines, y entre estos peligros, como a cada passo tiene, la cosa que mas le acaba, y le es mas contraria & que mas publica & ocultamente le ofende, son los Venenos, que en cada yeruezita se hallan, y en cada mineral se ocultan, y en cada animal se encierran, sin los que la malicia de los hombres ha inuentado contra si propios. Estos son muchos, que naturaleza puso, en plantas, arboles, piedras, & animales, para que el hombre no se ensoberuezca con su dignidad, sino que sepa que vna yeruezita le puede ofender, & vna fruta, o piedra matar. Contra todos estos venenos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ansi en general como en particular, los medicos assi griegos como arabes & latinos escriuieron grandes remedios, assi generales como particulares. Entre los quales pusierõ vno, q̃ en los tiempos passados fue de grãde estima, & tenido en mucho por sus grandes virtudes & marauillosos efectos q̃ tiene para contra todo veneno y accidentes del. A este llamarõ Piedra Beȝaar, pero el tiempo assi como es descubridor de todas las cosas, assi es destruydor & consumidor dellas, porque a muchos años que nos la occulto y escõdio de tal manera, que no sabiamos mas que era piedra Beȝaar que si nunca fuera, & su nombre nos era tã estraño & no conocido, como pueblos en Scitia. Y el mismo tiempo queriendo nos pagar lo que a tenido esta piedra

precioſa eſcondida por tantos años, no ſolo nos la ha demoſtrado & deſcubierto, pero juntamẽte con ella nos ha dado vna yerua, que es anſi miſmo contra veneno, que llamã la yerua Eſcuerçonera que es de grãdes virtudes, que de pocos años a eſta parte ha ſido deſcubierta, no ſinpequeño prouecho nueſtro. E porque eſtas dos coſas que ſon la piedra Bezaar, y la yerua Eſcuerçonera, ſon tan yguales & tienen tãtas virtudes contra veneno, quiſe eſcreuir de entrambas juntas. E para tener entera noticia, para lo que eſtas dos coſas tan excelentiſſimas aprouechan, es meneſter ſaber primero & tratar delos venenos, como preludio dela obra. E aſſi diremos que ſea veneno, y el conocimiento delos venenados, y el remedio dellos, & como ſe deuen de preſer

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

uar delos venenos, & por esto tratare mos primero esto, que no seruira poco pa nr̃o intẽto, delo que auemos d̃ escreuir d̃la piedra Bezaar, & yerua Escuer çonera.

¶ Veneno es la cosa que tomada por la boca, o por defuera aplicada vence nuestro cuerpo, enfermãdolo, o corrõpiẽdolo, o matãdolo. Este se halla ẽ vna de quatro cosas, o en plãtas, o en minerales, o en mixtos, los quales hazen sus efectos, o por calidad manifiesta, o por propiedad oculta, o de entrambas cosas juntas. Estos venenos en parte nos ofenden & matan. En parte vsamos dellos para nuestro aprouechamiento & salud corporal. En parte vsauan dellos los antiguos para remedio de sus trabajos. De los que nos ofenden, assi en general como en parti-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

cular Dioſcorides enel libro ſexto de ſu hyſtoria de plãtas trato dellos muy exactamente, poniendo en general los remedios, y en particular lo que conuenia para cada vno dellos. E lo miſmo hizieron otros griegos & latinos & arabes, que podra ver, quien quiſiere mas particularmente ſaber dellos. Eſtos eſcriuieron muchos anthidotos & medicamentos, con los quales cada vno ſe puede preſeruar de no ſer venenado. Porque la malicia humana es muy grande, & muchos han procurado por ſus intereſes & vengançascas, no ſolo con venenos ofender & matar a la gente popular, pero a Emperadores, Reyes, Pontifices & grandes principes y ſeñores, los quales quãto ẽ mas altos eſtados ſon cõſtituydos & colocados, tãtos mas peligros tienẽ,

Teniendo esto muchos varones seña lados delos antiguos compusierõ muchos & diuersos medicamentos, para que mediante ellos no pudiessen ser ofendidos delos venenos & cosas venenosas que se le podian dar. Como vemos que hazia el Emperador Marco Antonio, que temiendo no ser venenado tomaua cada mañana vn poco de Theriaca, & Metridates vnas vezes su confection Metridatica & otras vezes ciertas hojas de ruda con nuezes & higos, & assi vsaron otros tales, medicinas para no ser ofendidos del veneno si se les diesse. Otros vsan de venenos para remediar & curar muchas enfermedades, & assi vsan dellos los medicos para expeler y euacuar los humores que demasiadamente abũdã en nuestos cuerpos, porque esto no se

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

puede hazer fuertemente sin que se haga violencia y fuerça a naturaleza, & ansi las medicinas purgatiuas fuertes no carecen de veneno, verdad es que se procura con toda diligencia corregirlas & prepararlas, pero aũque esto se haga toda via les queda venenosedad conque hazen aquella obra tã fuerte. Ansi mismo se vsan venenos en cosas de chirurgia conlos quales estirpã y corrõpen la carne mala & lo superfluo de las llagas, & abren & siruen de cauterio do es menester. Tambien los venenos preseruan de enfermedades, como el azogue traydo preserua a los niños del ojo. Y el soliman dela peste. Yo conoci vn enfermero q̃ estuuo en vn hospital do curauan a muchos heridos de peste, que con traer vn pedaço de soliman junto al coraçon nunca

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ſele pego ni fue herido del tal mal. O-
tros vſaron antiguamẽte de venenos,
ſin conocimiẽto de fe, con que ſe libra
ron delas muertes crueles que auiã de
padecer, o injurias, o ſeruidumbre per
petua. Como Demoſtenes, que como
le quiſieſſen dar vna muerte cruel & in
juriosa, adelantoſe el con tomar el ve-
neno que de contino cõſigo traya en
vn cañutillo debaxo de los cabellos
tras la oreja. Lo miſmo hizo Demo-
crito con el veneno que traya en vn a-
nillo. Lo miſmo hizo Anibal quando
ſe vio vencido. Y Cleopatra porque
no triumphaſe della Pompeo, & o-
tros muchos q̃ por librarſe dela muer
te ignominioſa que eſperauan, quiſie-
ron ellos tomarla con ſus propias ma-
nos, antes que ſufrirla.

¶ Las ſeñales principales en que ſe co

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

nosce que vno esta venenado, o que aya tomado veneno son. Quãdo algu no despues de auer comido, o beuido, siẽte luego vna pesadumbre muy grande & vna graueza en todo el cuerpo, con grandes congoxas de vomitar, & que del mismo estomago le sale vn olor & sabor horrible, y que no se puede menear, tiene grandes bostezos & desperezos, muda se le el color del rostro, vnas vezes amarillo, otras cardeno, otras de color de tierra, y destas colores se mudan las vñas, labios, & todo el cuerpo. Tienẽ vna inquietud q̃ no pueden sossegar ni estar quedos, ni en pie, ni en la cama, antes con congoxas & ansias se rebuelcan en la cama y enel suelo, sienten enel coraçon grãdes cõgoxas y desmayos, tienen gran gana de vomitar

pero no pueden, lo blanco de los ojos se les para de color de sangre & infla mado, miran con rostro ayrado y orrible, el pulso tienen desordenado, & assi mismo el ressuello, y sobre todo vn frior vniuersal por todo elcuerpo, mayormente enlos estremos, y esto cõforme al veneno que vuieren tomado, porque si el veneno fuere frio todo el cuerpo se enfria, en especial pies y manos & rostro, echando frio el huelgo, estan atonitos & casi sin sentido. Si es caliente el veneno tienen gran sed & ardor interior y exterior, que les parece se abrasan. Haze mucho al caso para conoscer qual sea el veneno que tomaron, ver el vomito & lo que echan enel, para juzgar por el color que veneno sea, porque todos los venenos tienen sus colores. E conocido q̃ sea por

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

esta via, o por relacion, o indicios, se ha de procurar remediar con su contrario, para que se extinga & mate su malicia, delo qual en todos los medicos antiguos ay harto escrito, assi en general contra todos, como en particular contra cada vno dellos, que cada vno tiene su contrario para remediar su malicia. Las señales mas malas enlos venenados son, los desmayos muy frequentes, echar los ojos en blãco y ellos muy colorados, echar la lengua de fuera muy gruessa & negra, el pulso caydo & formicãte, sudor frio vniuersal por todo el cuerpo, mayormẽte los estremos & pechos. Dãdole cõ que vomite no puede vomitar, tener turbado el entendimiento, y esto es en todo genero de veneno tomado, o por mordeduras de animales venenosos, tanto

que desuariã como si tuuiessen frenesia, lo qual es señal mortal. Es menester para mejor conocer qual fue el veneno que se tomo, que se mire si quedo algo delo que comio, o beuio, para ver que sea lo que estaua enello mezclado, juzgandolo por el color & por el olor & por el gusto, o dãdolo algun animal, como perro, gallina, o gato, & mirar los efectos que haze, porque si se entristece, señal es que ay daño, & si muere señal es poderosa que fue fuerte el veneno. Conocido que sea estar venenado. Lo primero que se ha de procurar es que haga vomito el paciente, que es la cosa que mas conuiene y que mas prouecho haze, porque no aya lugar de distribuyrse el veneno por las uenas & artherias & subir al coraçon, porque si alli sube solo Dios

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

puede dar el remedio. E por esto conuiene que este remedio del vomito, se haga con la mayor presteza que ser pudiere, porque antes que passe del estomago se expela: & para esto se han de procurar las cosas que con mas breuedad lo prouocan, como es meter los dedos, agua caliente, & lo mas comũ es azeyte duce beuido en mucha cantidad, de modo que se hincha el vientre dello, para que mejor se expela lo enel contenido, el qual tenido algun tiempo procuraran con los dedos, o pluma prouocar el vomito, el qual se hara hasta q̃ se tẽga ẽtẽdido q̃ sea expelido y echado todo lo q̃ comio, o beuio q̃ hizo el daño. E si el azeyte no bastare pa hazer esto, puedẽse hazer vomitiuos comẽçãdo por los mas debiles, como cozimiẽto d eneldo, simiẽte d rauanos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

de mançanilla, & de cosas semejantes que prouocan vomito, añadiendo al cozimiēto si fuere menester vna drachma de Agarico, el qual allende de prouocar fuertemente vomito, tiene propiedad de quebrar la fuerça del veneno. Algunos por gran secreto dan vn quartillo de agua de Azahar tibia, porque allende que prouoca vomito, tiene virtud particular de istinguir y matar la fuerça del veneno, ha se de dar caliente cantidad de vn quartillo, y esto le viene por ser agua sacada dla flor de naranjo, que es genero de cidros, q̃ tienen gran virtud cōtra veneno, como lo escreuimos en vn tratadillo que anda impresso cō otros mios que trata de naranjas. Es muy bien q̃ con los vomitiuos se mezclen cosas que tengã virtud cōtra veneno, como Theriaca,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& la yerua Escuerçonera.
Metridato, & otros semejantes q̃ que adelante trataremos. En nuestros tiẽpos se ha compuesto & sacado vn azeyte que llamã de Vitriolo, o capparrosa, porque dello se saca solamente, el qual es la cosa mas excelente para expeler y echar el veneno, & para estinguir su malicia de quantas se saben agora, tomando seys gotas dello en algũ agua cordial, porque haze salir por vomito el veneno extinguiendo su malicia. Y no solo este azeyte de vitrio lo aprouecha para esto, pero para muchas otras enfermedades, como lo demuestra Euonimus grande alchimista, & muy docto en distilaciones medicinales. Por tanto el que curare el venenado ha de tener especial cuydado: en lo primero procurar vomite, porq̃ esta es la rayz principal dela cura. Pro

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

curado el vomito, se le daran despues del, al enfermo medicinas que tengan virtud particular, para quitar & matar la malicia que el veneno dexo impressa enel estomago & miẽbros principales. E pa esto se ha de procurar saber que veneno en particular tomo el enfermo, porque sabido ocurra luego a Dioscorides, Galeno, Paulo, Auicena, y a otros auctores, porque ellos ponẽ el remedio ẽ particular cõtra cada vno delos venenos particulares, lo qual escriuen copiosamente. Si algo del veneno descendio a las tripas que no se pudo expeler por el vomito, vsen de Clister lenitiuo que depõga por camara el veneno que acudio aquellas partes. Si del veneno no se tuuiere noticia, ni se supiere que veneno tomo el enfermo, ha se de mirar si son

los accidentes de veneno caliente, como es el rostro inflamado, ardor interior, punctiones por todo el cuerpo, los ojos colorados, las venas hinchadas, sed ingentissima, con alguna calentura, & ardores & punctiones en el estomago, entonces se conocera ser el veneno calido, & ansi han de ser los remedios, que allende que tengan gran virtud contra veneno, alteren & quiten la mala complexion caliente que esta impressa en los miembros interiores, dando interiormente, juntamente con las medicinas bezaarticas cosas muy frias & cordiales, & poniendolas exteriormente sobre los miembros mas principales, juntamente con el vso de buenos mantenimientos, faciles y resumtiuos, alterados con cosas frias

cordiales que estingan la malicia del veneno. Pero si los accidentes fueren de modo que se crea auer sido el veneno frio, que es sueño profundo, estar enuelesado, a modo de lethargico, & que tiene los miẽbros frios, y el rostro sin color, entonces se han de vsar medicinas, allende delas bezaarticas, que tengan virtud caliente que quiten la frialdad, assi interior como exterior, calentando el cuerpo & miembros principales con medicinas que tengan virtud para ello, & vsando de diuersiones varias, & de remedios que den calor, y estingan la malicia del veneno, jũtamẽte cõlos mantenimientos que tengan la misma virtud para ello: y enesto se ha de considerar que se han de hazer los beneficios & remedios que se hazen para las curas de las enfermeda

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

des, que caufa el veneno, no oluidãdo la principal intencion que es matar & deftruyr la malicia del veneno que las caufo, con las medicinas & remedios que diremos adelante.
Quando el que efta venenado no fiente, ni fabe qual fue el veneno que tomo, ni los accidentes del lo declarã, ha fe de creer que fue de los venenos q̃ hazen fu obra a toda propiedad, que es el peor de todos los venenos. Entõces conuiene que fe tenga mayor cuydado, procurando el vomito fe haga muy copiofo como efta dicho, & fi algo decendio a las tripas feeche clifter lenitiuo, & luego fe le dara al enfermo cofas que a toda propiedad tengã virtud efpecifica contra veneno, que llaman bezaarticas, delas quales ha de vfar en todo tiempo, y en lo que comie

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

re & beuiere, procurando la conforta cion interior y exterior delos miembros principales, & vsando de substā cias & mantenimientos que den gran de esfuerço, sacadas por tornillo, & de otras formas, en las quales se han de echar cosas que tengan virtud beȝaarti ca contra veneno en general, delas quales diremos adelante. Y esto se ha de haȝer no solo en los venenados de venenos occultos, que haȝen su obra por propiedad, pero en los que tomaron veneno conocido & manifiesto que haȝe su obra por qualidad, porque el veneno es la cosa que mas prostra & debilita a naturaleȝa, enflaqueciendo muy depresto, & derribādo la virtud. Las medicinas q̃ tienē esta virtud y propiedad especifica cōtra los venenos son muchas, vnas son simples & otras cō

puestas, & porq̃ delas vnas y delas otras ay muchas, dire las mas vsadas y ẽ q̃ se vee mayor experiencia. Delas cõpuestas, la principal es la Theriaca q̃ escriuo Andromacho, la qual si esta biẽ hecha, es la mas principal medicina de quãtas se hã cõpuesto cõtra todo genero de veneno, & aũque ꝑa su verdadera cõposiciõ faltẽ algunas medicinas, toda via haziẽdo se lo possible, vemos que haze eneste caso marauillosos efectos, y no solo tomada cõ algũ agua apropiada, pero puesta ẽlas pũcturas, o mordeduras delos animales venenosos, & ansi mismo enlas apostemas põçoñosas que se hazen en tiempo de peste. El Metridato es de grande efecto eneste caso, & sirue algunas vezes por Theriaca. La de Cidras, y de Esmeraldas, hazen marauillosa obra en todo

veneno,la de Terra ſigilata tiene prerogatiua ſobre ellas, mayormente en fiebres que tengan mala calidad. La Theriaca dia Theſaron es apropiada en venenos frios,y en mordeduras de animales venenoſos,en eſpecial ẽ mordedura de animal que rauie. E aſſi ay otras muchas medicinas compueſtas que tienen virtud & propiedad cõtra veneno,pero eſtas que he dicho ſon las mas principales & de que mas experiencia ſe tiene.Las medicinas ſimples ſon muchas, la mas principal es aq̃lla Terra lemnia tan celebrada delos antiguos,en eſpecial đ Galeno,el qual por ſolo verla & ver como la hazian los ſacerdotes, nauego haſta la inſula de lemnos,que oy ſe llama Eſtalimene, la qual es la principal medicina ſimple que conocieron & ſupieron los grie-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

gos. El verdadero Diptamo que nasce en la insula Decreta, que oy llaman Candia, a quien ocurrē las cabras quādo se sienten heridas dela yerua venenosa, porque en comiendo dello se libran. El Escordeon, el qual es de tanta virtud en prohibir corrupcion, q̃ en vna batalla los cuerpos que estauā caydos sobre esta yerua estuuierō mucho tiempo intactos & sin putrefacion alguna, & los otros que no cayeron sobre esta yerua se hallaron muy podridos & deshechos. La simiente de la Cidra es gran cosa contra todo veneno, como lo demuestra Athaneo en vna historia larga que cuenta della. La misma virtud tendran las pepitas delas naranjas, pues son enxertos de Cidras. El huesso del coraçon del Cieruo es de grandes virtudes para cōtra

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

veneno,& desmayos de coraçon. Lo mismo haze el Marfil, el qual allende dela virtud alexiapharmaca, cura marauillosamente la Ictericia,delo qual tẽgo grande experiẽcia en muchos. Toda piedra preciosa tiene la misma virtud contra veneno,en especial el jacinto,& las perlas,& mucho mas las Esmeraldas,dela qual tomada nueue granos resiste todo veneno,y en enfermedades venenosas,mayormente dovuiere puncturas de animales venenosos, y en camaras de sangre venenosas,yen fiebres de mala calidad.El Vnicornio verdadero es la cosa de mayor efecto que auemos visto y en que mayor experiencia se halla,del qual ay poco escrito,solo Philostrato en lo de la vida de Appolonio dize ser contraveneno, lo qual ampliarõ los modernos mu-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

cho, cõuiene sea verdadero porque ay mucho falso & fingido. Yo vi enesta ciudad vn veneciano, q̃ traya vn pedaço no muy grãde que pedia por el quinietos escudos, y en mi presencia hizo la experiẽcia del. Tomo vn hilo & vntolo bien con yerua de ballestero & passolo por las crestas de dos pollos, al vno dellos dio vn poco del Vnicornio raydo en vn poco de agua comũ, & al otro no dio cosa alguna, este murio dentro de vn quarto de hora, el otro q̃ tomo el Vnicornio, duro dos dias, sin querer comer, & al fin dellos murio seco como vn palo. Creo yo q̃ si se diera a hõbre que no muriera porq̃ tiene las vias mas ãchas pa poder expeler de si el veneno, y pudierã se le hazer otros remedios mediante los quales con el vnicornio pudiera librarse.

De todas estas medicinas compongo yo vnos poluos, que assi por calidad manifiesta como por propiedades ocultas tienen gran virtud, & son de grande eficacia para contra todo veneno, & para fiebres pestilẽciales, o que tengan mala calidad, o para do quiera que aya humor, o causa venenosa. Tomen de Terra lemnia, o Bolarmenico nuestro preparado, peso de tres reales, de simiente de Cidras, Escordeon, Diptamo, Perlas preparadas, de cada vno peso de dos reales, huessos de coraçon de Cieruo, Marfil, de cada vno peso de vn real, Esmeraldas preparadas, peso de medio real, Vnicornio & piedra Bezaar, si los vuiere, peso de veynte granos, haganse poluos subtiles & mezclẽ con ellos diez panes de oro. Delos quales se ha de vsar peso de medio

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dio real con algun agua apropiada, para el efecto que se ordenarẽ. Han se de tomar muchos dias en ayunas, & se hã de echar en los mantenimientos, y en las substancias que tomaren. Porque hazen muy grandes efectos, quitando el fomento del veneno, reprimiendo su malicia, confortando el coraçõ, y los demas miembros principales, quitando la mala calidad que el veneno dexo impressa enellos. Y assi mismo se vsaran en fiebres pestilentes, o que tengan mala calidad, porque reprime la malicia venenosa dellas, lo qual sino se haze es por demas la cura. Ansi mismo se daran a los mordidos de animales venenosos, o en puncturas dellos, para que estingua y mate la malicia dl veneno. Y aunque estos poluos sean de tanta virtud enlo suso dicho, muy

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

de mayor virtud y excelencia enla pie
dra Bezaar, porque enella se hallan to-
das las virtudes & propiedades q̃ en
todas las medicinas que auemos di-
cho jũtas, por propiedad oculta, y por
gracia del cielo enella infusa, para con
tra venenos. La qual si se hallare, es el
mejor & mas alto remedio de todos,
como lo demostraremos ẽ lo siguiẽte.

¶Dela Piedra Bezaar.


Sta Piedra Bezaar tiene
muchos nombres porque
los Arabes la llamã Hager,
los Persas Bezaar, los indios
Bezar, los Hebreos Belzaar, los Grie-
gos alexipharmacum, los latinos con-
tra venenum, los Españoles Piedra cõ
tra venenos y desmayos. Conrado ges
nero enel libro que hizo de animales
hablando dela Cabra montesa dize.

Este nombre Bezaar es nombre Hebreo, porque Bel en hebreo quiere dezir tanto como Dominus, & zaar Venenum, como si dixesse señor de los venenos. E con razon tiene el tal nombre, pues es tan señora esta piedra delos venenos, que los estingue & mata & destruye, como señor dellos. Y de aqui es, que a todas las cosas que son contraveneno, o cosas venenosas, llaman Bezaarticas por excelencia. Esta piedra se engendra en lo interior de vn animal que llaman comunmente cabra montesa. Engendrarse piedras en los animales, es cosa muy comun: mayormente enel hombre, que no ay parte en su cuepo do no se engendran, & ansi mismo en aues, y peces & raptiles del campo. Plinio enel libro octauo capitulo treynta & dos, y enel

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

libro.28.cap.9.dize que los Cieruos vã a las cauernas do ay culebras & serpië tes & con su anhelito las echan fuera y se las comen y esto se tiene entẽdido lo hazen, o por sanar de alguna enfermedad, o por rejouenecer porque biuen muchos años. Los Arabes ampliã este negocio para demostrar que del comer los cieruos aquellas serpientes, se viene a engendrar la piedra Bezaar, & dizen enesta manera. En las partes de Oriente se crian vnos animales que llaman cieruos, los quales por el estio se van a las cueuas & cauernas delos animales ponçoñosos, que en aquella tierra ay muchos & muy venenosos, por ser la tierra tan caliente, & con su anhelito los echan fuera & los pisan y matan & se los comẽ, & desque estan hartos dellos se van con la mayor preste-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ꝫa que pueden do quiera que ay agua, & ſe metẽ enella de tal manera que no dexan fuera ſino el hocico para poder reſſollar, y eſto hazen para que con la frialdad del agua ſe tiemple el gran calor, que del veneno que comieron tienen, y eſtan alli ſin beuer gota de agua haſta que ſe les tiempla y reſfria aquel incendio, & que ſe les ha paſſado aq̃lla furia del calor. Y eſtando en aquel agua ſe les engendra en los lagrimales delos ojos vna piedra, la qual ſalidos del agua ſe les cae & la cogen para vſo de medicina. Eſto en ſumma es lo que eſcriuen los Arabes, del modo como ſe engendra la piedra Bezaar. Yo he procurado y he con ſuma diligencia inueſtigado delos que vienen dela india de portugal, & que han paſſado a delante dela China, de ſaber la verdad

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

deſte negocio, y es. En la india mayor de que eſcriue Tholomeo tantos bienes & tantas riquezas, adelante del rio Gãges, en ciertas montañas que cõfinan con la China, ſe crian vnos animales muy ſemejantes a Cieruos, aſſi en la grãdeza como en la ligereza, como en otras coſas que tienen muy conformes a Cieruos, ſaluo que tienen otras partes que participan con cabras, aſſi en los cuernos que tienen como de Cabra bueltos atras, como en la hechura del cuerpo, por do les puſierõ nombre de Cabras monteſas, loqual me parece q̃ ſe deue deemẽdar & llamarlos Ceruicabras, porlas partes que tienẽ đ entrãbos, q̃ es de cieruo y de cabra. Eſtoſ Ceruicabras en aq̃llas ꝑtes vſan el officio đlos Cieruos q̃ dize Plinio ẽlos lugares dichos, en q̃ vã alas cauernas đ

las fieras y cõ su anhelito las echã fuera & las comẽ, & despues se vã do quiera que ay agua & se metẽ enella hasta que siẽtẽ que ha passado la furia del veneno q̃ comierõ, sin osar beuer gota alguna. Salidos de alli se vã por el cãpo, & comẽ muchas yeruas salutiferas de grã virtud, que sõ cõtra veneno, q̃ ellos por instinto natural conocẽ, delo qual resulta assi del veneno que comierõ como d̃las yeruas que pacierõ, q̃ se ẽgẽdre mediãte el calor natural por virtud espicifica, infundida al tp̃o dela generaciõ, ẽlas cauidades de sus ẽtrañas y en otras ptes d̃ su cuerpo vnas piedras, d̃llas grãdes dellas pequeñas, las quales sõ la cosa de mayor admiraciõ y de mayor virtud que hasta oy sabemos para cõtra veneno. Tienese entẽdido, que de aq̃l veneno tã pernicioso q̃ comierõ y de aq̃llas

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

yeruas tan salutiferas que pacierõ por obra marauillosa se engẽdro la piedra Bezaar. E segun dizen los que de aquellas partes vienen & han visto, este animal de quien se sacan estas piedras, es del tamaño đ vn Cieruo & casi đ su hechura, tiene dos cuernos solamente, anchos con las puntas agudas bueltos hazia tras que caen mucho, su pelo es raso de color ceniziento, por la mayor parte & bermejo, y de otras colores, ay muchos dellos en aquellas montañas. Los indios los caçan & matan, con armas, lazos y enramadas, & son tan brauos q̃ matan algunas vezes alguno dellos, son muy ligeros, saltan mucho, biuen en cauernas: andan a manadas, ay machos y hembras, su boz es bramidos, sacan les las piedras de lo interior de sus entrañas, y de otras partes

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

cauas del cuerpo, & ponen mucha diligencia en caçarlos, porlo mucho que les dan los portugueses que alli contratan por las piedras que les sacan, y las lleuan a la China a vender las, de alli a Malucho, y de Malucho a Chalicut, porque alli es el mayor comercio de ellas, & las tienen en tãto, que vale alla vna fina cincuenta escudos como aca. Escriuiendo este tratado fuy auer vn animal que deue ser este mismo, o tiene las señales todas que tienen los de aquellas partes, el qual yo vi en la casa del señor Arcediano de niebla, señor muy generoso, que se lo embiaron de muy lexos tierras, por la via de Africa, el qual es desta manera. Es vn animal del tamaño de vn Cieruo, tiene el mismo pelo, color & cuero que vn cieruo, tiene el rostro & cabeça y cola de Cier

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

uo, es muy ligero como Cieruo, el hocico como Cieruo, & assi mismo su aspecto. Tiene de cabra la hechura del cuerpo, porque parece vn grã cabrõ, tiene assi mismo los pies como cabrõ, & dos cuernos bueltos a tras, algo caydos, cõlas pũtas retorcidas, que parecẽ ser de Cabrõ, todo lo demas es de Cieruo. Tiene vna cosa que pone grã admiraciõ, y es que se echa de vna torre a baxo, & cae sobre los cuernos, & no se haze mal, antes resulta como pelota de viento enel ayre. Come yeruas, legumbres, pan, & todo lo que le dan, es de gran fuerça, que con vna cadena siẽpre esta atado, porque quiebra & roe las cuerdas. Esto esperando que se muera, o lo maten para ver si tiene la piedra Bezaar. ¶ La hechura y forma destas piedras, es de diuersas maneras,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

porque vnas son prolongadas como cuescos de datiles, otras son como castañas, otras como bodoques redondas, otras como hueuos de Palomas. Yo tengo vna que parece propiamẽte riñon de cabrito, pero todas sõ romas no ay ninguna punti aguda. Assi como estas piedras son diuersas enlas hechuras, son varias en los colores, porque vnas tienen el color castaño obscuro, otras son cetrinas, comunmente son de color verde & negro, como color de berengena, otras ay muchas de color gateado, con aquellas vetas que tienen los gatos dealgalia de color de gris escuro. Todas ellas, las que son finas, estan compuestas de vnas laminas, vnas sobre otras como cascos de cebollas, con marauilloso artificio puestas, y aquestas laminas son tan

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

lindas & resplandecientes, que parece que cada vna dellas fue bruñida con grande artificio, & assi quitada la de encima, la que suscede esta mucho mas resplandeciente & bruñida, que la que se quito, y enesto se conosce ser fina & verdadera, & por solamente esto a la que yo tengo quite la primer lamina de encima, & quedo la que se siguio despues della tan relumbrante & mas que la primera. Estas laminas son mas gruessas, o mas delgadas, conforme a la manitud dela piedra. Es piedra liuiana, raese cõ facilidad como alabastro, porque es blanda, si esta mucho en agua se deshaze. En lo interior de dẽtro no tiene coraçon, ni fundamento sobre que se forma, antes es concaua, & la concauidad esta llena de vn poluo dela misma substancia dela piedra, q̃

&la yerua Escuerçonera: es lo mejor & de mayor efecto della. Y este es el mayor indicio que sea la piedra fina verdadera, que tẽga aquel poluo, porque las falsas no lo tienen. E ansi en estas dos cosas se conocera la fina & la verdadera dela que no lo es, enq̃ la verdadera tiene aquellas laminas vnas tras de otras reluzientes, y en lo interior tiene aquel poluo que tengo dicho. E las no verdaderas & falsas, no tienen lo vno ni lo otro, porque yo vi vna que se quebro para ver si era fina & tenia laminas, y en lo interior tenia vn grano, o simiẽte sobre el qual la formo el indio falsario. Guido dela vazaris natural desta ciudad, que anduuo todo el mundo a la redonda, que estuuo en aquellas partes de la China me dezia, que auia indios que las haziã falsas, con vna compostura que ellos sa-

biã, pero que las dos cosas dichas nunca pudieron hazer enellas, que es las laminas, y el poluo interior. Y me deziaque son entre los indios tenidas en mucho mas que entre nosotros por que se curan de muchas enfermedades con ellas. Andreas Belunensis, trae de Tiphasi Arabe en vn libro que escriuio de Piedras, & dize.
Que la Piedra Bezaar es Mineral, y que se saca de la misma manera que las otras piedras particulares, de sus mineros, como Diamantes, Rubies, Esmeraldas, & Agatas: & paresce sentirlo Serapio quando hablando desta piedra dize. Y el mineral desta piedra es en tierra de Siria, & de la india, y de las tierras de Oriente, en lo qual se engañaron porque se vee claramente sacarse delos animales dichos que los in

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dios caçan con gran diligencia, para ſolo el efecto de ſacarles las piedras ya dichas, & ſe vee en ellas la obra, & manifieſtos efectos, como diremos. Serapio de mueſtra que en ſu tiempo auia tambien deſtas piedras falſas quãdo dize. Ay deſtas piedras que no tienen la virtud contra veneno, como las verdaderas. Deſta piedra no hallo auer eſcripto auctor Griego, ni Latino. Solamente entre los Arabes eſta tratado el negocio della, y entre algunos modernos, como adelante diremos, & para eſto ſolo traere los Auctores Arabes antiguos que della eſcriuieron, & los modernos latinos, & los de nueſtros tiempos. ¶ Entre los Arabes el que mas ſe alargo en eſcreuir della, fue Serapio varon muy docto en la hyſtoria

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

medicinal enel capitulo.306.do escriue muchas cosas desta piedra Bezaar dignas de saber, el qual de su auctoridad dize quanta excelencia tenga esta piedra contra todo veneno, de qualquier manera & calidad que sea, & contra las mordeduras de los animales venenosos, estinguiẽdo y extirpãdo la rayz & mala calidad que los venenos imprimen en los cuerpos, librando de la muerte al que la vsare. Dala en poluo, & dize hazer el mismo efecto chupandola, o teniendola enla boca. Porque despues de tomada prouoca sudor, y expele el veneno a fuera: & amplia el negocio diziendo, que trayda consigo con que llegue a la carne, trayendo la en la parte yzquierda, preserua al que la truxere de no ser ofendido de veneno, ni de cosa venenosa, porq̃ su pro-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

piedad & virtud es tal que en qualquier manera que ſe aplicare al cuerpo reſiſte al veneno que no ofenda, & a los ofendidos ſana, y eſto no ſolo lo haze a los que vuieſſen tomado veneno, pero alos que ſe le puſieſſe enel eſtribo ropa, o carta, o otra parte que le ofenda. Aprouecha mucho, dize el miſmo Serapio, eſta piedra en las mordeduras delos animales venenoſos, y en ſus puncturas, tomãdo el poluo della por la boca, porque prouocando ſudor lo expele todo ala parte exterior. Aprouecha mucho echar el poluo deſta piedra enlas puncturas, o heridas deſtos animales venenoſos, porque deſtruye & quita la malicia del veneno, y en tãto es encarecido eſto, que aũque las llagas hechas por los tales animales eſten començadas a corromper, las cura &

ſana. Pueſtos los poluos deſta piedra ſobre los animales venenoſos, los entorpece & les quita las fuerças, & ſi ſe ponen en la parte con que hieren, aun que hagã llaga no imprimẽ malicia venenoſa, y eſto ſe vee por experiẽcia en los alacranes, porque pueſto el poluo enla parte cõ que muerdẽ ſe les quita toda la fuerça venenoſa, ſin que hagan mas q̃la pũctura. A las Biuoras & animales põçoñoſos echandoles tres granos deſta piedra cõ algun licor, muerẽ luego. Haſta aqui es lo de Serapio. Raſis ſimia de Galeno varõ entre los Arabes el mas docto, enel libro que eſcriuio llamado continẽte, dize aſſi. La piedra Bezaar, piedra es que tira algo amarillo, blanda ſin ningun genero de guſto, la qual dize auerla experimentado dos vezes & hallar enella virtud e-

ficacissima contra Napelo, el mas fuer te de todos los venenos. Dize assi mismo auer visto en esta piedra los mas admirables efectos contra todo veneno que el jamas vio en otra medicina que fuesse contra veneno, assi simple como compuesta, o anthidoto, o composicion hecha contra veneno, como Theriacas y otras composiciones, porque de mayor eficacia & virtud es la piedra que ninguna dellas. Esto mismo confirma en los libros que hizo al rey Almançor diziendo. A los venenos malos que ofenden al coraçon, & hazen su obra a toda substancia, o quan poco aprouecha cura alguna hecha en ellos, sino se toma la Bezaar, porque esta lo resiste, & dize mas. Yo mismo vi que resistio el veneno del Napelo que es el mas pernicioso de

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

todos los venenos, hasta aqui Rasis. Otro moro muy docto & grande astrologo, que escriuio delas piedras esculpidas debaxo de signos & planetas, & las virtudes que tienen, q̃ se llama Hamece benreripho, en su libro que escriuio delas virtudes delas plantas y delas piedras, & de los animales que siruen al vso de medicina, diȝe. La piedra Beȝaar es contra todo veneno, tiene allende desto particular propiedad, tomada en poluo contra las mordeduras delos Escorpiones. E trayda cõsigo esculpida es contra todas las mordeduras de los animales venenosos. Otro moro llamado Abdala narach Español, varon docto en medicina, diȝe. La piedra Beȝaar es contra todo veneno. Yo la vi como cosa preciosa en poder del rey de Cordoua Mira

mamolin, al qual dieron veneno perni ciosissimo, & como le diessen la piedra Bezaar fue libre totalmente del veneno, por lo qual el rey dio su palacio real al que le dio la piedra, que le libro dela muerte, & cierto fue don de Rey, pues vemos que el alcaçar de cordoua es oy dia cosa muy insigne y de gran valor, & la piedra fue tenida en mucho, pues se dio tan gran precio por ella. Auenzoar medico moro Español natural de Peña flor, entre Cordoua y Seuilla en su Theysir dize, como a vno ya llorado por auer tomado veneno muy malo, le libro con darle dela piedra Bezaar, peso de tres granos en agua de calabaças, porque era el veneno caliente, lo qual parecio ser assi, por que luego en tomandolo se paro el q̃ lo tomo icterico muy amarillo. Auen-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

roys medico & philosopho grandissimo, Español, natural de cordoua, enel Coliget que hizo de medicina dize. La piedra Bezaar, es en gran manera de manifestissimo prouecho cõtra todas las mordeduras de venenos, & principalmente contra las mordeduras de los Escorpiones. Haliabas haze mẽciõ dela piedra Bezaar en tres partes, enlo que hablo de venenos, pero passa por ella muy liuianamẽte: solo demuestra que es blanda pues manda que se friegue en agua, y se de el agua della a los venenados. Rabi moses de Egypto natural de España, medico grandissimo, que siguio en todo las pisadas đ Galeno, enel libro q̃ hizo đ venenos enel tractado primero enel cap. 3. hablãdo de las medicinas simples, y dl vso dllas q̃ cõuienẽ alas mordeduras delos animales

venenosos, dize. Refirire de las medicinas simples que tenemos ẽtre nos, las de mayor vtilidad & prouecho, y de mayor experiẽcia, que son de muchos aprouadas. Destas es la simiente de la Cidra. &c. y la otra es la Esmeralda, gran medicina contra veneno. &c. E Galeno hizo mencion de la tercera que es la piedra Bezaar, que se saca de vn animal, la qual es semejante a vna bellota, su color tira a verde, engendra se poco a poco, engrossandose & inspisando se, & por esto se halla enella vna lamina sobre otra. Dizen algunos que se engẽdran en los angulos delos ojos de vnos carneros q̃ ay en Oriẽte. Otros dizẽ q̃ se engẽdra enla bolsa dela hiel destos mismos carneros, lo qual es lo cierto y lo verdadero. Ay otro bezaar q̃ es piedra mineral ẽla trra d̄ Egypto,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

de diuersos colores dela qual han dicho marauillas los antepassados en sus libros, pero ninguna cosa desta piedra mineral tenemos prouado por experiencia, yo las he experimẽtado y a ninguna cosa aprouecharon. Pero la piedra Bezaar que se saca delos animales dichos tenemos experimentada su virtud con muchas experiẽcias. Dada al que fuere mordido de animal venenoso, & puesta sobre la mordedura curarasse y librarasse cõ el ayuda de Dios. Estas tres medicinas tienen experiencia aprouada en todos los venenos del mundo que son, la simiente de Cidras, la Esmeralda, la piedra Bezaar đ animal. Lo mismo recita enel capitulo quarto. Dos cosas demuestra importãtes, allende de sus virtudes, que se engẽdra esta piedra enla hiel de los anima

les, que parece que lleua gran camino & razon, porque vemos en muchos engendrarseles piedras enlas hieles: lo otro es dezir que se va engendrando poco a poco, loqual demuestra por las laminas de que es cõpuesta. Auicena varon tan docto, no escriuio desta piedra en particular, como de otras muchas cosas, que con ser Persa natural, đla ciudad đ Bocara, auia de tener mas noticia que los moros Españoles, que tan particularmente della escriuieron, solo toca della enel segundo canon en el capitulo quarto, diziendo delas medicinas que a propiedad obran contra la malicia del veneno, exemplifica enla Theriaca, y enla piedra Bezaar, & mas adelante dize, que la Theriaca & la Bezaar, son dos cosas que conseruan la sanidad & la virtud delos spiritus, para

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

que puedã expeler el veneno de si. Y
enel quarto libro ẽla fen sexta enelcap.
4.y ẽ la quinta en tres partes, loa la pie
dra Bezaar para contra veneno, & lo
mismo haze enla cura delahiel dela bi-
uora, dize que es cosa excelẽte pa ello,
los quales lugares son tan breues que
no haze sino passar con ella como de
passo, y aun esso no lo dixo de su casa,
porque lo tomo de Rasis enel tracta-
do octauo, eneste mismo capitulo dize
delas cosas que mas aprouechan es be
zaar, si se pudiere hallar, que demues-
trá con quanta dificultad se auia. Y en
el capitulo delos que tomarõ Napelo
dize. La piedra llamada Bezaar cetrina
colorada, pura, y que sea aprouada, es-
to por las ficticias, q̃ deuia auer ẽsu tpõ.
¶ Estos son los auctores q̃ yo hallo an
tiguos entre los Arabes que hã escrito

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& la yerua Escuerçonera: 27

desta piedra bezaar, que no son pocos, los quales deuierõ tener en sus tiẽpos conocimiẽto della, por el trato & comercio que los reyes de Marruecos teniã con la india Oriental, en especial cõ la Persia, por do veniã las mercaderias & cosas preciosas dla india, lo qual me certifico vn caualſo muy principal que estuuo por gouernador por el rey de Portugal mucho tiẽpo enella, & tuuo noticia desta piedra, y del modo como se auia, & sacauan los indios delos animales, & la forma dellos, q̃ me dio mucha luz para lo que tẽgo dicho. Y el la experimento y la vio experimentar a muchos con mucha aprouaciõ de sus grãdes efectos: y yo la experimẽte enel mismo, de vna que tenia la mayor y mejor que he visto en mi vida, que como tuuiesse vna larga & dificil enferme-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dad & con ella vnas grandes tristezas & temiesse de veneno. Le hize tomar muchas mañanas, peso de tres granos de aquella piedra Bezaar con agua de lengua de buey, & fue muy bien sano. Muchos medicos modernos y đ nuestros tiempos, han hecho mencion de sta piedra Bezaar, & la celebran en sus libros con grandes prerrogatiuas para contra todo genero de veneno, & para contra otras muchas enfermedades, dela qual diremos todo aquello que hallaremos escripto por cada vno dellos. Entre los quales Andreas Mathiolus senes, varon muy docto en los comentarios, tan doctissimos que hizo sobre Dioscorides, enel libro sexto, cõtando las medicinas que son contra veneno, por propiedad specifica, escriue dela piedra Bezaar muy grandes vir-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& la yerua Escuerçonera: 29
tudes, & ponela por la medicina & remedio mas principal que oy ay enel mundo, para contra venenos, & casi refiere mucho delo dicho por los auctores que auemos alegado. Andres d laguna natural de Segouia, a quien llamaron hombres muy doctos Galeno Español, en los comentarios que hizo sobre el mismo libro de Dioscorides, en lengua Española, sobre el mismo libro sexto que es de venenos, pone quã admirable remedio sea la piedra bezaar contra todo genero de veneno, y contra las mordeduras de las fieras põçoñosas, & contra las fiebres pestilenciales, o que tengan mala calidad. Y ansi mismo es gran remedio contra la gota coral, y que expele la piedra delos riñones, & dada cõ vino deshaze la piedra dela bexiga. Alli pone como se en

gendra esta piedra en vnas cabras mõtesas ẽ Persia, & como la fina ha de ser lustrosa, escamosa, blanda, de color de berẽgena, y que es remedio muy celebrado entre principes & grãdes señores para los efectos ya dichos. Valescus de tarãto medico per celebre de su tiẽpo, natural de Milã, discipulo de Tornamira enel libro septimo de su pratica, loa mucho esta piedra Beȝaar para contra veneno, & otras enfermedades por sus efectos, & por la mucha fama que de sus obras auia en su tiẽpo contra todo veneno. Sanctus Ardionius de Pesauris medico ytalo, en vn libro que hizo de venenis, loa mucho la piedra Beȝaar, y la prefiere a todas las medicinas, assi simples como cõpuestas, que tienen virtud contra veneno, o mordeduras de animales venenosos,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& dize que lo vio & lo entendio por grandes experiencias que con ella hizo. Amato lusitano varon en nuestros tiempos docto, que agora reside en ragusa, en los comentarios que hizo sobre Dioscorides, enel libro segundo de Cerui genitale, trato desta piedra Bezaar muy doctamente, como hombre Portugues que se informo mucho delos de su nascion que vinieron dela india, & dize. La piedra Bezaar es de hechura de vna bellota, de color ceniziento, declinante a azul escuro, compuesta de muchas laminas, la qual llaman bezaar, como prestantissimo remedio contra qualquier veneno. Sacan la de vnos animales como Cieruos, que ay en la India, que les llaman Cabras Montesas, hallase en las entrañas & partes in-

teriores dellos, dla qual dados tres grã nos con agua de Aʒahar, es preſtantiſſimo remedio contra todo veneno, & con agua de Aʒederas, contra fiebres peſtilenciales, matando y eſtinguiendo la venenoſidad y malicia dellas: mata las lombriʒes dada con agua de verdolagas, do vuiere con ellas fiebre, & do no la vuiere con vino blanco. Diʒe tener experiencia auer curado con ella el dolor d coſtado rebelde y cruel, & ſi fuere aplicado con mala calidad conuiene mas, dada a los venenados enlos vomitiuos, haʒe expeler el veneno por vomito, & dada a los que ya han vomitado lo haʒe expeler por ſudor, o por camara. En las fiebres dada en dia de termino prouoca ſudor, con el qual muchas veʒes ſe libran dellas. En la centuria tercera, en la cura. 74. y

enla

enla cura.83.curando ciertas fiebres pe
stilenciales dize que tomados peso de
tres granos dela piedra bezaar con a-
gua apropiada, estingue & mata la ma
licia del veneno de las tales fiebres, &
lo da como remedio prestantissimo, y
dize los reyes dela india tener esta pie
dra en mucho, & bien parece ser assi
pues en vn presente que en la primer
conquista della embio el Rey de Cho
chin al rey de Portugal, entre las cosas
preciosasque le embio, por la de ma-
yor precio y estima fue vna piedra be-
zaar, poco mayor que vna auellana, la
qual fue aca mucho estimada, quãdo
entendieron sus grãdes virtudes, y esta
fue la primera que los portugueses tru
xeron a España, y despues ellos truxe
ron otras muchas, vistos los grandes
efectos que los indios hazian alla con

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

ellas, & oy las traen con los diamãtes, rubies & otras cosas preciosas de gran valor, que traen de aquellas partes & las venden por grandes precios. Nicolo florentino entre los de su tiẽpo mas sabio, enel sermon quarto, tractado quarto, enel capitulo nono, loa infinito la piedra Bezaar, & dize todo aquello que dizen Aueroys & Serapio sin poner nada de su casa, como lo hizo en todo lo que el escriuio. Ioãnes agricola ammonius aleman, que escriuio delas medicinas simples de nuestros tiẽpos, enel libro segundo, hablando delapiedra Bezaar, dize ser anthidoto eficacissimo contra veneno, & ser medicina diuina, y eficacissimo remedio ꝑa los venenos, & mordeduras đ animales venenosos. Hieronimo mõtuo, medico frãces đl rey Hẽrico, eñl tratado q̃ escriuio

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

de remedios chirurgicales, enlos remedios d̃los venenados, pone la piedra Bezaar, por el mayor remedio de todos quãtos ẽ nr̃os tp̃os se hallã cõ grãde experiẽcia q̃ della tuuo ẽ muchas cosas y ẽ muchos señores. Antonio musa brasauolo medico doctissimo d̃ferrara, enel prologo delo q̃ escriuio sobre los ãthidotos d̃ mesue, recita vn caso q̃ acõtecio en ferrara de muchas personas venenadas, las quales se remediarõ vomitãdo el veneno cõ azeyte de vitriolo, y tomãdo la piedra Bezaar. El cõciliador llamado Petrus de ebano, natural de padua, varõ ẽtre los de su tiẽpo docto, en vn tractado q̃ escriuo de venenos enel cap. 81. dize. Bezaar anthonomastice se dize de cierta piedra dicha assi Bezaar, cuya propia y especifica virtud es, contra todo veneno mortifero, librando

dela muerte con toda presteza sin ser menester auxilio, ni beneficio de otro anthido ni medicina, ni medico algũo, & assi por excelẽcia le dize Bezaar por ella, toda medicina que libra de veneno, o de muerte, o de otra graue enfermedad. E quien esta piedra tuuiere cõ sigo, este seguro que conella sera libre de todo veneno mortal. E por ella vn rey de Ingalaterra llamado Oduardo fue libre de vna herida põçoñosa mortal, que el gran soldan con vn cuchillo venenado le dio, en vna batalla q̃ vuieron enla conquista de vltramar, cerca dela ciudad de Aaron: el qual estando ya cerca dela muerte, le dieron la piedra Bezaar, la qual le dio el gran maestre delos Templarios, que era orden en aquellos tiempos de mucha estima & muy rica, & dize mas que vio en su

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

tiempo otra piedra Bezaar liuiana, y que se raya como yesso de color pulpulurẽto q̃ era tenida en mucho, hasta aqui Cõciliador. Conrado gesnero tigurino enel libro que hizo de animales, hablando dela Cabra, loa mucho esta piedra Bezaar para contra todo veneno. Otros auctores ay que hazen mẽciõ desta piedra, pero passan por ella liuianamente, no mas de quanto la loan para cosas de veneno, en general y en particular, los quales dexo de recitar, porque basta los dichos, para que tenga auctoridad con todos los q̃ della se quisieren aprouechar. Resta que digamos lo que yo he visto por experiencia della, para mas confirmacion de su auctoridad, & sus obras marauillosas. Para que sepan que lo escrito por los auctores susodichos esta a-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

prouado con manifieſtos exemplos. Aura catorȝe años que mi ſeñora la Duqueſa de Bejar, fue auiſada por el ſeñor dō Iuan mārique, que enla corte ſe vſaua para deſmayos, vna piedra q̃ llamauan beȝaar, porque mi ſeñora la Duqueſa tenia vn hijo muy enfermo dellos, caſi deſde ſu niñeȝ, & como deſ ſeaſſe ſu ſalud, procuraua ſaber algun remedio, viſto que los ordinarios de medicina, de que ſe auian hecho muchos, por los mas ſabios medicos de Eſpaña, no auian aprouechado ninguna coſa. Pues auiſada de los buenos efectos que eneſto haȝia la piedra Beȝaar, comunicoſe el negocio comigo, el qual fue para mi harto nueuo, porque no tenia mas noticia deſta Piedra, de que eſtuuieſſe eſcripta en los libros, & no penſaua que la vuieſ-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& la yerua Escuerçonera: 34
se enestas partes, & assi suplique que se pusiesse diligencia en auerla, porque yo desseaua la salud deste señor, porq̃ lo merecian sus virtudes, & su mucho saber ẽ todo genero de letras, y ẽ todo aquello q̃ vn principal señor como el era obligado a saber & valer, como por ver la piedra, que era cosa por mi muy desseada. Embiose por la piedra a Lisboa, por medio de vn Ginoues, truxeron se dos harto buenas engastadas en Oro, del tamaño de dos Cuescos de Datiles, vn poco mas gordas, de color verde y negro como Berengena. Venida la Piedra no con pequeño contento nuestro, cada vno siguiendo su disigno, acordose que en dando le el desmayo, los quales le tomauan inopinadamente, se le diesse. Venido el desmayo

vna tarde, tomose luego la orden que auia venido dela corte, que era que se tomassen peso de tres granos de poluo dela piedra, y se echassen en agua de lengua de buey la que bastasse y se le diesse. Hizo se assi, & abriendole la boca se trabajo que la tragasse, lo qual hizo aunque con dificultad. Y desde a dos credos que la vuo tomado boluio del desmayo tan facilmẽte, como sino lo vuiera tenido. Vista la buena obra que la piedra auia hecho, tuuimos la en mucho. Y en mucho mas la tuuimos quando se vio, que cada vez que se le daua boluia tan facilmẽte, porque enesto auia notable diferencia, en que sino tomaua la piedra le duraua mucho el desmayo, & boluia del con trabajo, y en mucho tiempo no podia salir enteramente del, pero quando le da

uan la piedra boluia presto & cõ mucha facilidad, como sino vuiera tenido desmayo. E assi mi señora la Duquesa traya la piedra en la Bolsa, rayda la cãtidad que auia de tomar, porque en dandole el desmayo se le diesse cõ mas facilidad, & no le durasse tanto. E auia mas, que desde que lo vso no le venian los desmayos tan cõtinuos como solia. Visto esto, dixe vn dia a mi señora, que era doctrina de medicos, q̃ las medicinas que nos curan delas enfermedades, nos puedẽ preseruar que no caygamos enellas, que me parecia que le deuiamos dar cada mañana el poluo dela piedra Bezaar, que podria ser que con el vso continuo della viniesse a no tener desmayo, porque con el vso continuo della consumiria el vapor q̃ subia al celebro, que deuia de ser vene

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

noſo y de mala calidad, & la piedra eſtinguiria & mataria eſta mala calidad & conſumiria el vapor que ſubia de todo el cuerpo, o de algun miembro particular, & quitada la rayz & origẽ del mal quedaria libre. Hizo ſe aſſi, & dioſele cada mañana en ayunas peſo de tres granos del poluo de la piedra, con agua de lengua de buey. E plugo a nueſtro ſeñor que hizieſſe tan grande efecto, que deſde el dia que la començo a tomar haſta que murio de otra enfermedad, deſpues de mas de diez años, nunnca mas deſmayo le vino, la qual piedra tomo ſeys meſes a reo, ſin faltar vn dia. viſto eſte efecto tan grande & tan manifieſto, teniendo yo en cura a vna ſeñora moça que ſe llama doña Maria cataño, que eſtaua enferma de vnos deſmayos, mucho

iempo auia,& ſiendo curada de gran
les medicos,los tenia tales & tan gran
les, que auia deſmayo que le duraua
lie3 y do3e horas ſin boluer,y eſtos erã
aſi cada dia,y eſtaua ya tal que no ſe le
antaua muchos dias auia de la cama.
Y como yo fueſſe llamado para curar
a,viſto lo poco q̃ auian aprouechado
os otros medicos,dexe los remedios
omunes de q̃los otros auiã hecho har
os y por muchos años,&hi3ele traer
le Liſbona vna piedra be3aar,& deſ-
pues de purgada,ſe la di por la orden
dicha,& deſde el dia que la comẽço a
omar haſta oy nunca mas deſmayos
ha tenido,q̃ a mas de do3e años,gaſto
oda vna piedra del tamaño de vn da-
il.En eſte tiempo el Licenciado Luys
de Cueua , varon en ſu facultad do-
cto,comiendo ſin ſaberlo cierta coſa

venenosa, se puso tan mortal, & cõ tãtos accidentes del veneno que auia tomado, que se penso breuemente muriera, & aunque tomo vomitiuos & Theriacas, & otros remedios para cõtra veneno, quando ya le vine a ver estaua tal que se tenia poca esperança de su vida. E como viesse que de veneno procedia su mal, & lo poco que los remedios que le auiã hecho le prestauã, yo mismo fuy a buscarle el remedio, q̃ era la piedra Beȝaar, la qual despues d̃ buscada en algunas partes, la halle en poder dela dicha doña Maria cataño, que le auia quedado el poluo interior dela piedra, & pensando que no lo auia de tomar lo tenia guardado, el qual yo tome, que serian seys granos de peso & lo diuidi en dos papeles, & con gran contentamiento, de que auia ha-

llado remedio para quien tãto lo auia menester, bolui a su posada, & le halle con las mayores ansias & angustias q̃ se puede pensar. Dile luego en llegã do los tres granos del poluo que lleua ua enel vn papel, con agua, de lengua de buey: & dentro de tres credos que los auia tomado, se començaron nota blemente a remetir los accidentes, con goxas & desmayos, de tal manera que quãdo vino la noche estaua ya en bue na dispusicion & fuera del peligro de muerte, que auia tenido tan propin qua, de modo que otro dia amanecio bueno, quanto al peligro, pero quedo tal que por muchos meses no pudo cõ ualecer del grande mal que auia passa do. Yendo el mismo Licenciado Luys de Cueua camino con vn señor, andã do a caça, vn page grande se echo a be

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

uer en vn charco de agua detenida biẽ mala, & llena de animales venenosos, & acabãdo de beuer se sintio tã cortado y de tal manera que no se pudo menear de alli, hinchãdosele el vientre, & todo el cuerpo con grandes cõgoxas & desmayos, con grandes vomitos y sudor, de modo q̃ le lleuarõ atrauessado en su cauallo a vna aldea que estaua cerca, y despues de hechos algũos beneficios le dieron la piedra Bezaar, que lleuaua el señor de respecto, & le hizo tanto prouecho que otro dia pudo caminar cõ su amo. Vna niña comio cierta cosa venenosa por do le vinierõ accidentes de muerte, como lo hazen los venenos, & visto que no aprouechauan los remedios medicinales, le hize dar la piedra Bezaar, & luego estuuo buena. Yo la he hecho dar a niños

que hierẽ que tienẽ alferezia, y a les hecho a muchos manifeſtiſſimo prouecho. Y a los que tienen lombrizes, que en eſto haze grande obra, porque las haze expeler, & las deſhaze marauillosamente, quitandoles los accidẽtes que ellas ſuelen hazer. Y eſto miſmo haze, do quiera que ſe teme que aya materia, o humor venenoſo. En las coſas que mas manifieſta ſe ha viſto ſu obra, es en peſtilencia, porque auiendo en Alemania peſte muy grande, a todos los que ſe le daua la piedra Bezaar muy claramente ſe via el grande efecto que ſe hazia en ellos: & haziendo experiencia della, auiendo enel hoſpital quatro heridos de aqueſte mal, ſe la dieron a los dos dellos, & a los otros no: los que la tomarõ eſcaparõ, los otros dos murieron. Dioſe en-

tonces a muchos heridos deste mal, q̃ dellos tenian dos secas, dellos tres, que escaparon. Y desto fueron testigos muchos grandes y señores que alli se hallaron, que lo vieron manifiestamente, y otras personas particulares, como es notorio a toda la corte. Aprouecha mucho esta piedra en tristezas & melancholias. Su Magestad del emperador que sea en gloria, la tomaua muchas vezes para este efecto, & assi la hã tomado & toman muchas personas q̃ tienẽ tristezas sin causa, porque las quita & haze al que la vsa alegre y de buẽ continente. A muchos he visto harto apretados de congoxas y desmayos cõ melancholias, que en tomando peso đ tres granos desta piedra, con agua de lengua de buey, han facilmẽte sanado. En fiebres de mala calidad, y en pesti-

lenciales, es cosa marauillosa la buena obra que esta piedra haze, porque les quita la malicia que tienen, y estingue & mata la mala calidad del veneno, q̃ es lo principal & primera cosa que el medico ha de hazer, porq̃ si esto no se quita ante todas cosas por demas es la cura q̃ se hiziere. Muchos vsan esta piedra trayda enla boca, vn pedaço della en tiempos sospechosos de peste, y do se temiere veneno, o cosa venenosa. Y ansi mismo aprouecha mucho teniendola en agua, & aquel agua dada a los enfermos de fiebres pestilenciales, o de mala calidad. Vn cauallero tuuo todos sus criados cõ fiebres de mala calidad, que llaman comunmente modorras, & vna piedra Bezaar que tenia, ala cõtinua la tenia puesta en vn cantaro de agua, dela qual hazia que beuiessẽ los

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

enfermos, & todos escaparon & se librarō dela muerte. E muchos por esta causa tienen esta piedra echada a la continua enel agua que han d̃ beuer estando enfermos porque aprouecha mucho para quitar la mala calidad dela fiebre, & da essuerço al coraçon. Y no solo aprouecha esta piedra en cosas venenosas & venenos, pero en otras enfermedades como se ha visto por experiencia. Porque dada en vaguidos de cabeça aprouecha mucho, & assi mismo en oppilaciones, lo qual se supo que vna monja que tenia desmayos & muy grandes oppilaciones, tomando que la tomo, por razon de los desmayos sano dellos, & assi mismo delas oppilaciones que tenia, & cō auer mucho tp̃o q̃ no le veniā los meses, le vinierō muy biẽ & copiosamẽte.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Aprouecha mucho esta piedra alos q̃ vuierẽ tomado solimã, o rejalgar, o otro veneno corrosiuo, porq̃ mata & cõsume la malicia del veneno & quita los accidentes del, aunq̃ enla corrosion y escoriaciõ que haze es menester vsar de remedios aellos cõuenibles, porque enesto no haze ninguna cosa la piedra. La leche tiene enesto gran prerrogatiua, & haze manifestissimo efecto, tomada en mucha cantidad, & muy ala continua, porque allende que es marauilloso remedio, es el q̃ se ha de vsar. En venenos corrosiuos, haze expeler el veneno por vomito, y extingue su malicia, y es el verdadero ãthidoto cõtra venenos corrosiuos, y despues d̃l vso d̃lla se puede dar la piedra, o los poluos, o alguña medicina delas dichas que tienen virtud contra veneno. Assi mismo a

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

prouecha mucho esta piedra en las fiebres que tienen tauardete, que son vnas pintas coloradas, como mordeduras de pulgas, que comunmente aparecen enlas espaldas & partes arteriosas del cuerpo, esto viene en las fiebres malignas de mala calidad, y es determinacion de naturaleza, que expele el humor malo a fuera por el cuero, & assi conuiene que se procure salga bien a fuera, & no se meta a dentro, y esto se hara haziendo frictiones, poniẽdo vẽtosas & otros beneficios que euoquen el humor a fuera, por do intenta naturaleza echarlo, prohibiẽdo epithimas & vnciones, & otras cosas que estoruan el salir destas punctillas. Lo otro que conuiene hazer en apareciendo el tauardete, es dar al enfermo cosas que tengan virtud de estinguir & matar el

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

veneno, de que auemos tratado copiosamente, teniendo respecto a no hazer sangria despues de aparecido, sino fuere la replecion & henchimiento de sangre mucha. Vna cosa he hallado para este tauardete, & fiebres de mala calidad, de mucho prouecho y notable experiencia en muchos y es el Bolarmenico nuestro preparado en losa cõ agua rosada, dado en todas las medicinas que tomare, y en las comidas que comiere, que cierto enel he hallado grã de efecto. Mayormente en vn año q̃ vuo aqui muchas modorras, que muchos se libraron cõ el vso del, porque este nuestro Bolo armeno defiere poco del oriental. Y esto sera en falta de la piedra Bezaar, porque esta excede a todo, como lo vi en vn cauallero muy principal desta ciudad, que tenia vna

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

fiebre de mala qualidad, con muchos accidentes de vomitos, desmayos, & otros accidentes de fiebre mala, al qual aparecieron las punctas ya dichas por las espaldas, yen dando le la piedra Bezaar con vn poco de vnicornio, luego cessaron los accidentes & tomo mejoria, porque se estinguio & mato la malicia dela fiebre, que causaua tanto daño. Y desta manera podia contar de muchos, que en españa d̄ catorze años que a que la vso, se han librado de brauas enfermedades con el vso della.

Que parece cierto cosa de milagro, los efectos que vna piedra sacada del viẽtre, o hiel de vn animal como vn Cieruo, o Cabra, en tan poca cantidad dada, haga tan grandes efectos como los que auemos escrito. E porque es ya tiẽpo de tratar dela yerua Escuerçonera

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

que nos auemos detenido mucho en la piedra Bezaar, dire lo que ay della sabido.

¶ Dela yerua Escuerçonera.


A yerua Escuerçonera de que prometimos tractar. Es vna yerua sabida & hallada de treynta años a esta parte, que el tiempo nos la ha descubierto como a hecho otras muchas cosas, como vemos q̃ traē delas Indias occidētales, y son tãtas cosas como cada dia vemos, nũca por los passados, ni por nos vistas, como escreuimos ē vn tractado q̃ hezimos al reuerēdissimo de Seuilla, q̃ tracta de todas las cosas que traen de nr̃as indias que siruen al vso de medicina. Es el caso que en Cathalunia enel Condado de Vrgel, en vn lugar que se dize Momblanc, fue la parte do

se descubrio & hallo la primera vez esta yerua Escuerçonera, que como toda aquella tierra sea molestada de ciertos animales muy venenosos que llaman Escuerço, & assi de otros muchos, en especial deste, que allẽde que es muy malo & muy ponçoñoso, ay del mucha cantidad, assi en los cãpos, labrados, como en los arboles & yeruas, mayormente enlas labranças, de tal manera que lo tienen por plaga & trabajo yrremediable, porque ni las gentes pueden labrar las viñas, ni hazer sus segadas & las otras obras dl cãpo necessarias, sin que sean cruelmente ofendidos dellos, cuyo veneno & põçoña es tanta, que do quiera que muerde lo hincha luego, con grandes dolores & accidentes venenosos, & sube la hinchazon al coraçon, que sino lo so-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

corren viene facilmente ala muerte. Y
lo mas trabajoſo que tenian, era el po-
co remedio que auia, porque los reme
dios de Theriacas y otros beneficios q̃
les hazian, no preſtauan coſa alguna.
Pues eneſte tiempo auiendo eſta pla-
ga tan ſin remedio, truxeron a aquel
lugar vn moro catiuo de Africa, que
curaua a los mordidos deſte animal tã
venenoſo, con darles a comer de vna
rayz, & çumo de vna yerua que el co-
nocia, lo qual aprouechaua tanto, que
ſanauan delas mordeduras & ponço-
ña muy facilmente, por lo qual occur-
rio tanta gente al moro, que le hizierõ
no ſolo libre, pero rico. E nunca el mo
ro entodo eſte tiempo, con promeſſas
& dadiuas quiſo dezir, que rayz & yer
ua era, con que ſanaua tan grãde mal,
haſta q̃ dos perſonas curioſas del pue

blo visto quãto yua atodos, sobre saber que yerua era aquella, se fuerõ tras del, sinque el los viesse, & vierõ do cogia la yerua, & sacaua las rayzes della, ydo el moro, fueron allugar do el la auia cogido, & hallarõlo falto dela yerua que el moro auia cogido, dela qual tomada & sacada buena cantidad, porque alli auia mucha, fuerõ se con ella ala villa & a casa del moro, do le hallarõ q̃ estaua sacando la yerua de vn costal en q̃ la auia lleuado, & mirada la vna yerua & la otra, vieron que era toda vna, por do no pudo negar el moro que era descubierta la celada, & que la yerua que el auia cogido & daua, & la que trayã los otros, era toda vna. Desde alli se comẽço a conocer por todos, & los que la auian menester, la yuan a coger & vsauan della, para las mordeduras de

estos animales que tengo dicho. Llamarō ala yerua Escuerçonera, porque cura & remedia las mordeduras de aquestos animales dichos Escorçu en lengua Cathalana, & por la similitud que tiene la misma rayz della, con el mismo animal, que parece la rayz enla figura a el mismo. Es este animal de longura comunmente de palmo y medio, es delgado en la cola, & va se engrossando hazia la cabeça, a manera de vn huso de palo. Tiene la cabeça gruessa & quadrada, con la boca grāde & rasgada, tiene la lēgua negra & aguda, los dientes tiene menudos como d̄ biuora hēbra, cōlos quales muerde, & cō la lēgua pica como escorpiō. La color del es cenizieta q̄ tira a negro, cō vnas pinturas varias, es animal torpe en el andar, esta decontino entre las plan

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

tas & miesses, & viñas. Assi muerde a los animales como a los hombres, anda decontino por tierra, & por esto temen dormir enel campo do los ay, es fiera de mala vista, & de malas obras. Es peor su mordedura & de mayores accidentes y peligro que la mordedura dela Biuora d aquella tierra. Solo le es cõtraria esta yerua llamada de su nõbre Escuerçonera, porque si le echan encima el çumo desta yerua lo entorpece, & si se la echan en la boca y la traga muere, si alguno es mordido deste animal & come dela rayz, o beue el çumo dela yerua, luego sana, & aunque este hinchado, luego se deshincha, y se quitan los dolores & desmayos, & si se toma acabado de morder no vienẽ los accidentes, ni se hincha la mordedura, ni la parte do la fiera mordio, tã

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

to que algunos por passatiempo hazē que los muerda el animal enel braço, o pierna, y estādoles mordiēdo comē la rayz dela yerua, & no sienten daño ni accidente alguno, solo la impressiō que los dentezuelos dexaron hecha. Si con el çumo desta yerua se mojarē bien las manos, & tomarē con ellas el Escorçu, lo entorpece de tal manera q̄ ni muerde, ni se puede menear, sino esta como muerto. Es la rayz desta yerua de buen sabor, que tira algo a duce, come se cruda como çanahorias, aprouecha como tengo dicho enlas mordeduras de aquellos animales, que se dizē de su nombre, comida ella cruda, o assada, o en conserua. E assi mismo aprouecha su çumo, hecho delas hojas para lo mismo, beuido por si, o mezclado con otra cosa cordial, & contra vene-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

no. E no ſolo remedia las mordeduras del Eſcorçu pero las de Biuoras & delos Alacranes & animales venenoſos. Sacada el agua por alambique, o alquitara, dada enlas fiebres peſtilenciales, o que tengan mala calidad le es gran remedio, & dada en dia de termino quando naturaleza intenta algũ ſudor, lo prouoca marauilloſamente tãto, que dexa muchas vezes al enfermo ſano. Su rayz ſe haze en conſerua, y es de muy buen guſto, que ſe puede comer por goloſina. Dada con el agua diſtilada dela yerua, es muy gran remedio para las fiebres dichas. E pa deſmayos & triſtezas de coraçõ & melãcholias. El agua ſe pone enlas epithimas cordiales. En todas partes vſan oy dia el agua diſtilada ẽlas fiebres ſoſpechoſas, beuiendo della a la continua, o

mezclada con aguas cordiales. Da se la cõserua y el agua por muchos dias pa curar oppilaciones de higado & baço & partes interiores, & para las q̃ no les viene biẽ el mestruo, & para desmayos de coraçon. La manera y efigie desta yerua Escuerçonera es muy linda, & naturaleza la pinto muy galana, como auia de aprouechar para muchas cosas. Es de altura de vn cobdo ẽ alto, poco mas a menos, tiene la hoja como la chicoria quãdo esta muy adulta, algo mas ancha, trepada, gruessa, q̃ se esparze por la tr̃ra, es luenga & aguzada al cabo, en la qual ay vn neruio que sigue de su nascimiento hasta la punta, es su color verde claro, echa muchos tallos redondos, delgados, duros, ligñosos, y en lo alto dellos echa vnos capullos luengos, neruiosos, redondos con

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

vnas punctas como dientes, que tiran algo a capullos de clauellinas, enel mes de Mayo salē destos capullos vnas flores muy apretadas demuchas hogitas, las quales abiertas dl todo se haze vna flor grande & redōda, & aquellas hojas se hazen como los rayos del Sol amarillas, que es flor d muy linda vista. En fin de Iunio se le caen las hojas & los capullos se tornan redondos, echādo de si muchas aristas muy en redondo que parecen bien, y enel otoño ēlos vasitos que quedan esta la simiente, passada la simiente se caen las hojas de la planta. La rayz es dela manera de vna çanahoria carnosa pesada, acaba con pūcta & vasse engrossando hazia las hojas, tiene vna corteza delgada, pegada ala misma rayz, de vn color pardo que tira a negro, algo aspera. Cortada

o que

o quebrada echa de si vna aquosidad pegajosa como leche, es blãca toda de dentro, pingue, duce. Nasce por la mayor parte en lugares montuosos que tienen humidad. Su complexion es caliente & humida enel primer grado. Las virtudes que tiene son las que auemos dicho. La principal es ser contra el Escorçu, animal tan venenoso & q̃ tanto daño haze, que en esto cierto su obra parece cosa de milagro, es bien quando se tome el çumo sacado delas hojas que sea clarificado, y que se tome la rayz que es lo que tiene mas virtud. A se de considerar que allende que se tome el çumo & rayz desta yerua pa remediar el veneno tan pernicioso de este animal, conuiene se hagan todas las mas diligencias que auemos dicho para remediar los venenados. Por do

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

es bien que mientras se trae, o prouee el çumo, o rayz dicha, que aten quatro o cinco dedos mas arriba dela morde dura, para que no passe la malicia del veneno a las demas partes del cuerpo, y esto en braço, o pierna, porque si fuere la mordedura ē parte do no se pueda ligar, an se de poner en la circunferēcia emplastos estipticos fuertes que prohiban la furia del veneno, y esto se ha de hazer con breuedad, antes que el daño se comunique con los miembros interiores, porque si vna vez ase el coraçon es trabajosa & dificil la cura. Y esto ha de ser vniuersal en todas las puncturas, o mordeduras de animales ponçoñosos. La qual herida si fuere pequeña, es menester ampliarla & dilatarla con jassa, o en otra manera: si fuere reziente seran las jassas liuia

nas, & si de tiempo profundas, porque con la mucha sangre, saldra mucha parte del veneno. Y despues delas jassas se echaran ventosas que chupen & saquen a fuera el veneno, multiplicandolas quantas vezes fueren menester. Algunos ay que chupan las puncturas & sacan el veneno con la boca, pero es cosa peligrosa para el que lo haze, porque ya se ha visto morir por hazerlo, mejor es remediarlo con las ventosas, o con poner el siesso de vn gallo, o pollo, o palomino encima de la punctura biuo, pelada aquella parte, & multiplicarlos muchas vezes quantas fueren menester, que se entienda que han traydo el veneno que estaua en la herida, han se de tener cada vno tanto tiempo, que se sienta que se entristece, o se va a morir. Tambien

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

es buẽ remedio poner los biuos abiertos por el espinazo, y esten tanto tiempo quanto tengan aquel calor y en comẽçando a enfriarse quitarlos y poner otros. Sacado el veneno por la mejor orden que pudieren, pondran sobre la llaga, medicina que tenga virtud de tener llaga abierta. Algunos vsan en la punctura cauterio actual, & haze grãde efecto, estinguiendo el veneno, & confortando la particula, el mismo efecto hara el potencial en matar el veneno, pero no es tan bueno como el actual, entrambos prohiben que no se cierre la llaga, que es muy nescessario para la cura. Aprouecha mucho el çumo dela yerua Escuerçonera, puesta sobre la mordedura, o punctura por si, o mezclada con otras medicinas bezaarticas, como Theriaca, Metridato,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& la yerua Escuerçonera. 49
& otras medicinas semejantes a estas, & si la piedra Bezaar se pudiere auer, echando el poluo della sobre la llaga hara marauilloso efecto. En todo este tpo se ha de tener buena ordē & buē regimiento, en todas las cosas no naturales, & vsando de euaquaciones quādo conuenga, con medicinas benedictas, mezclando cō ellas medicinas contra veneno, & quando conuiniere vsar sangria hazerla. Y en lo demas occurrir ala cura delos accidentes, cada vno como fuere, & como conuenga, vniuersal & particularmente. Tenien do siempre cuydado darles a los enfermos demañana en ayunas la conserua dela rayz dela Escuerçonera, & su agua, o la piedra Bezaar, o los poluos dichos, o Bolarmenico preparado, y entredia se pueden vsar si la nescessi-

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

dad fuere mucha. A se de tener cuyda do de vntar el coraçon con cosas que tiemplen & alteren, o epithimas de lo mismo, que tengan confortacion con poluos & aguas cordiales, entre las quales se ponga la de la Escuerçonera. Allẽde delas virtudes que la yerua Escuerçonera tiene para contra las mordeduras de aquellos animales en particular, & para remedio de todos en vniuersal, tiene otras virtudes particulares que con el vso della la experiencia nos las ha mostrado. Es muy aprouada para desmayos de coraçon, & para los que tienen gota coral, & para las mugeres q̃ padecen ahogamiẽto de la madre, tomando la conserua hecha dela rayz, & beuiendo el çumo clarificado dela yerua, o el agua destilada de ella. Aprouecha despues de venido el

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

paroxismo, pero mucho mas antes q̃ venga quando le sintiere venir, tomada la rayz con el agua, prohibe que no venga, & ya que viene es mucho menos, & no obra tanto, como quãdo se toma despues. A los q̃ tienẽ vaguidos de cabeça aprouecha. E ansi mismo a los que sienten confusion en la cabeça, tomada despues de hechas euaquaciones vniuersales aprouecha mucho. Tomada ala continua alegra el coraçon, quita las tristezas sin causa. El çumo sacado de las hojas & clarificado, & puesto al Sol por algunos dias, tomado lo claro del & puesto en los ojos, clarifica la vista: & quita el paño dellos, o nuue, si se mezclare con vn poco de buena Miel. A los que tienen temor que se les de veneno, tomada la conserua de

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

la rayz y el agua por la mañana no les ofendera aquel dia. Todo esto ha enseñado el vso y experiencia desta yerua sin tener auctor a quien seguir, por que hasta agora no sabemos debaxo de que nombre la descriuan los auctores. Ioãnes Odericus Melchiorius medico Aleman, escriue vna epistola a Andrea mathiolo, diziendo que Pedro Carnicer medico Cathalan, le embio la yerua Escuerçonera seca a Alemania. Pregunta este medico a mathiolo que yerua sea, do pone y descriue la yerua muy bien, y el Mathiolo no atina que yerua sea, ni otro alguno hasta agora lo ha dicho, ni escrito. Algunos curiosos quieren dezir que sea la Condrila especie de cichora, de que haze mencion Dioscorides enel libro segũdo enel capitulo. 122. & aunque tiene

alguna ſimilitud con ella difiere mucho della enla rayz, porq̃ la condrila la tiene liguoſa & inutil, y muy delgada, y en las flores aſſi miſmo defieren, ſolo enla virtud de ſer buenas entrambas para mordeduras de Biuoras conforman, porque Dioſcorides dize que la Condrila dada en vino es gran remedio para las mordeduras d̃las biuoras. Qualquier que eſta nueſtra Eſcuerço nera ſea, vemos q̃ ſus efectos ſon grandes, aſſi contra las mordeduras de los Eſcuerços, animales tan malos & venenoſos, & para las otras enfermedades que auemos dicho, las quales pues en tan pocos años ſe han demoſtrado eſpero que muchas mas ſe deſcubrirã por ſabios varones, en los tiempos venideros, que ſe podran añadir a eſto que yo he podido deſcubrir y eſcreuir

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

della. E pues auemos tractado ẽ ſuma lo mejor q̃ auemos podido deſtas dos medicinas tã principales, como es dela piedra Bezaar, y dela yerua Eſcuerço-nera, que ſon dos coſas tã principales & de tã grãdes efectos cõtra los vene-nos, razõ es que vengamos ala vltima parte de lo que prometimos eſcreuir, de como nos auemos đ guardar, & co mo nos auemos de auer pa p̃ſeruarnos dellos, & no caer enel peligro tã grãde como de ellos reſulta, pues es mas vir-tud cõſeruar que ganar, pues guardan donos del daño, es tanto como curar-nos quãdo lo tenemos. ¶ Eneſto los ãtiguos puſierõ muchas preuẽciones y vſarõ đ muchas cautelas. Entre lasqua les es vna muy antigua en caſa delos re yes & principes y ſeñores, que es la ſal ua que ſe les haze al tiempo del comer,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& al tiẽpo del beuer, porque median te esta, se asseguran de no comer cosa que les pueda dañar, ni beuer cosa que les pueda ofender. Esta salua la haze el Maestre sala, que tiene cuydado de poner el manjar al señor, y el que sirue de copa que da el beuer al señor, que como ellos tienen cuenta con lo que el señor ha de comer y beuer, son obligados a dar cuenta dello, y el cozinero & botiller a ellos, porque el cozinero es obligado quando entrega el manjar al Maestre sala hazerle la salua, & lo mismo el botiller del vino & del agua. Lo qual por cierto es loable costumbre y nescessaria para la seguridad & salud de qualquier principe o señor, porque si algun daño vuiere enel manjar, o en la beuida, encuentre primero con otros, que no con el

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

señor, en cuya vida & salud va tanto. Verdad es que esto ya se haze mas por cerimonia y estado que por auisamiento de salud & vida. Y de aqui es que a los señores de titulo se haze esta cerimonia, o cumplimiento, & por esto los llama el vulgo señores de salua. El dia de oy se haze muy al contrario esta cerimonia de como fue la institucion & como se ha de hazer, porque agora cõ tomar vn poco de pan & traerlo por encima del manjar, & morderlo y echarlo a mal, o con gustar cõlos labios vna gota de vino, o agua, cumplen cõ lo vno & con lo otro, como para bien hazerlo es menester que realmente coman del manjar, & beuan de lo q̃ han de beuer, porque en otra manera mal se puede saber si ay daño o no, antes q̃ llegue al vientre del señor. Deue ansi

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

miſmo el ſeñor mandar que le aparegen muchos manjares porque ſi en vno ſintiere deſgracia y no lo quiſiere comer, pueda comer de otro, y delos demas, porque ſiendo muchos comera poco de cada vno, & comiendo poco del que eſtuuieſſe inficionado no podria hazer el daño que haria ſiendo vno, o dos & que ſe vuieſſe de ſatiſfazer dellos, porque eſtando qualquiera de ellos inficionado, & comiendo mucho del, haria el daño mayor, & aduiertan que muchas vezes da el ſpiritu de no comer de vn manjar, & dexarlo ſin guſtarlo, & auer deſpues enel notable daño. Es bien comer cõ tenedor, o cuchara lo que comiere, y que ſean hechos como Hieronymo montuo, varon docto en medicina, hizo ſe hizieſſe al rey Enrico de Francia, y es que pa

ra conocer si tiene veneno lo que se co
me, ha se de hazer vna horqueta, o te-
nedor, & vna cuchara de vna mixtiõ
de oro, & plata que llamaron los anti-
guos Eletrum, & ha de ser de quatro
partes de oro, & vna de plata, los qua
les sean lisos, limpios & muy bien bru
ñidos, con el tenedor tome las cosas
solidas, & con la cuchara las cosas li-
quidas, porque metiendolos enlo que
se comiere cortado o potages, si tienẽ
veneno, luego el Oro toma vn color
malo, parãdose leonado, azul, o negro,
o enpañandose, perdiendo el lustre q̃
antes tenia, lo qual sera causa que se
mire el manjar que aquesto hiziere,
para ver lo que tiene, & hazer dello
experiencia en algun animal que lo
coma, & ver lo que suscediere dello,
porque esta es la mayor experiencia.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Lo mismo puede hazer para la beuida hazer taça dello, o vasija ancha que sea bien bruñida, porque si el vino, o agua que enella se echare, tuuiere veneno, la vasija se empañara & tomara alguna color delas dichas. E si no lo tuuiere, quedara enel mismo color que estaua de antes sin hazer mudança alguna, & cierto es galan & muy delicado secreto & facil. En començando a comer qualquier manjar, el primer bocado que tomare masque lo muy bien, & tome gusto del, & mire bien si pica, o da algun mal gusto, si le quema la boca, o la lengua, o si le da abominacion, o algun descontento, porque en sintiendo qualquier cosa destas, eche lo que tomo fuera dela boca, y enxague se con vino, o agua, & dexe aquel manjar &

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

coma delos demas. Es bien dar dello algun poco a algũ animal, para ver el efecto que haze, & assi es bien tener a la mesa del señor alguno aquien se le pueda dar, para hazer la experiencia dello. Y como vieren hazer los efectos enel, assi juzgaran lo que vuiere. Aduiertan que quando los venenos son de cosas corrosiuas, frunzen la boca luego en gustandolos, & dã en ella vna aspereza notable, & pican & abrasan luego. Lo mejor de todo a los que tienen sospecha, es que coman assado, o cozido, & no coman platillos ni caldillos & potages, porque enestos puede auer mayor daño, & ya que seã, no lleuen cosas de olor, como ambar, almizque, especias aromaticas, ni lleuen mucho agro, porque debaxo desto se puede mas ocultar, que con lo assado,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

o cozido, & aborrezcan que lleuē mucho duce, porque oculta mucho. Mire mucho el que tuuiere sospecha quādo fuere a comer cō hābre, no se precipite a comer luego muy apriessa, sino que se refrene & comience a comer a espacio poco a poco, tomādo gusto como tēgo dicho. E lo mismo se ha de hazer a la sed, que quando es grande no se siente lo que se beue, & assi muchos cō sed han beuido tinta, lexia, y aun agua de soliman, sin sentir lo que beuē hasta q̄ tienen el daño enel cuerpo. Por esso conuiene beua a espacio, poco a poco, tomando gusto en lo q̄ beuiere. Que cierto qualquiera que cō mediano cuydado estuuiere aduertido por esta orden facilmēte hallara si vuiere daño enlo q̄ comiere, o beuiere. Y assi mismo mire mucho el color de los manjares,

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

porq̃el d̃mostrara mucho el daño que vuiere, porque estara d̃ otro arte de como ha de ser, estando diferente del color que auia de tener. Haze mucho al caso q̃ las vasijas cõ que beuiere, & comiere seã limpias, nueuas, y resplandecientes, & si fuesse possible fuessen de Plata limpia & bruñida, porque si veneno ay enla beuida, facilmẽte se empaña, & torna leonada, o negra la plata. Porque no ha muchos dias que en esta ciudad, a vn gentil hõbre de harta riqueza, dandole a beuer en vna copa llana de plata, vio que venia la copa manchada de vn color leonado escuro, y admiro se, gusto el vino sin beuerlo, & arrugole la lenga & boca mucho, & miro se el vino q̃ auian echado enla taça, & no tenia aquella aspereza, & mirose el agua, & tenia el jarro enel

fondon muchos granos de ſoliman, q̃ aun no eſtauan deſhechos. Yo fuy llamado, & cogi del jarro mas de veynte granitos de ſoliman. E auia dias que andaua el ſeñor enfermo, de do conjecture q̃ no era aquella la primera vez que pretendieron toxicarle, & aſſi lo eſta enfermo haſta agora, cõ auer buenos dias que paſſo. E digo eſto porque ſino fuera que la taça ſe empaño, y ſe inficiono, no ſe cayera enello. Es meneſter que las tinajas & vaſijas, do ſe tiene el vino y el agua, eſten tapadas, porque no entre enellos, ni cayga alguna coſa ponçoñoſa, como Arañas, Salamanqueſas & ſemejantes ſauãdijas, & por eſto es malo beuer con vaſijas eſtrechas de boca, como botijas, que lo mejor es ver lo que ſe beue, en coſa ancha & clara. Perſonas curioſas y que

miran por su salud, tienẽ vn pedaço de verdadero Vnicornio, en vna cadenita de Oro, para que este decontino en el agua que han de beuer, & cierto es bien hecho, porque allende que quita la sospecha del veneno, pone ala beuida vna virtud cordial marauillosa. Tambien ha de procurar no estar a la lumbre hecha de leña venenosa, y mala, porque el humo venena, como si tomasse ponçoña, y de meter en la camara carbon que se comiẽça a encender, que muchos han muerto dello. Tenga sus vestiduras, & cosas de lienço personas de quien se confie, porque en ellos se puede poner cosas que hagan notable daño. Y para todo lo dicho aprouecha tener criados fieles, que sean tales de quien se confie, y que sean de buena casta, a quien el señor les haga

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

& la yerua Escuerçonera: 57
muchos beneficios, y mercedes. E sobre todo ha de procurar, que el Medico que tuuiere cargo de su salud, sea letrado, y experimentado, discreto, y de buen juyzio, y que sea rico y de buena casta, que siendo desta manera no hara cosa que no deua, pues en sus manos esta la vida & salud del señor.

Deo gratias.

❧ Fue impresso el presente libro en Seuilla, en casa de Sebastian Trugillo. Acabose a diez y seys dias del mes de Iunio. Año de mil & quinientos y sessenta y cinco.

(∴)

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

MALARA AL Lector.

¶ Dio la lengua latina y castellana
cõ la griega sus prẽdas conoscidas,
al grã Doctor Monardes d͞l q̃ridas
con quiẽ sustentã alegria soberana.
Agora el escriuiendo de alli mana
vna contienda entrellas y sus vidas.
turbadas riñen casi arrepentidas
porq̃ quiso escreuir ẽ lẽgua hyspana.
Hespaña leuanto su boz diziendo,
lenguas latina y griega dad ventaja
al Monardes, q̃ su doctrina ĩprima
grã prouecho ẽmis hijos, q̃yo ẽtiẽdo
que por enriquecerme esto trabaja
y mira mas por mi q̃ por su estima.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



I este quaderno en que ay dos tratados, y enel primero se trata de todas las cosas que se traen de indias medicinales. Y el segundo que trata de venenos y de sus remedios, especialmente de la piedra Bezaar, & de la yerua Escuerçonera, y enel vno y enel otro no ay cosa de que se ofenda nuesta sancta fee catholica y buenas costũbres, antes lo tengo por muy vtil & prouechoso, para doctos & indoctos, & por tal lo aprueuo. Fecho en doze de Iunio, de mil & quinientos y sessenta & quatro años.

El Doctor
Millan.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
4390/A